



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

ឆ្នាំទី២៣ សេខ២១

ត្រីមាសទី០១ ឆ្នាំ២០២៣

កាលកិច្ច

ច្បាប់ចេញពី

ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី

សារធាន

ព្រះរាជក្រម ព្រះរាជក្រឹត្យ អនុក្រឹត្យ សេចក្តីសម្រេច បទបញ្ជា សារាចរ ប្រកាស

ក មាតិកា

I-ព្រះរាជខុទ្ទកាល័យព្រះមហាក្សត្រ

១-ព្រះរាជក្រម

២២-៤-២០២៣ -ព្រះរាជក្រម នស/រកម/០៤២៣/០០៣ ស្តីពី ការប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការអនុម័ត
យល់ព្រមលើសន្ធិសញ្ញាកំណត់ព្រំដែនរដ្ឋរវាងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និងសាធារណរដ្ឋ-
ប្រជាធិបតេយ្យប្រជាមានិតឡាវ ២៥១៧

២-ព្រះរាជក្រឹត្យ

១៧-១-២០២៣ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០១២៣/១០១ ស្តីពី ការប្រោសព្រះរាជទាន នូវគ្រឿងឥស្សរិយយស
មុនីសារភក្តី ថ្នាក់ មហាសេនា ចំពោះលោក **អ៊ឹម មូលី** ២៥៩៩

១៧-១-២០២៣ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០១២៣/១០២ ស្តីពី ការតម្កើងឋានន្តរស័ក្តិ ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី
នាយទាហាន ថ្នាក់វរសេនីយ៍ នៃកងយោធពលខេមរភូមិន្ទ ១៦រូប ២៦០០

១៧-១-២០២៣ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០១២៣/១០៣ ស្តីពី ការតែងតាំង និងផ្តល់ឋានៈឯកឧត្តម
មី បញ្ញាសិទ្ធិ ជាទីប្រឹក្សាសម្តេចក្រឡាហោម ស ខេង ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួង-
មហាផ្ទៃ មានឋានៈស្មើ អគ្គនាយក ដោយពុំទទួលប្រាក់បំណាច់មុខងារ ២៦០២

១៧-១-២០២៣ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០១២៣/១០៤ ស្តីពី ការផ្តល់គោរមងារលោក **វិល គន្ធា** ជា ឧកញ៉ា ២៦០៣

១៧-១-២០២៣ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០១២៣/១០៥ ស្តីពី ការបញ្ចូលក្របខ័ណ្ឌ និងផ្តល់ឋានន្តរស័ក្តិ
ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី នាយទាហាន ថ្នាក់ឧត្តមសេនីយ៍ នៃកងយោធពលខេមរភូមិន្ទ ដល់លោក
ហាស ម៉ារិន និងតែងតាំង និងផ្តល់ឋានៈឯកឧត្តម ជាទីប្រឹក្សាក្រសួងការពារជាតិ មាន
ឋានៈស្មើ រដ្ឋលេខាធិការ បន្ថែមលើមុខងារបច្ចុប្បន្ន ២៦០៤

១៨-១-២០២៣ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០១២៣/១០៦ ស្តីពី ការតែងតាំងមុខតំណែងឯកឧត្តម **នាង ភារិទ្ធី**
ជា រដ្ឋលេខាធិការ នៃក្រសួងសុខាភិបាល ២៦០៥

១៨-១-២០២៣ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០១២៣/១០៧ ស្តីពី ការតែងតាំង និងផ្តល់ឋានៈឯកឧត្តម
តីក ម៉ុងឡឿន ជាជំនួយការសម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី
នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា មានឋានៈស្មើ អនុរដ្ឋលេខាធិការ បន្ថែមលើមុខងារបច្ចុប្បន្ន ដោយពុំ
ទទួលប្រាក់បំណាច់មុខងារ ២៦០៦

១៨-១-២០២៣ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០១២៣/១០៨ ស្តីពី ការប្រោសព្រះរាជទាន នូវគ្រឿងឥស្សរិយយស តាម
លំដាប់ថ្នាក់ដល់មន្ត្រីរាជការ និងសប្បុរសជន ៦៥រូប ២៦០៧

១៨-១-២០២៣ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០១២៣/១០៩ ស្តីពី ការផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរ ដោយសញ្ជាតូបនីយកម្ម ដល់
លោក **សៀង ស៊ុយយ៉ុង** (XIANG. XUEYONG) ជនជាតិចិន សញ្ជាតិចិន ដោយប្តូរឈ្មោះ
ជា **សៀង រ៉ូប៊ីន** (XIANG ROBIN) ២៦០៩

ខ

- ១៨-១-២០២៣ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០១២៣/១១០ ស្តីពី ការផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរ ដោយសញ្ជាតូបនីយកម្ម ដល់លោក **វ៉ាន់ ជឺ** (WANG ZHI) ជនជាតិហ្គីណេ សញ្ជាតិហ្គីណេ ២៦១០
- ១៩-១-២០២៣ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០១២៣/១១១ ស្តីពី ការតាំងសិបនៅក្រសួងមុខងារសាធារណៈ ដល់មន្ត្រីរាជការ វ្យុប ២៦១១
- ១៩-១-២០២៣ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០១២៣/១១២ ស្តីពី ការតម្លើងថ្នាក់ និងឋានន្តរស័ក្តិ នៅក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា តាមកម្រិតសញ្ញាបត្រ ដល់មន្ត្រីរាជការ វ្យុប ២៦១៣
- ១៩-១-២០២៣ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០១២៣/១១៤ ស្តីពី ការតម្លើងថ្នាក់ និងឋានន្តរស័ក្តិ នៅក្រសួងសុខាភិបាល តាមកម្រិតសញ្ញាបត្រ ដល់មន្ត្រីរាជការ វ្យុប ២៦១៤
- ១៩-១-២០២៣ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០១២៣/១១៦ ស្តីពី ការតម្លើងថ្នាក់ និងឋានន្តរស័ក្តិ តាមកម្រិតសញ្ញាបត្រ ដល់ឯកឧត្តម **សុខ សង្វារ** នៅក្រសួងទេសចរណ៍ ២៦១៦
- ១៩-១-២០២៣ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០១២៣/១១៧ ស្តីពី ការប្រោសព្រះរាជទាន នូវគ្រឿងឥស្សរិយយស តាមលំដាប់ថ្នាក់ ដល់មន្ត្រីរាជការ ក្រសួងកិច្ចការនារី វ្យុប ២៦១៧
- ១៩-១-២០២៣ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០១២៣/១១៩ ស្តីពី ការផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរ ដោយសញ្ជាតូបនីយកម្ម ដល់លោក **ស៊ី ស៊ីង** (XU SHENG) ជនជាតិចិន សញ្ជាតិចិន ដោយប្តូរឈ្មោះជា **ហ៊ុន ស៊ីង** (HUN SHENG) ២៦១៨

II- រាជរដ្ឋាភិបាល

អនុក្រឹត្យ

- ១៥-២-២០២៣ -អនុក្រឹត្យលេខ ៤៤ អនក្រ.បក ស្តីពី គោលការណ៍ណែនាំសម្រាប់ការវិនិយោគមូលនិធិសន្តិសុខសង្គម ២៦១៩
- ២-២-២០២៣ -អនុក្រឹត្យលេខ ១៤៣ អនក្រ.តត ស្តីពី ការតម្លើងឋានន្តរស័ក្តិ នាយទាហាន ២៦២៨
- ២-២-២០២៣ -អនុក្រឹត្យលេខ ១៤៤ អនក្រ.តត ស្តីពី ការលាលែង ចេញពីក្របខ័ណ្ឌនៃកងយោធពលខេមរភូមិន្ទ ២៦៣០
- ៣-២-២០២៣ -អនុក្រឹត្យលេខ ១៤៥ អនក្រ.តត ស្តីពី ការតែងតាំងមុខតំណែងមន្ត្រីនគរបាលជាតិកម្ពុជា ២៦៣១
- ៣-២-២០២៣ -អនុក្រឹត្យលេខ ១៤៦ អនក្រ.តត ស្តីពី ការតម្លើងឋានន្តរស័ក្តិមន្ត្រីនគរបាលជាតិកម្ពុជា ២៦៣២

III- ការងារបណ្តាញក្រសួង

១- ទីស្តីការរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ

- ២៧-១២-២០២២ -ប្រកាសលេខ ១០៣៤ សហវ.ប្រក ស្តីពី ការប្រគល់កាតព្វកិច្ចប្រមូលចំណូលថវិកាថ្នាក់ជាតិសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ ២០២៣ ២៦៣៤

២- ទីស្តីការរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងឧស្សាហកម្ម វិទ្យាសាស្ត្រ បច្ចេកវិទ្យា និងនវានុវត្តន៍

- ១២-១២-២០២២ -ប្រកាសលេខ ៥៦២ ឧវបន.កឧ.ប្រក ស្តីពី ការអនុញ្ញាតឱ្យក្រុមហ៊ុន វ៉ែលថ៍ ថេកណូឡូជី (ខេមបូឌា) ឯ.ក បង្កើតរោងចក្រផលិតស្រោមជើង ២៦៣៦

៣- ទីស្តីការរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងរ៉ែ និង ថាមពល

- ១៧-៣-២០២២ -ប្រកាសលេខ ០១៨០ រថ.អប្រក.ប្រក ស្តីពី លក្ខខណ្ឌនៃលិខិតអនុញ្ញាតដំណើរការស្ថានីយប្រេងឥន្ធនៈលេខ ០១៨០ រថ.អប្រក.លអ ចុះថ្ងៃទី១៧ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២២ ២៦៣៩



ព្រះរាជក្រម

យើង

នស/រកម/០៤២៣/០០៣

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៨/៩២៥ ចុះថ្ងៃទី៦ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៣២០/៤២១ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២០ ស្តីពីការតែងតាំងនិងកែសម្រួលសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦១៨/០១២ ចុះថ្ងៃទី២៨ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ប្រកាសឱ្យប្រើ

ច្បាប់ស្តីពីការអនុម័តយល់ព្រមលើសន្ធិសញ្ញាកំណត់ព្រំដែនរដ្ឋ រវាងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និងសាធារណរដ្ឋប្រជាធិបតេយ្យប្រជាមានិតឡាវ ដែលរដ្ឋសភាបានអនុម័តកាលពីថ្ងៃទី៣០ ខែមីនា ឆ្នាំ ២០២៣ នាសម័យប្រជុំរដ្ឋសភាលើកទី៩ នីតិកាលទី៦ ហើយដែលព្រឹទ្ធសភាបានពិនិត្យចប់សព្វគ្រប់លើ ទម្រង់និងគតិច្បាប់នេះទាំងស្រុងកាលពីថ្ងៃទី១០ ខែមេសា ឆ្នាំ២០២៣ នាសម័យប្រជុំពេញអង្គលើកទី១០ នីតិកាលទី៤ ហើយដែលមានសេចក្តីទាំងស្រុងដូចតទៅ៖



**ច្បាប់
ស្តីពី**

**ការអនុម័តយល់ព្រមលើសន្ធិសញ្ញាកំណត់ព្រំដែនរដ្ឋ
រវាងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និងសាធារណរដ្ឋប្រជាធិបតេយ្យ
ប្រជាមានិតឡាវ**

មាត្រា ១.-

អនុម័តយល់ព្រមលើសន្ធិសញ្ញាកំណត់ព្រំដែនរដ្ឋ រវាងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និងសាធារណរដ្ឋប្រជាធិបតេយ្យប្រជាមានិតឡាវ ដែលបានចុះហត្ថលេខានៅរដ្ឋធានីវៀងច័ន្ទនៃសាធារណរដ្ឋប្រជាធិបតេយ្យប្រជាមានិតឡាវ នាថ្ងៃទី១៣ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០២៣ ហើយដែលមានអត្ថបទទាំងស្រុងភ្ជាប់មកជាមួយនេះ។

មាត្រា ២.-

រាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាត្រូវបន្តរាល់នីតិវិធីដើម្បីអនុវត្តសន្ធិសញ្ញានេះ។

មាត្រា ៣.-

ច្បាប់នេះត្រូវបានប្រកាសជាការប្រញាប់។

ថ្ងៃព្រហស្បតិ៍ ១៣ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំថោះ បញ្ចស័ក ព.ស.២៥៦៦
ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង ថ្ងៃទី ២២ ខែ មេសា ឆ្នាំ២០២៣

៣៣៧.២៣០៤.៧៤១

ន សីហមុនី

នរោត្តម សីហមុនី

បានយកសេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយព្រះមហាក្សត្រ
សូមឡាយព្រះហស្តលេខា
នាយករដ្ឋមន្ត្រី

[Signature]

សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

បានចម្លងត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម
**ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រីប្រចាំការ
រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីភ្នាក់ងារកន្លោះរដ្ឋមន្ត្រី**



អិត្តិនិតិកែលម្អបណ្ឌិត ប៊ិន ឈិន

ໄດ້ລົງນາມສិនທິສັນຍາ ວ່າດ້ວຍ ການກຳນົດຊາຍແດນປະເທດ ລະຫວ່າງ ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ ແລະ ຣາຊະອານາຈັກກຳປູເຈຍ (ຕໍ່ໄປນີ້ເອີ້ນວ່າ ສິນທິສັນຍາ ວ່າດ້ວຍ ການກຳນົດຊາຍແດນ ປະເທດ), ໂດຍມີເນື້ອໃນດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້:

ມາດຕາ 1

1.1. ບົນພື້ນຖານການເຄົາລົບຫຼັກການກົດໝາຍສາກົນ ຊຶ່ງໃນນັ້ນແມ່ນຫຼັກການຄົງທີ່ຂອງເສັ້ນຊາຍແດນ ທີ່ສືບທອດຈາກສະໄໝອານານິຄົມ ໃນເວລາທີ່ສອງປະເທດໄດ້ຮັບເອກະລາດ, ສອງຝ່າຍໄດ້ເອກະພາບພິຈາລະນາ ເສັ້ນຊາຍແດນທີ່ມີໃນເວລາໄດ້ຮັບເອກະລາດ ເພື່ອກຳນົດຊາຍແດນປະເທດ ລະຫວ່າງ ສອງປະເທດ. ສອງຝ່າຍໄດ້ ເປັນເອກະພາບຮັບຮອງເອົາຫຼັກການຕໍ່ໄປນີ້ ເພື່ອແກ້ໄຂບັນຫາຊາຍແດນ ລະຫວ່າງ ສອງປະເທດ:

- 1) ບົນພື້ນຖານຮັບຮູ້ເຂດແດນຕິດຕໍ່ກັນ, ເຂດແດນທີ່ມີມາແຕ່ເມື່ອຄາວຫົວເມືອງຂຶ້ນປະໄວ້ ໂດຍອີງ ຕາມແຜນທີ່ 1/100.000 ແລະ ແຜນທີ່ອື່ນໆ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ພົມອອກແຕ່ປີ 1933-1953 ໂດຍພະ ແນກແຜນທີ່ຂອງອິນດູຈີນ.
- 2) ບົນພື້ນຖານຫຼັກການຕ່າງໆ ທີ່ສາກົນຮັບຮູ້ ກ່ຽວກັບ ການຂີດເສັ້ນຊາຍແດນ.
- 3) ບົນພື້ນຖານຄຳນຶງເຖິງເຂດທີ່ປະຊາຊົນຄຸ່ມຄອງຕົວຈິງ ທີ່ສືບທອດກັນມາໄດ້ຫຼາຍເຊັ່ນຄົນແລ້ວ.
- 4) ບົນພື້ນຖານຂອງຄວາມສະເໝີພາບ, ທ່ຽງທຳ, ສົມເຫດສົມຜົນ, ຜ່ອນສັ້ນຜ່ອນຍາວໃຫ້ກັນ, ເຄົາລົບ ສິດ ແລະ ຜົນປະໂຫຍດຂອງກັນ ແລະ ເປັນເອກະພາບຢ່າງສົມບູນ.

1.2. ບົນພື້ນຖານຫຼັກການກຳນົດຊາຍແດນ ລະຫວ່າງ ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ ແລະ ຣາຊະອານາຈັກກຳປູເຈຍ ທີ່ໄດ້ລະບຸໃນມາດຕາ 1 ຂໍ້ 1.1. ຂອງສິນທິສັນຍາສະບັບນີ້, ອີງໃສ່ບົດບັນທຶກກອງປະຊຸມ, ສັນຍາ ແລະ ບົດບັນທຶກການປຶກຫຼັກໝາຍຊາຍແດນ ລະຫວ່າງ ລາວ ແລະ ກຳປູເຈຍ ຈາກ 188 ກອງປະຊຸມ ໂດຍ ມີ 9 ຂຶ້ນ, ສອງຝ່າຍເຫັນດີເປັນເອກະພາບຄັດຕິດໃສ່ສິນທິສັນຍາສະບັບນີ້ ສັນຍາ 1 ສະບັບ ແລະ ບົດບັນທຶກທີ່ສຳ ຄັນ ຈຳນວນ 20 ສະບັບ ຄື: (1) ບົດບັນທຶກກອງປະຊຸມຄັ້ງປະຖົມມະລຶກ ລະຫວ່າງ ຄະນະກຳມາທິການຊາຍແດນ ຮ່ວມ ລາວ-ກຳປູເຈຍ ແລະ ກຳປູເຈຍ-ລາວ ທີ່ ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ສະບັບລົງວັນທີ 22 ພະຈິກ 1995. (2) ບົດບັນທຶກກອງປະຊຸມປຶກສາຫາລືຄັ້ງທີ 2 ລະຫວ່າງ ຄະນະກຳມາທິການຊາຍແດນຮ່ວມ ລາວ-ກຳປູເຈຍ ແລະ ກຳປູ ເຈຍ-ລາວ ທີ່ ນະຄອນຫຼວງພະນົມເປັນ, ສະບັບລົງວັນທີ 06 ມິຖຸນາ 1997. (3) ບົດບັນທຶກກອງປະຊຸມຄັ້ງທີ 3 ຂອງຄະນະກຳມາທິການຊາຍແດນຮ່ວມ ລາວ-ກຳປູເຈຍ ແລະ ກຳປູເຈຍ-ລາວ ທີ່ ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ສະບັບລົງ ວັນທີ 16 ມັງກອນ 1998. (4) ບົດບັນທຶກກອງປະຊຸມຄັ້ງທີ 4 ຂອງຄະນະກຳມາທິການຊາຍແດນຮ່ວມ ລາວ- ກຳປູເຈຍ ແລະ ກຳປູເຈຍ-ລາວ ທີ່ ນະຄອນຫຼວງພະນົມເປັນ, ສະບັບລົງວັນທີ 22 ພຶດສະພາ 1999. (5) ບົດ ບັນທຶກກອງປະຊຸມວິສາມັນຂອງຄະນະກຳມາທິການຊາຍແດນຮ່ວມ ລາວ-ກຳປູເຈຍ ແລະ ກຳປູເຈຍ-ລາວ ທີ່ ນະຄອນຫຼວງພະນົມເປັນ, ສະບັບລົງວັນທີ 25 ກຸມພາ 2000. (6) ບົດບັນທຶກກອງປະຊຸມຄັ້ງປະຖົມມະລຶກຂອງ ຄະນະອະນຸກຳມະການເຕັກນິກຊາຍແດນຮ່ວມ ລາວ-ກຳປູເຈຍ ແລະ ກຳປູເຈຍ-ລາວ ທີ່ນະຄອນຫຼວງພະນົມເປັນ, ສະບັບລົງວັນທີ 25 ກຸມພາ 2000. (7) ບົດບັນທຶກກອງປະຊຸມຄັ້ງທີ 2 ຂອງຄະນະອະນຸກຳມະການເຕັກນິກຊາຍ ແດນຮ່ວມ ລາວ-ກຳປູເຈຍ ແລະ ກຳປູເຈຍ-ລາວ ທີ່ປາກເຊ, ສະບັບລົງວັນທີ 10 ເມສາ 2000. (8) ຫຼັກການ ແລະ ຂໍ້ກຳນົດດ້ານເຕັກນິກ ກ່ຽວກັບ ການສຳຫຼວດພູມິປະເທດຕົວຈິງ ກ່ຽວກັບ ຊາຍແດນຮ່ວມ ລະຫວ່າງ ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ ແລະ ຣາຊະອານາຈັກກຳປູເຈຍ ທີ່ປາກເຊ ສະບັບລົງວັນທີ 10 ເມສາ 2000. (9) ບົດບັນທຶກກອງປະຊຸມຄັ້ງປະຖົມມະລຶກຂອງຄະນະກອງສຳຫຼວດເສັ້ນຊາຍແດນຮ່ວມ ລາວ-ກຳປູເຈຍ

ແລະ កាំប៉ុឡេម-ລາວ ທີ່ນະຄອນຫຼວງພະນົມເປັນ, ສະບັບລົງວັນທີ 27 ຕຸລາ 2000. (10) ບົດບັນທຶກກອງປະຊຸມ ຄັ້ງທີ 3 ຂອງຄະນະອະນຸກຳມະການເຕັກນິກຊາຍແດນຮ່ວມ ລາວ-ກຳປູເຈຍ ແລະ ກຳປູເຈຍ-ລາວ ທີ່ສຽມຮຽບ, ສະບັບລົງວັນທີ 14 ມັງກອນ 2002. (11) ບົດບັນທຶກຄັ້ງທີ 4 ຂອງຄະນະອະນຸກຳມະການເຕັກນິກຊາຍແດນ ຮ່ວມ ລາວ-ກຳປູເຈຍ ແລະ ກຳປູເຈຍ-ລາວ ທີ່ປາກເຊ ສະບັບລົງວັນທີ 21 ສິງຫາ 2002. (12) ບົດບັນທຶກກອງ ປະຊຸມຄັ້ງທີ 5 ຂອງຄະນະກຳມະການຊາຍແດນຮ່ວມ ລາວ-ກຳປູເຈຍ ແລະ ກຳປູເຈຍ-ລາວ ທີ່ຫຼວງພະບາງ, ສະບັບ ລົງວັນທີ 10 ທັນວາ 2003. (13) ບົດບັນທຶກກອງປະຊຸມຄັ້ງທີ 5 ຂອງຄະນະອະນຸກຳມະການເຕັກນິກຊາຍແດນ ຮ່ວມ ລາວ-ກຳປູເຈຍ ແລະ ກຳປູເຈຍ-ລາວ ທີ່ຫຼວງພະບາງ, ສະບັບລົງວັນທີ 10 ທັນວາ 2003. (14) ບົດບັນທຶກ ກອງປະຊຸມວິສາມັນຂອງຄະນະກຳມະການຊາຍແດນຮ່ວມ ລາວ-ກຳປູເຈຍ ແລະ ກຳປູເຈຍ-ລາວ ທີ່ນະຄອນຫຼວງ ພະນົມເປັນ, ສະບັບລົງວັນທີ 19 ມັງກອນ 2005. (15) ບົດບັນທຶກກອງປະຊຸມຄັ້ງທີ 6 ຂອງຄະນະອະນຸກຳມະ ການເຕັກນິກຊາຍແດນຮ່ວມ ລາວ-ກຳປູເຈຍ ແລະ ກຳປູເຈຍ-ລາວ ທີ່ນະຄອນຫຼວງພະນົມເປັນ, ສະບັບລົງວັນທີ 19 ມັງກອນ 2005. (16) ບົດບັນທຶກກອງປະຊຸມ ລະຫວ່າງ ປະທານຄະນະກຳມະການຊາຍແດນຮ່ວມ ລາວ-ກຳປູ ເຈຍ ແລະ ກຳປູເຈຍ-ລາວ ທີ່ ປາກເຊ, ສະບັບລົງວັນທີ 28 ສິງຫາ 2005. (17) ບົດບັນທຶກກອງປະຊຸມຂອງຄະນະ ກອງສຳຫຼວດເສັ້ນຊາຍແດນຮ່ວມ ລາວ-ກຳປູເຈຍ ແລະ ກຳປູເຈຍ-ລາວ ທີ່ເມືອງໂຂງ, ແຂວງຈຳປາສັກ, ສະບັບລົງ ວັນທີ 29 ຕຸລາ 2005. (18) ບົດບັນທຶກກອງປະຊຸມວິສາມັນຂອງຄະນະກຳມະການຊາຍແດນຮ່ວມ ລາວ-ກຳປູ ເຈຍ ແລະ ກຳປູເຈຍ-ລາວ ທີ່ນະຄອນຫຼວງພະນົມເປັນ, ສະບັບລົງວັນທີ 7 ມັງກອນ 2006. (19) ບົດບັນທຶກກອງ ປະຊຸມຄັ້ງທີ 7 ຂອງຄະນະອະນຸກຳມະການເຕັກນິກຊາຍແດນຮ່ວມ ລາວ-ກຳປູເຈຍ ແລະ ກຳປູເຈຍ-ລາວ ທີ່ ນະຄອນຫຼວງພະນົມເປັນ, ສະບັບລົງວັນທີ 7 ມັງກອນ 2006. (20) ບົດບັນທຶກການພົບປະ ລະຫວ່າງ ຮອງ ນາຍົກລັດຖະມົນຕີ, ລັດຖະມົນຕີວ່າການກະຊວງການຕ່າງປະເທດ ແຫ່ງ ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນ ລາວ ແລະ ຮອງນາຍົກລັດຖະມົນຕີ, ລັດຖະມົນຕີວ່າການກະຊວງການຕ່າງປະເທດ ແລະ ຮ່ວມມີສາກົນ ແຫ່ງ ຣາຊະ ອານາຈັກກຳປູເຈຍ ທີ່ ສຽມຮຽບ, ວັນທີ 21 ສິງຫາ 2009 ແລະ ສັນຍາ ລະຫວ່າງ ລັດຖະບານ ແຫ່ງ ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ ແລະ ຣາຊະອານາຈັກກຳປູເຈຍ ວ່າດ້ວຍ ການກຳນົດຊາຍແດນ ລະຫວ່າງ ສອງປະເທດ ລົງນາມ ທີ່ ນະຄອນຫຼວງພະນົມເປັນ, ວັນທີ 25 ພະຈິກ 2009 ໂດຍ ຮອງ ນາຍົກລັດຖະມົນຕີ ແລະ ລັດຖະມົນຕີວ່າການກະຊວງການຕ່າງປະເທດ ແຫ່ງ ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ ແລະ ຮອງນາຍົກລັດຖະມົນຕີ ແລະ ລັດຖະມົນຕີວ່າການກະຊວງການຕ່າງປະເທດ ແລະ ຮ່ວມມີ ສາກົນ ແຫ່ງ ຣາຊະອານາຈັກກຳປູເຈຍ.

ບັນຊີບົດບັນທຶກ ແລະ ສັນຍາ ລະບຸຢູ່ໃນເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ 1 ຂອງສິນທິສັນຍາສະບັບນີ້.

ບົນພື້ນຖານບົດບັນທຶກທີ່ໄດ້ລະບຸໄວ້ຂ້າງເທິງ, ສອງຝ່າຍໄດ້ສຳເລັດວຽກງານສຳຫຼວດເສັ້ນຊາຍແດນ ປະ ມານ 86% ຫຼື 465 ກິໂລແມັດ ຂອງຊາຍແດນຮ່ວມ. ສອງຝ່າຍເປັນເອກະພາບກຳນົດຊາຍແດນປະເທດ ລະຫວ່າງ ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ ແລະ ຣາຊະອານາຈັກກຳປູເຈຍ ໃນທິດທາງລວມ ຈາກ ທິດຕາເວັນຕົກ ຫາ ທິດຕາເວັນອອກ ໂດຍເລີ່ມຈາກຊ່ອງບິກ ຢູ່ຈຸດຄົບເສັ້ນຊາຍແດນຂອງ 3 ປະເທດ ລະຫວ່າງ ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ, ຣາຊະອານາຈັກກຳປູເຈຍ ແລະ ຣາຊະອານາຈັກໄທ, ໂດຍໄປສິ້ນສຸດ ຢູ່ທິດຕາເວັນອອກ ຢູ່ຈຸດຄົບເສັ້ນຊາຍແດນຂອງ 3 ປະເທດ ລະຫວ່າງ ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນ ລາວ, ຣາຊະອານາຈັກກຳປູເຈຍ ແລະ ສາທາລະນະລັດ ສັງຄົມນິຍົມຫວຽດນາມ, ໂດຍໄດ້ປົກຫຼັກໝາຍຊາຍແດນ ແລ້ວຈຳນວນ 121 ຫຼັກໝາຍ ໂດຍມີຄ່າພິກັດທີ່ໄດ້ວັດແທກຈາກແຜນທີ່ (UTM) ມາດຕາສ່ວນ 1/50.000 ທີ່ ໄດ້ຄິດໄລ່ເປັນແມັດ ດັ່ງນີ້:



តំបន់ មុនសាត ដោយប្រមាណ 13° 55' 36.634" ឆ្វេង; 106° 00' 49.556" ច្រើន, ចាកភ្នំកំពង់ 032/8 ដើម្បីបញ្ជប់ដីទំនេរ តាមស័ក្តិសម តាមស័ក្តិសម លេខ 032/9 ដីកាតាំង តំបន់ មុនសាត ដោយប្រមាណ 106° 00' 57.354" ច្រើន; 13° 55' 36.536" ឆ្វេង, ចាកភ្នំកំពង់ លេខ 032/9 ដើម្បីបញ្ជប់ដីទំនេរ តាមស័ក្តិសម ចាកភ្នំកំពង់ លេខ 032/10 ដីកាតាំង តំបន់ មុនសាត ដោយប្រមាណ 13° 55' 32.334" ឆ្វេង; 106° 01' 06.033" ច្រើន, ចាកភ្នំកំពង់ លេខ 032/10 ដើម្បីបញ្ជប់ដីទំនេរ តាមស័ក្តិសម ចាកភ្នំកំពង់ លេខ 032/11 ដីកាតាំង តំបន់ មុនសាត ដោយប្រមាណ 106° 01' 09.158" ច្រើន; 13° 55' 30.628" ឆ្វេង, ចាកភ្នំកំពង់ លេខ 032/11 ដើម្បីបញ្ជប់ដីទំនេរ តាមស័ក្តិសម ចាកភ្នំកំពង់ លេខ 032/12 ដីកាតាំង តំបន់ មុនសាត ដោយប្រមាណ 13° 55' 31.636" ឆ្វេង; 106° 01' 17.127" ច្រើន, ចាកភ្នំកំពង់ លេខ 032/12 ដើម្បីបញ្ជប់ដីទំនេរ តាមស័ក្តិសម ចាកភ្នំកំពង់ លេខ 032/13 ដីកាតាំង តំបន់ មុនសាត ដោយប្រមាណ 13° 55' 24.988" ឆ្វេង; 106° 01' 26.962" ច្រើន, ចាកភ្នំកំពង់ លេខ 032/13 ដើម្បីបញ្ជប់ដីទំនេរ តាមស័ក្តិសម ចាកភ្នំកំពង់ លេខ 032/14 ដីកាតាំង តំបន់ មុនសាត ដោយប្រមាណ 106° 01' 36.114" ច្រើន; 13° 55' 22.020" ឆ្វេង, ចាកភ្នំកំពង់ លេខ 032/14 ដើម្បីបញ្ជប់ដីទំនេរ តាមស័ក្តិសម ចាកភ្នំកំពង់ លេខ 032/15 ដីកាតាំង តំបន់ មុនសាត ដោយប្រមាណ 13° 55' 22.344" ឆ្វេង; 106° 01' 44.046" ច្រើន, ចាកភ្នំកំពង់ លេខ 032/15 ដើម្បីបញ្ជប់ដីទំនេរ តាមស័ក្តិសម ចាកភ្នំកំពង់ លេខ 032/16 ដីកាតាំង តំបន់ មុនសាត ដោយប្រមាណ 106° 01' 48.210" ច្រើន; 13° 55' 21.871" ឆ្វេង, ចាកភ្នំកំពង់ លេខ 032/16 ដើម្បីបញ្ជប់ដីទំនេរ តាមស័ក្តិសម ចាកភ្នំកំពង់ លេខ 032/17 ដីកាតាំង តំបន់ មុនសាត ដោយប្រមាណ 13° 55' 20.216" ឆ្វេង; 106° 01' 54.734" ច្រើន.

ភ្នំកំពង់ លេខ 034 ដីកាតាំង តំបន់ មុនសាត ដោយប្រមាណ 13° 55' 01.489" ឆ្វេង; 106° 06' 38.702" ច្រើន, ចាកភ្នំកំពង់ លេខ 034 ដើម្បីបញ្ជប់ដីទំនេរ តាមស័ក្តិសម ចាកភ្នំកំពង់ លេខ 035 ដីកាតាំង តំបន់ មុនសាត ដោយប្រមាណ 13° 57' 44.761" ឆ្វេង; 106° 06' 22.651" ច្រើន, ចាកភ្នំកំពង់ លេខ 035 ដើម្បីបញ្ជប់ដីទំនេរ តាមស័ក្តិសម ចាកភ្នំកំពង់ លេខ 036 ដីកាតាំង តំបន់ មុនសាត ដោយប្រមាណ 13° 59' 31.307" ឆ្វេង; 106° 06' 26.594" ច្រើន, ចាកភ្នំកំពង់ លេខ 036 ដើម្បីបញ្ជប់ដីទំនេរ តាមស័ក្តិសម ចាកភ្នំកំពង់ លេខ 037 ដីកាតាំង តំបន់ មុនសាត ដោយប្រមាណ 14° 00' 55.790" ឆ្វេង; 106° 08' 35.613" ច្រើន.

ភ្នំកំពង់ លេខ 041 ដីកាតាំង តំបន់ មុនសាត ដោយប្រមាណ 14° 05' 54.019"

មុມសាត ដោយប្រមាណ $14^{\circ}18'.18.651''$ ឆ្វេង; $106^{\circ}50'.25.767''$ ចាំប្រសព្វ, ចុកស្ទូ 826 ម៉ែត. ចាក
 ច្រកចាយលេខ 100 ដើមខ្មោចប្រយោជន៍ចំពោះ, ដល់ប្រយោជន៍ចំពោះចាំប្រសព្វ ចាកប្រសព្វ ចាក
 ច្រកចាយលេខ 101 ចាំប្រសព្វមុមសាត ដោយប្រមាណ $106^{\circ}51'.19.610''$ ចាំប្រសព្វ;
 $14^{\circ}17'.35.933''$ ឆ្វេង, ចាកច្រកចាយ លេខ 101 ដើមខ្មោចប្រយោជន៍ចំពោះចាំប្រសព្វ
 ចាកប្រសព្វ ចាក ច្រកចាយលេខ 102 ចាំប្រសព្វមុមសាត ដោយប្រមាណ $14^{\circ}19'.00.582''$ ឆ្វេង;
 $106^{\circ}52'.32.020''$ ចាំប្រសព្វ, ចុកស្ទូ 876 ម៉ែត. ចាកច្រកចាយខ្មោចប្រយោជន៍ លេខ 102 ដើមខ្មោច
 ប្រយោជន៍ចំពោះចាំប្រសព្វ ចាកប្រសព្វ ចាក ច្រកចាយ លេខ 103 ដើមខ្មោចប្រយោជន៍
 ដោយប្រមាណ $14^{\circ}18'.44.620''$ ឆ្វេង; $106^{\circ}53'.39.896''$ ចាំប្រសព្វ, ចាកច្រកចាយ លេខ 103 ដើម
 ខ្មោចប្រយោជន៍ចំពោះចាំប្រសព្វ (ប្រសព្វ) ដល់ដើមខ្មោចប្រយោជន៍ ចាកប្រសព្វ ចាក
 ច្រកចាយ លេខ 104 ដើមខ្មោចប្រយោជន៍ (ប្រសព្វ) ចាំប្រសព្វមុមសាត ដោយប្រមាណ
 $14^{\circ}19'.56.827''$ ឆ្វេង; $106^{\circ}53'.30.924''$ ចាំប្រសព្វ, ចាកច្រកចាយ លេខ 104 ដើមខ្មោច
 ប្រយោជន៍ចំពោះចាំប្រសព្វ ចាកប្រសព្វ ចាក ច្រកចាយ លេខ 105 ដើមខ្មោចប្រយោជន៍
 (ប្រសព្វ) ចុកស្ទូ 701 ម៉ែត ចាំប្រសព្វ មុមសាត ដោយប្រមាណ $14^{\circ}19'.49.725''$ ឆ្វេង;
 $106^{\circ}54'.49.190''$ ចាំប្រសព្វ, ចាកច្រកចាយ លេខ 105 ចាំប្រសព្វដើមខ្មោចប្រយោជន៍
 ចំពោះចាំប្រសព្វ ចាកប្រសព្វ ចាក ច្រកចាយ លេខ 106 ចាំប្រសព្វ មុមសាត ដោយ
 ប្រមាណ $14^{\circ}18'.45.275''$ ឆ្វេង; $106^{\circ}57'.00.487''$ ចាំប្រសព្វ. ចាកច្រកចាយ លេខ
 106 ដើមខ្មោចប្រយោជន៍ចំពោះចាំប្រសព្វ ចាកប្រសព្វ ចាក ច្រកចាយ លេខ 107 ចាំប្រសព្វ
 មុមសាត ដោយប្រមាណ $14^{\circ}18'.44.570''$ ឆ្វេង; $106^{\circ}58'.18.097''$ ចាំប្រសព្វ, ចុកស្ទូ 1010
 ម៉ែត. ចាកច្រកចាយ លេខ 107 ចាំប្រសព្វដើមខ្មោចប្រយោជន៍ចំពោះចាំប្រសព្វ ចាកប្រសព្វ
 ចាក ច្រកចាយ លេខ 108 ចាំប្រសព្វមុមសាត ដោយប្រមាណ $14^{\circ}20'.21.184''$ ឆ្វេង;
 $106^{\circ}58'.28.052''$ ចាំប្រសព្វ, ចាកច្រកចាយ លេខ 108 ដើមខ្មោចប្រយោជន៍
 ចំពោះចាំប្រសព្វ ចាកប្រសព្វ ចាក ច្រកចាយលេខ 109 ចាំប្រសព្វ មុមសាត ដោយ
 ប្រមាណ $14^{\circ}21'.26.045''$ ឆ្វេង; $106^{\circ}58'.49.413''$ ចាំប្រសព្វ, ចុកស្ទូ 1455 ម៉ែត. ចាក
 ច្រកចាយខ្មោចប្រយោជន៍ លេខ 109 ចាំប្រសព្វដើមខ្មោចប្រយោជន៍ចំពោះចាំប្រសព្វ ចាក
 ប្រសព្វ ចាក ច្រកចាយ លេខ 110 ចាំប្រសព្វ មុមសាត ដោយប្រមាណ $14^{\circ}22'.24.332''$
 ឆ្វេង; $107^{\circ}00'.27.956''$ ចាំប្រសព្វ, ចាកច្រកចាយ លេខ 110 ដើមខ្មោចប្រយោជន៍
 ចំពោះចាំប្រសព្វ ចាកប្រសព្វ ចាក ច្រកចាយ លេខ 111 ចាំប្រសព្វ មុមសាត ដោយ
 ប្រមាណ $14^{\circ}24'.05.177''$ ឆ្វេង; $107^{\circ}01'.34.352''$ ចាំប្រសព្វ, ចាកច្រកចាយ លេខ 111
 ដើមខ្មោចប្រយោជន៍ចំពោះចាំប្រសព្វ ចាកប្រសព្វ ចាក ច្រកចាយ លេខ 112 ចាំប្រសព្វ
 មុមសាត ដោយប្រមាណ $14^{\circ}24'.50.303''$ ឆ្វេង; $107^{\circ}03'.01.054''$ ចាំប្រសព្វ, ចាក
 ច្រកចាយ លេខ 112 ដើមខ្មោចប្រយោជន៍ចំពោះចាំប្រសព្វ ចាកប្រសព្វ ចាក ច្រកចាយ
 លេខ 113 ចាំប្រសព្វ មុមសាត ដោយប្រមាណ $14^{\circ}26'.51.710''$ ឆ្វេង; $107^{\circ}02'.47.408''$
 ចាំប្រសព្វ, ចាកច្រកចាយ លេខ 113 ចាំប្រសព្វដើមខ្មោចប្រយោជន៍ចំពោះចាំប្រសព្វ
 ចាកប្រសព្វ ចាក ច្រកចាយ លេខ 114 ចាំប្រសព្វ មុមសាត ដោយប្រមាណ

មាត្រា ៥

រ៉ាល់នីមិត្តសន្តិភាពព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ក្នុង ការងារកំណត់ប្រតិបត្តិកិច្ចការណ៍ក្នុងតំបន់ព្រំដែន
ស្ថិតិស្ថិតិសម្រាប់ឆ្នាំ ២០២៣ នឹងត្រូវធ្វើឡើងដោយស្របតាមការស្នើសុំ ដោយយោងទៅលើ
ស្ថិតិស្ថិតិសម្រាប់ឆ្នាំ ២០២២ ដោយយោងទៅលើ ការងារស្រាវជ្រាវ និង ការងារស្រាវជ្រាវ
ស្ថិតិស្ថិតិសម្រាប់ឆ្នាំ ២០២២ ដោយយោងទៅលើ ការងារស្រាវជ្រាវ និង ការងារស្រាវជ្រាវ

មាត្រា ៦

ស្ថិតិស្ថិតិសម្រាប់ឆ្នាំ ២០២៣ ត្រូវធ្វើឡើងដោយស្របតាមការស្នើសុំ ដោយយោងទៅលើ
ស្ថិតិស្ថិតិសម្រាប់ឆ្នាំ ២០២២ ដោយយោងទៅលើ ការងារស្រាវជ្រាវ និង ការងារស្រាវជ្រាវ

ចាប់ពី ថ្ងៃចេញផ្សាយនៃកិច្ចសន្យា ដល់ថ្ងៃទី ១៣ ខែ មិថុនា ២០២៣, គឺជា ៣ ខែ គឺ:
ខែ មិថុនា, ខែ កក្កដា និង ខែ សីហា; ក្នុង ៣ ខែ ខាងលើនេះ គឺជា ៣ ខែ គឺ:
ខែ មិថុនា, ខែ កក្កដា និង ខែ សីហា, គឺជា ៣ ខែ គឺ:
ខែ មិថុនា, ខែ កក្កដា និង ខែ សីហា.

ឈ្មោះ សាវណ្ណ ធីតា ប្រធាន គណៈកម្មាធិការ

ឈ្មោះ វណ្ណ ធីតា ប្រធាន គណៈកម្មាធិការ

ស្រី ធីតា ធីតា
នាយករដ្ឋមន្ត្រី

ស្រី ធីតា ធីតា
នាយករដ្ឋមន្ត្រី

| | | |
|----|---|---|
| 12 | បົດប័ណ្ណបរិក្ខារបន្តចំនួន ៥ ខ្ទង់នៃការងាររដ្ឋបាល ឆ្នាំ ២០០៣-២០០៤ និង ឆ្នាំ ២០០៤-២០០៥ | ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច, ថ្ងៃទី ១០ ខែ ឧសភា ២០០៣ |
| 13 | បົດប័ណ្ណបរិក្ខារបន្តចំនួន ៥ ខ្ទង់នៃការងាររដ្ឋបាល ឆ្នាំ ២០០៣-២០០៤ និង ឆ្នាំ ២០០៤-២០០៥ | ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច, ថ្ងៃទី ១០ ខែ ឧសភា ២០០៣ |
| 14 | បົតប័ណ្ណបរិក្ខារបន្តចំនួនវិសាមញ្ញនៃការងាររដ្ឋបាល ឆ្នាំ ២០០៣-២០០៤ និង ឆ្នាំ ២០០៤-២០០៥ | ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ, ថ្ងៃទី ១៩ ខែ កុម្ភៈ ២០០៥ |
| 15 | បົតប័ណ្ណបរិក្ខារបន្តចំនួន ៦ ខ្ទង់នៃការងាររដ្ឋបាល ឆ្នាំ ២០០៣-២០០៤ និង ឆ្នាំ ២០០៤-២០០៥ | ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ, ថ្ងៃទី ១៩ ខែ កុម្ភៈ ២០០៥ |
| 16 | បົតប័ណ្ណបរិក្ខារបន្ត លក្ខខណ្ឌ ប្រតិបត្តិការងាររដ្ឋបាល ឆ្នាំ ២០០៣-២០០៤ និង ឆ្នាំ ២០០៤-២០០៥ | ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច, ថ្ងៃទី ២៨ ខែ តុលា ២០០៥ |
| 17 | បົតប័ណ្ណបរិក្ខារបន្តចំនួននៃការងាររដ្ឋបាលស្រុក ឆ្នាំ ២០០៣-២០០៤ និង ឆ្នាំ ២០០៤-២០០៥ | ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ, ថ្ងៃទី ២៩ ខែ តុលា ២០០៥ |
| 18 | បົតប័ណ្ណបរិក្ខារបន្តចំនួនវិសាមញ្ញនៃការងាររដ្ឋបាល ឆ្នាំ ២០០៣-២០០៤ និង ឆ្នាំ ២០០៤-២០០៥ | ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ, ថ្ងៃទី ៧ ខែ កុម្ភៈ ២០០៦ |
| 19 | បົតប័ណ្ណបរិក្ខារបន្តចំនួន ៧ ខ្ទង់នៃការងាររដ្ឋបាល ឆ្នាំ ២០០៣-២០០៤ និង ឆ្នាំ ២០០៤-២០០៥ | ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ, ថ្ងៃទី ៧ ខែ កុម្ភៈ ២០០៦ |
| 20 | ប្រតិបត្តិការងារប្រតិបត្តិ លក្ខខណ្ឌ ប្រតិបត្តិការងារ រដ្ឋបាលខេត្តប៉ៃលិន ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង ខេត្តស្វាយរៀង និងខេត្តកំពង់ចាម និង ឆ្នាំ ២០០៩-២០១០ | ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ, ថ្ងៃទី ២១ ខែ តុលា ២០០៩ |
| 21 | សំណុំ លក្ខខណ្ឌ ប្រតិបត្តិការងារ ប្រតិបត្តិការងារ រដ្ឋបាលខេត្តប៉ៃលិន ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង ខេត្តស្វាយរៀង និងខេត្តកំពង់ចាម ឆ្នាំ ២០០៩-២០១០ | ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ, ថ្ងៃទី ២៥ ខែ មិថុនា ២០០៩ |

គោលដៅស្រាវជ្រាវ ២

តារាងទិន្នន័យស្រាវជ្រាវ ១២១ ក្នុងការស្រាវជ្រាវដោយប្រើប្រាស់ឧបករណ៍ស្រាវជ្រាវ

| No | BP | E | N | Longitude | Latitude |
|----|--------|--------|---------|------------------|-----------------|
| 1 | L024 | 580550 | 1558240 | 105° 44' 46.637" | 14° 05' 42.117" |
| | C024 | 580442 | 1558011 | 105° 44' 43.010" | 14° 05' 34.674" |
| 2 | L025 | 585035 | 1557050 | 105° 47' 16.085" | 14° 05' 02.906" |
| | C025 | 584915 | 1556835 | 105° 47' 12.059" | 14° 04' 55.920" |
| 3 | L026 | 585522 | 1553409 | 105° 47' 31.918" | 14° 03' 04.336" |
| | C026 | 584838 | 1553263 | 105° 47' 09.094" | 14° 02' 59.658" |
| 4 | L026/1 | 585724 | 1552174 | 105° 47' 38.515" | 14° 02' 24.114" |
| | C026/1 | 585000 | 1552168 | 105° 47' 14.374" | 14° 02' 23.997" |
| 5 | L027 | 587606 | 1549571 | 105° 48' 40.969" | 14° 00' 59.176" |
| | C027 | 587120 | 1549018 | 105° 48' 24.703" | 14° 00' 41.230" |
| 6 | L028 | 592611 | 1545101 | 105° 51' 27.294" | 13° 58' 33.102" |
| | C028 | 592488 | 1544814 | 105° 51' 23.160" | 13° 58' 23.775" |
| 7 | L029 | 597686 | 1540830 | 105° 54' 15.919" | 13° 56' 13.468" |
| | C029 | 597485 | 1540568 | 105° 54' 09.187" | 13° 56' 04.965" |
| 8 | L030 | 602644 | 1540162 | 105° 57' 01.066" | 13° 55' 51.096" |
| | C030 | 602652 | 1540047 | 105° 57' 01.318" | 13° 55' 47.351" |
| 9 | 031/1 | 607521 | 1539409 | 105° 59' 43.492" | 13° 55' 25.937" |
| 10 | 031/2 | 607510 | 1539556 | 105° 59' 43.146" | 13° 55' 30.723" |
| 11 | 031/3 | 607581 | 1539634 | 105° 59' 45.523" | 13° 55' 33.252" |

| | | | | | |
|----|--------|--------|---------|------------------|-----------------|
| 12 | 031/4 | 607628 | 1539742 | 105° 59' 47.104" | 13° 55' 36.761" |
| 13 | 031/5 | 607678 | 1539773 | 105° 59' 48.775" | 13° 55' 37.764" |
| 14 | 031/6 | 607770 | 1539834 | 105° 59' 51.849" | 13° 55' 39.737" |
| 15 | 032 | 607718 | 1539952 | 105° 59' 50.133" | 13° 55' 43.584" |
| 16 | 032/6 | 609007 | 1539899 | 106° 00' 33.082" | 13° 55' 41.682" |
| 17 | 032/7 | 609242 | 1539878 | 106° 00' 40.910" | 13° 55' 40.966" |
| 18 | 032/8 | 609502 | 1539746 | 106° 00' 49.556" | 13° 55' 36.634" |
| 19 | 032/9 | 609736 | 1539744 | 106° 00' 57.354" | 13° 55' 36.536" |
| 20 | 032/10 | 609997 | 1539616 | 106° 01' 06.033" | 13° 55' 32.334" |
| 21 | 032/11 | 610091 | 1539564 | 106° 01' 09.158" | 13° 55' 30.628" |
| 22 | 032/12 | 610330 | 1539596 | 106° 01' 17.127" | 13° 55' 31.636" |
| 23 | 032/13 | 610626 | 1539393 | 106° 01' 26.962" | 13° 55' 24.988" |
| 24 | 032/14 | 610901 | 1539303 | 106° 01' 36.114" | 13° 55' 22.020" |
| 25 | 032/15 | 611139 | 1539314 | 106° 01' 44.046" | 13° 55' 22.344" |
| 26 | 032/16 | 611264 | 1539300 | 106° 01' 48.210" | 13° 55' 21.871" |
| 27 | 032/17 | 611460 | 1539250 | 106° 01' 54.734" | 13° 55' 20.216" |
| 28 | 034 | 619984 | 1538713 | 106° 06' 38.702" | 13° 55' 01.489" |
| 29 | 035 | 619479 | 1543727 | 106° 06' 22.651" | 13° 57' 44.761" |
| 30 | 036 | 619582 | 1547001 | 106° 06' 26.594" | 13° 59' 31.307" |
| 31 | 037 | 623440 | 1549615 | 106° 08' 35.613" | 14° 00' 55.790" |
| 32 | L038 | 626724 | 1550272 | 106° 10' 25.198" | 14° 01' 16.650" |
| | C038 | 626734 | 1550212 | 106° 10' 25.521" | 14° 01' 14.695" |

| | | | | | |
|----|------|--------|---------|------------------|-----------------|
| 33 | L039 | 628583 | 1554530 | 106° 11' 27.887" | 14° 03' 34.931" |
| | C039 | 628640 | 1554496 | 106° 11' 29.782" | 14° 03' 33.815" |
| 34 | L040 | 623829 | 1557661 | 106° 08' 49.885" | 14° 05' 17.603" |
| | C040 | 623901 | 1557665 | 106° 08' 52.287" | 14° 05' 17.722" |
| 35 | 041 | 623032 | 1558776 | 106° 08' 23.488" | 14° 05' 54.019" |
| 36 | 042 | 620644 | 1562493 | 106° 07' 04.442" | 14° 07' 55.371" |
| 37 | 043 | 620380 | 1564729 | 106° 06' 55.991" | 14° 09' 08.188" |
| 38 | 044 | 620006 | 1568357 | 106° 06' 44.091" | 14° 11' 06.327" |
| 39 | 045 | 616689 | 1568904 | 106° 04' 53.516" | 14° 11' 24.637" |
| 40 | 046 | 613881 | 1570819 | 106° 03' 20.122" | 14° 12' 27.384" |
| 41 | 047 | 612128 | 1572812 | 106° 02' 21.929" | 14° 13' 32.508" |
| 42 | 048 | 611237 | 1574891 | 106° 01' 52.505" | 14° 14' 40.304" |
| 43 | 049 | 611100 | 1576524 | 106° 01' 48.175" | 14° 15' 33.474" |
| 44 | 050 | 611787 | 1578352 | 106° 02' 11.374" | 14° 16' 32.872" |
| 45 | 051 | 610232 | 1582429 | 106° 01' 20.075" | 14° 18' 45.794" |
| 46 | 052 | 608546 | 1582840 | 106° 00' 23.854" | 14° 18' 59.412" |
| 47 | 053 | 608397 | 1585506 | 106° 00' 19.266" | 14° 20' 26.206" |
| 48 | 054 | 607765 | 1586314 | 105° 59' 58.283" | 14° 20' 52.594" |
| 49 | 055 | 608423 | 1588751 | 106° 00' 20.606" | 14° 22' 11.820" |
| 50 | 056 | 611987 | 1585697 | 106° 02' 19.148" | 14° 20' 31.906" |
| 51 | 057 | 614609 | 1585576 | 106° 03' 46.665" | 14° 20' 27.580" |

១

| | | | | | |
|----|-------|--------|---------|------------------|-----------------|
| 52 | 058 | 616856 | 1584891 | 106° 05' 01.573" | 14° 20' 04.946" |
| 53 | 059/1 | 617682 | 1587049 | 106° 05' 29.488" | 14° 21' 15.056" |
| 54 | 059/2 | 617697 | 1587109 | 106° 05' 29.998" | 14° 21' 17.007" |
| 55 | 060 | 617749 | 1588146 | 106° 05' 31.898" | 14° 21' 50.750" |
| 56 | 061 | 619397 | 1589198 | 106° 06' 27.089" | 14° 22' 24.734" |
| 57 | 062 | 621374 | 1587203 | 106° 07' 32.775" | 14° 21' 19.492" |
| 58 | 063 | 622259 | 1587838 | 106° 08' 02.426" | 14° 21' 40.018" |
| 59 | 064 | 623802 | 1588827 | 106° 08' 54.106" | 14° 22' 11.958" |
| 60 | 065 | 625877 | 1586738 | 106° 10' 03.033" | 14° 21' 03.631" |
| 61 | 066/1 | 628462 | 1586456 | 106° 11' 29.285" | 14° 20' 54.023" |
| 62 | 066/2 | 628498 | 1586454 | 106° 11' 30.486" | 14° 20' 53.952" |
| 63 | 067 | 630274 | 1588918 | 106° 12' 30.207" | 14° 22' 13.845" |
| 64 | 068 | 632558 | 1590076 | 106° 13' 46.670" | 14° 22' 51.139" |
| 65 | 069 | 633938 | 1593472 | 106° 14' 33.358" | 14° 24' 41.422" |
| 66 | 070 | 635244 | 1597158 | 106° 15' 17.641" | 14° 26' 41.152" |
| 67 | 071 | 634200 | 1598875 | 106° 14' 43.084" | 14° 27' 37.217" |
| 68 | 072 | 636068 | 1601479 | 106° 15' 45.955" | 14° 29' 01.631" |
| 69 | 073 | 636999 | 1600028 | 106° 16' 16.785" | 14° 28' 14.241" |
| 70 | 074 | 639895 | 1599518 | 106° 17' 53.419" | 14° 27' 57.115" |
| 71 | 075 | 640343 | 1597727 | 106° 18' 08.043" | 14° 26' 58.746" |
| 72 | 076 | 641726 | 1597511 | 106° 18' 54.191" | 14° 26' 51.460" |
| 73 | L077 | 642187 | 1596616 | 106° 19' 09.415" | 14° 26' 22.247" |

| | | | | | |
|----|------|--------|---------|------------------|-----------------|
| | C077 | 642163 | 1596581 | 106° 19' 08.607" | 14° 26' 21.112" |
| 74 | L078 | 643790 | 1596311 | 106° 20' 02.890" | 14° 26' 12.020" |
| | C078 | 643752 | 1596263 | 106° 20' 01.612" | 14° 26' 10.465" |
| 75 | 099 | 694943 | 1583687 | 106° 48' 27.679" | 14° 19' 09.895" |
| 76 | 100 | 698494 | 1582140 | 106° 50' 25.767" | 14° 18' 18.651" |
| 77 | 101 | 700118 | 1580840 | 106° 51' 19.610" | 14° 17' 35.933" |
| 78 | 102 | 702267 | 1583459 | 106° 52' 32.020" | 14° 19' 00.582" |
| 79 | 103 | 704305 | 1582985 | 106° 53' 39.896" | 14° 18' 44.620" |
| 80 | 104 | 704018 | 1585202 | 106° 53' 30.924" | 14° 19' 56.827" |
| 81 | 105 | 706365 | 1585003 | 106° 54' 49.190" | 14° 19' 49.725" |
| 82 | 106 | 710316 | 1583055 | 106° 57' 00.487" | 14° 18' 45.275" |
| 83 | 107 | 712642 | 1583053 | 106° 58' 18.097" | 14° 18' 44.570" |
| 84 | 108 | 712915 | 1586025 | 106° 58' 28.052" | 14° 20' 21.184" |
| 85 | 109 | 713538 | 1588024 | 106° 58' 49.413" | 14° 21' 26.045" |
| 86 | 110 | 716475 | 1589841 | 107° 00' 27.956" | 14° 23' 24.332" |
| 87 | 111 | 718437 | 1592958 | 107° 01' 34.352" | 14° 24' 05.177" |
| 88 | 112 | 721022 | 1594368 | 107° 03' 01.054" | 14° 24' 50.303" |
| 89 | 113 | 720580 | 1598096 | 107° 02' 47.408" | 14° 26' 51.710" |
| 90 | 114 | 724448 | 1595630 | 107° 04' 55.793" | 14° 25' 30.356" |
| 91 | 115 | 725015 | 1592233 | 107° 05' 13.692" | 14° 23' 39.681" |
| 92 | 116 | 729117 | 1592400 | 107° 07' 30.650" | 14° 23' 43.894" |

| | | | | | |
|-----|-----|--------|---------|------------------|-----------------|
| 93 | 117 | 730596 | 1594445 | 107° 08' 20.647" | 14° 24' 49.972" |
| 94 | 118 | 734728 | 1595328 | 107° 10' 38.842" | 14° 25' 17.435" |
| 95 | 119 | 736922 | 1597717 | 107° 11' 52.836" | 14° 26' 34.466" |
| 96 | 120 | 737628 | 1601311 | 107° 12' 17.556" | 14° 28' 31.153" |
| 97 | 121 | 739189 | 1602635 | 107° 13' 10.099" | 14° 29' 13.730" |
| 98 | 122 | 741857 | 1601708 | 107° 14' 38.872" | 14° 28' 42.731" |
| 99 | 123 | 743238 | 1605055 | 107° 15' 26.079" | 14° 30' 31.158" |
| 100 | 124 | 744035 | 1608662 | 107° 15' 53.885" | 14° 32' 28.226" |
| 101 | 125 | 746660 | 1610445 | 107° 17' 22.142" | 14° 33' 25.368" |
| 102 | 126 | 746813 | 1612943 | 107° 17' 28.091" | 14° 34' 46.569" |
| 103 | 127 | 749964 | 1613616 | 107° 19' 13.561" | 14° 35' 07.419" |
| 104 | 128 | 752864 | 1612783 | 107° 20' 50.131" | 14° 34' 39.358" |
| 105 | 129 | 754966 | 1610198 | 107° 21' 59.435" | 14° 33' 14.574" |
| 106 | 130 | 756274 | 1608599 | 107° 22' 42.557" | 14° 32' 22.125" |
| 107 | 131 | 758705 | 1608790 | 107° 24' 03.797" | 14° 32' 27.509" |
| 108 | 132 | 761226 | 1607307 | 107° 25' 27.449" | 14° 31' 38.410" |
| 109 | 133 | 764240 | 1607208 | 107° 27' 08.045" | 14° 31' 34.143" |
| 110 | 134 | 764716 | 1608125 | 107° 27' 24.267" | 14° 32' 03.799" |
| 111 | 135 | 764858 | 1610273 | 107° 27' 29.781" | 14° 33' 13.607" |
| 112 | 136 | 764562 | 1613495 | 107° 27' 21.058" | 14° 34' 58.498" |
| 113 | 137 | 766140 | 1614204 | 107° 28' 14.013" | 14° 35' 21.000" |
| 114 | 138 | 765752 | 1616575 | 107° 28' 01.916" | 14° 36' 38.247" |

| | | | | | |
|-----|-----|--------|---------|-----------------|----------------|
| 115 | 139 | 768069 | 1617994 | 107° 29' 19.822 | 14° 37' 23.572 |
| 116 | 140 | 769362 | 1618929 | 107° 30' 03.354 | 14° 37' 53.517 |
| 117 | 141 | 770483 | 1619760 | 107° 30' 41.105 | 14° 38' 20.138 |
| 118 | 142 | 771488 | 1620649 | 107° 31' 15.005 | 14° 38' 48.686 |
| 119 | 143 | 772276 | 1622311 | 107° 31' 41.947 | 14° 39' 42.449 |
| 120 | 144 | 772372 | 1624407 | 107° 31' 45.938 | 14° 40' 50.576 |
| 121 | 145 | 773937 | 1624977 | 107° 32' 38.437 | 14° 41' 08.541 |

✓

ເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ 3

ບັນຊີບໍລິເວນຊາຍແດນ ແລະ ຫຼັກໝາຍຊາຍແດນ ທີ່ຍັງບໍ່ເອກະພາບ
ແລະ ທີ່ຈະປົກສາຫາລື ແລະ ການແກ້ໄຂ
ພາຍຫຼັງການລົງນາມສິນທິສັນຍາ ວ່າດ້ວຍ ການກຳນົດຊາຍແດນປະເທດ
ລະຫວ່າງ ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ ແລະ ຣາຊະອານາຈັກກຳປູເຈຍ

1. ບໍລິເວນບໍ່ເກີດຂອງ ເຊລຳເຝົ້າ/ຕິງເລ ໂຣປູ (ແຕ່ຫຼັກໝາຍຊາຍແດນເລກທີ 002 ຫາ 003).
2. ບໍລິເວນເວີນຄາມ/ໂອສະວາຍ (ຈຸດທີ່ເສັ້ນຊາຍແດນຂຶ້ນບົກ ແລະ ຈາກຫຼັກໝາຍຊາຍແດນເລກທີ 031 ຫາ 031/1).
3. ບໍລິເວນແຕ່ຫຼັກໝາຍຊາຍແດນເລກທີ 032 ຫາ 032/6.
4. ບໍລິເວນດົງກະລໍ ຕາມເສັ້ນທາງແຫ່ງຊາດເລກທີ 13 (ລາວ)/ເສັ້ນທາງເລກທີ 7 (ກຳປູເຈຍ) (ຈາກຫຼັກໝາຍຊາຍແດນເລກທີ 033 ຫາ 034).

ເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ 4

ບັນຊີບໍລິເວນຊາຍແດນທີ່ໄດ້ລົງສໍາຫຼວດ ແລະ
ທີ່ຍັງບໍ່ໄດ້ລົງສໍາຫຼວດ ແລະ ທີ່ຈະປົກສາຫາລື ແລະ ແກ້ໄຂ
ພາຍຫຼັງການລົງນາມສິນທິສັນຍາ ວ່າດ້ວຍ ການກໍານົດຊາຍແດນປະເທດ ລະຫວ່າງ
ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ ແລະ ຣາຊະອານາຈັກກໍາປູເຈຍ

I. ບໍລິເວນຊາຍແດນທີ່ໄດ້ລົງສໍາຫຼວດຜົນທີ່ຕົວຈິງແລ້ວ

1. ບໍລິເວນຊາຍແດນຈາກຊ່ອງບົກ (ຈຸດຄົບເສັ້ນຊາຍແດນສາມປະເທດ) ຈົນຮອດຫຼັກໝາຍຊາຍແດນ
ເລກທີ 024 ຢູ່ ແຂວງຈໍາປາສັກ (ລາວ) ແລະ ແຂວງເຜູ້ຍວິເສຍ (ກໍາປູເຈຍ).
2. ບໍລິເວນຊາຍແດນ ລະຫວ່າງ ຫຼັກໝາຍຊາຍແດນເລກທີ 029 ຫາ 031/1 ຢູ່ ແຂວງຈໍາປາສັກ
(ລາວ) ແລະ ແຂວງຊຽງແຕງ (ກໍາປູເຈຍ).
3. ບໍລິເວນຊາຍແດນ ລະຫວ່າງ ຫຼັກໝາຍຊາຍແດນເລກທີ 032-032/6 ຢູ່ ແຂວງຈໍາປາສັກ (ລາວ)
ແລະ ແຂວງຊຽງແຕງ (ກໍາປູເຈຍ).
4. ບໍລິເວນຊາຍແດນ ລະຫວ່າງ ຫຼັກໝາຍຊາຍແດນເລກທີ 033 ຫາ 034 ຢູ່ ແຂວງຈໍາປາສັກ (ລາວ)
ແລະ ແຂວງຊຽງແຕງ (ກໍາປູເຈຍ).
5. ບໍລິເວນຊາຍແດນ ລະຫວ່າງ ຫຼັກໝາຍຊາຍແດນເລກທີ 037 ຫາ 040 ຢູ່ ແຂວງຈໍາປາສັກ (ລາວ)
ແລະ ແຂວງຊຽງແຕງ (ກໍາປູເຈຍ).

II. ບໍລິເວນຊາຍແດນທີ່ຍັງບໍ່ໄດ້ລົງສໍາຫຼວດຜົນທີ່ຕົວຈິງ

1. ບໍລິເວນຊາຍແດນ ລະຫວ່າງ ຫຼັກໝາຍຊາຍແດນເລກທີ 078 ຫາ 099 ລະຫວ່າງ ແຂວງຈໍາປາສັກ
ແລະ ແຂວງອັດຕະປື (ລາວ) /ແຂວງຊຽງແຕງ ແລະ ແຂວງຣັດຕະນະຄິຣີ (ກໍາປູເຈຍ).

(Handwritten marks and signatures at the bottom of the page)

Traité de délimitation de la frontière d'Etat entre le Royaume du Cambodge et la République Démocratique Populaire Lao

Le Royaume du Cambodge et la République Démocratique Populaire Lao, ci-après dénommés « les deux Parties ».

Honorés et attachés à la solidarité traditionnelle, à l'amitié fraternelle, à l'alliance entre les deux peuples cambodgien et lao imprégnés dans leur histoire commune depuis de longues dates, qui se renforcent et se perpétuent à l'éternité,

Désireux de construire une frontière de paix, de stabilité, d'amitié, de coopération et de développement durable sur la base du respect mutuel de leur indépendance, de leur souveraineté et de leur intégrité territoriale, des intérêts propres et égaux et afin d'accroître en permanence les relations de bon voisinage et de solidarité traditionnelle entre le Royaume du Cambodge et la République Démocratique Populaire Lao.

Souhaitant renforcer la coopération et d'accomplir coûte que coûte la démarcation et l'abornement de la frontière entre le Royaume du Cambodge et la République Démocratique Populaire Lao, afin de faciliter la vie et d'assurer la stabilité des populations vivant le long de la frontière des deux pays, contribuant ainsi au développement socio-économique et transformer les zones frontalières en zones de paix, d'amitié et de coopération dans tous les domaines et pour le bien-être des populations vivant le long de la frontière entre les deux pays,

Animés par la bonne volonté commune exprimée par les Premiers Ministres des deux pays, à l'occasion de leur rencontre à Phnom Penh le 12 septembre 2019, le Gouvernement du Royaume du Cambodge et de la République Démocratique Populaire Lao se sont mis d'accord de réaliser au plus vite possible le Traité de délimitation de la frontière d'Etat pour reconnaître les résultats des travaux d'inspection de la ligne de frontière commune d'environ 86% menés par les deux pays,

Désireux de délimiter officiellement la frontière d'Etat entre le Royaume du Cambodge et la République Démocratique Populaire Lao et dans le but de construire une frontière de paix, de fraternité durable et permanente entre les deux pays.

Samdech Akka Moha Sena Padei Techo HUN Sen, Premier Ministre du Royaume du Cambodge

et

Son Excellence Sonexay SIPHANDONE, Premier Ministre de la République Démocratique Populaire Lao

Ont décidé de conclure le présent Traité de délimitation de la frontière d'Etat entre le Royaume du Cambodge et la République Démocratique Populaire Lao (ci-

après dénommé le Traité de délimitation de la frontière d'Etat). dont les dispositions sont ci-après :

ARTICLE 1

1.1. Se fondant sur le respect des principes du droit international dont le principe de l'intangibilité des frontières héritées de l'époque coloniale, les deux Parties sont unanimes à considérer le tracé de la frontière existant lors de leur accession à leur indépendance, comme base principale pour délimiter la frontière d'Etat entre les deux pays. Les deux Parties se sont mises d'accord pour adopter les principes suivants en vue du règlement des problèmes frontaliers entre les deux pays :

- 1) Reconnaître les frontières communes héritées de l'époque coloniale, selon la carte 1/100 000 et les autres cartes pertinentes, dressées entre 1933 et 1953 par le Service géographique de l'Indochine.
- 2) Reconnaître les principes internationalement admis en matière de la délimitation de frontières
- 3) Tenir compte de l'occupation effective du terrain par des populations depuis plusieurs générations
- 4) Baser sur l'esprit d'égalité, de la justice, de l'équité, de la conciliation, du respect du droit et de l'intérêt respectif et d'identité de vues.

1.2. Sur la base des principes de délimitation de la frontière entre le Royaume du Cambodge et la République Démocratique Populaire Lao mentionnés dans l'article 1^{er} paragraphe 1.1 du présent Traité, et s'appuyant sur les Procès-Verbaux des réunions, les accords, les procès-verbaux d'abornements de la frontière entre le Cambodge et le Laos, issus des 188 réunions tenues en 9 niveaux, les deux Parties se sont convenues de joindre au présent Traité un Accord et 20 Procès-Verbaux essentiels suivants : (1) le Procès-Verbal de la réunion de consultation préliminaire entre les Commissions frontalières Cambodgienne-Lao et Lao-Cambodgienne signé à Vientiane le 22 novembre 1995, (2) le Procès-Verbal de la deuxième réunion de consultation entre les Commissions frontalières Cambodgienne-Lao et Lao-Cambodgienne signé à Phnom Penh le 06 juin 1997, (3) le Procès-Verbal de la troisième réunion de la Commission frontalière Cambodgienne-Lao et Lao-Cambodgienne signé à Vientiane le 15 janvier 1998, (4) le Procès-Verbal de la quatrième réunion de la Commission mixte de frontière Cambodgienne-Lao et Lao-Cambodgienne signé à Phnom Penh le 22 mai 1999, (5) le Procès-Verbal de la Réunion Extraordinaire de la Commission mixte de Frontière Cambodgienne-Lao et Lao-Cambodgienne signé à Phnom Penh le 25 février 2000, (6) le Procès-Verbal de la première réunion de la Sous-Commission technique mixte de frontière Cambodgienne-Lao et Lao-Cambodgienne signé à Phnom Penh le 25 février 2000, (7) le Procès-Verbal de la deuxième réunion de la Sous-Commission technique mixte de frontière Cambodgienne-Lao et Lao-Cambodgienne signé à Paksé le 10 avril 2000, (8)

les Termes de Référence Technique pour la Reconnaissance de la Frontière Commune entre le Royaume du Cambodge et la République Démocratique Populaire Lao en date du 10 avril 2000. (9) le Procès-Verbal de la première réunion de consultation des Groupes d'Opération Cambodgienne-Lao et Lao-Cambodgienne signé à Phnom Penh le 27 octobre 2000. (10) le Procès-Verbal de la troisième réunion de la Sous-Commission technique mixte de frontière Cambodgienne-Lao et Lao-Cambodgienne signé à Siem Reap le 14 janvier 2002, (11) le Procès-Verbal de la quatrième réunion de la Sous-Commission technique mixte de frontière Cambodgienne-Lao et Lao-Cambodgienne signé à Paksé le 21 août 2002. (12) le Procès-Verbal de la cinquième réunion de la Commission frontalière Cambodgienne-Lao et Lao-Cambodgienne signé à Luang Prabang le 10 décembre 2003. (13) le Procès-Verbal de la cinquième réunion de la Sous-Commission technique mixte de frontière Cambodgienne-Lao Lao-Cambodgienne signé à Luang Prabang le 10 décembre 2003, (14) le Procès-Verbal de la Réunion Extraordinaire de la Commission mixte de Frontière Cambodgienne-Lao et Lao-Cambodgienne signe à Phnom Penh le 19 janvier 2005, (15) le Procès-Verbal de la sixième réunion de la Sous-Commission technique mixte de frontière Cambodgienne-Lao et Lao-Cambodgienne signé à Phnom Penh le 19 janvier 2005. (16) le Procès-verbal de la réunion entre les Présidents de la Commission mixte de frontière Cambodgienne-Lao et Lao-Cambodgienne signé à Paksé, le 28 août 2005. (17) le Procès-Verbal de la réunion du Groupe d'Opération mixte frontalier Cambodgienne-Lao et Lao-Cambodgienne signé à Khong, province de Champasak le 29 octobre 2005, (18) le Procès-Verbal de la Réunion Extraordinaire de la Commission mixte de Frontière Cambodgienne-Lao et Lao-Cambodgienne signé à Phnom Penh le 7 janvier 2006. (19) le Procès-Verbal de la septième réunion de la Sous-Commission technique mixte de frontière Cambodgienne-Lao et Lao-Cambodgienne signé à Phnom Penh le 7 janvier 2006, (20) le Procès-Verbal de la Réunion entre le Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires étrangères et de la Coopération internationale du Royaume du Cambodge et le Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires étrangères de la République Démocratique Populaire Lao, signé à Siem Reap le 21 août 2009 et l'Accord entre le Gouvernement du Royaume du Cambodge et le Gouvernement de la République Démocratique Populaire Lao signé à Phnom Penh, le 25 novembre 2009 par le Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires Etrangères et de la coopération internationale et le Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires Etrangères.

La liste des Procès-Verbaux et de l'accord figure à l'Annexe 1 du présent Traité.

S'appuyant sur les Procès-Verbaux ci-dessus mentionnés, les deux Parties ont réalisé des travaux de reconnaissance de la frontière d'environ 86%, soit 465 km de la frontière commune. Elles sont tombées d'accord de délimiter la frontière d'Etat entre le Royaume du Cambodge et la République Démocratique Populaire Lao, dans la direction générale de l'ouest à l'est en partant du col de Preah Chambok au point de

triple jonction entre le Royaume du Cambodge, la République Démocratique Populaire Lao et le Royaume de la Thaïlande, en se terminant à l'est au point de triple jonction des trois frontières entre le Royaume du Cambodge, la République Démocratique Populaire Lao et la République Socialiste du Viet Nam, en ayant planté sur le terrain 121 bornes de frontière dont les coordonnées géographiques ont été relevées à partir des cartes UTM à l'échelle de 1/50.000 et dont les mesures ont été calculées en mètre comme suit :

Les bornes n° 024 sont des bornes jumelles situées sur les deux rives du Mékong. La borne C-024 est située sur la rive droite du Mékong, au village de Kampong Sangke en territoire cambodgien aux coordonnées géographiques approximatives 14°05'34.674'' de latitude nord et 105°44'43.010 de longitude est, à une distance de 132m du tracé de la frontière. La borne L-024 est située sur la rive gauche du Mékong, au village de Don Khamao, en territoire lao aux coordonnées approximatives 14°05'42.117'' de latitude nord et 105°44'46.637 de longitude est, à une distance de 121m du tracé de la frontière. Partant des bornes n° 024, le tracé de la frontière suit la ligne médiane du Mékong entre le début du village de Kampong Sangke et le village de Don Khamao vers l'est (orient) jusqu'à la localisation des bornes jumelles n° 025 sur les deux rives du Mékong. La borne C-025 est située sur la rive droite du Mékong, au village de Kampong Sralao en territoire cambodgien aux coordonnées approximatives 14°04'55.920'' de latitude nord et 105°47'12.059 de longitude est, à 138m du tracé de la frontière. La borne L-025 est située sur la rive gauche du Mékong, au village de Hang Khamao, en territoire lao aux coordonnées approximatives 14°05'02.906'' de latitude nord et 105°47'16.085 de longitude est, à 108m du tracé de la frontière. Des bornes jumelles n° 025, le tracé de la frontière suit la ligne médiane du Mékong, vers l'est puis vers le sud, entre le village de Kampong Sralao et le village de Don Khamao jusqu'à la localisation des bornes jumelles n° 026 sur les deux rives du Mékong. La borne C-026 est située sur la rive droite du Mékong, entre le village de Kampong Po et le village de Kampong Krasaing en territoire cambodgien aux coordonnées approximatives 14°02'59.658'' de latitude nord et 105°47'09.094 de longitude est, à une distance de 349m du tracé de la frontière. La borne L-026 est située sur la rive gauche du Mékong, île de Kan Hung, en territoire lao, aux coordonnées approximatives 14°03'04.336'' de latitude nord et 105°47'31.918 de longitude est, à 350m du tracé de la frontière. À partir des bornes n° 026, le tracé de la frontière suit le Mékong entre les villages cambodgiens de Kampong Po et de Kampong Krasaing et l'île de Don Kan Hung, village de Don Kaden vers le sud (sud) jusqu'à la localisation des bornes n° 026/1 sur les deux rives du Mékong, au village de Kampong Krasaing (Cambodge), île de Kan Hung et village de Don Kaden (Laos). La borne C-026/1 est située sur la rive droite du Mékong, au village de Kampong Krasaing, en territoire cambodgien aux coordonnées approximatives 14°02'23.997'' de latitude nord et 105°47'14.374'' de longitude est, à 336m du tracé de la frontière. La borne L-026/1 est située sur la rive gauche du Mékong sur l'île de Don Kaden en

៧

៧

territoire lao aux coordonnées approximatives 14°02'24.114" de latitude nord et 105°47'38.515" de longitude est, à 389m du tracé de la frontière. Des bornes n° 026/1, le tracé de la frontière suit le Mékong, vers la direction commune sud-est, entre les villages de Kompong Po et de Kompong Krasaing (Cambodge). l'île de Kan Hung et le village de Don Kaden (Laos) jusqu'à l'emplacement des bornes jumelles n° 027 sur les deux rives du Mékong. La borne C-027 est située sur la rive droite du Mékong, sur l'île Koh Soan, village de Kampong Ampil en territoire cambodgien aux coordonnées approximatives 14°00'41.230" de latitude nord et 105°48'24.703" de longitude est, à 405m du tracé de la frontière. La borne L-027 est située sur la rive gauche du Mékong, à l'extrémité de l'île Koh Long, en territoire lao, aux coordonnées approximatives 14°00'59.176" de latitude nord et 105°48'40.969" de longitude est, à 334.6m du tracé de la frontière. Des bornes jumelles n° 027, le tracé de la frontière suit le Mékong entre l'île de Koh Soan (Cambodge) et l'extrémité de l'île Koh Long (Laos) vers le sud-est jusqu'à la localisation des bornes jumelles n° 028 sur les deux rives du Mékong. La borne C-028 est située sur la rive droite du Mékong, au village de Kampong Preah In, en territoire cambodgien aux coordonnées approximatives 13°58'23.775" de latitude nord et 105°51'23.16" de longitude est, à 125m du tracé de la frontière. La borne L-028 est située sur la rive gauche du Mékong, à l'extrémité de l'île de Don Nhao, en territoire lao aux coordonnées approximatives 13°58'33.102" de latitude nord, 105°51'27.294" de longitude est, à une distance de 187m du tracé de la frontière. Des bornes jumelles n° 028, le tracé de la frontière suit le Mékong, dans la direction Sud-Est, entre le village de Kampong Preah In (Cambodge) et l'île de Don Nhao et la petite île de Don Som (Laos) jusqu'à la localisation des bornes jumelles n° 029.

La borne n° 031/1 est située sur la ligne de partage des eaux aux coordonnées approximatives 105°59'43.492" de longitude est et 13°55'25.937" de latitude nord. De la borne n° 031/1, le tracé de la frontière prend la direction nord en suivant la ligne de partage des eaux jusqu'à la borne n° 031/2 sur la ligne de partage des eaux en un point avec les coordonnées approximatives 13°55'30.723" de latitude nord et 105°59'43.146" de longitude est. De la borne 031/2, le tracé de la frontière continue vers le nord en suivant la ligne de partage des eaux jusqu'à la borne n° 031/3 sur la ligne de partage des eaux aux coordonnées approximatives 13°55'33.252" de latitude nord et 105°59'45.523" de longitude est. De la borne n° 031/3, le tracé de la frontière se dirige vers le nord-est en suivant la ligne de partage des eaux jusqu'à la borne n° 031/4 sur la ligne de partage des eaux aux coordonnées approximatives 13°55'36.761" de latitude nord et 105°59'47.104" de longitude est. De la borne n° 031/4, le tracé de la frontière continue vers le nord-est en suivant la ligne de partage des eaux jusqu'à la borne n° 031/5 sur la ligne de partage des eaux aux coordonnées approximatives 105°59'48.775" de longitude est et 13°55'37.764" de latitude nord. De la borne n° 031/5, le tracé de la frontière continue vers le nord-est en suivant la ligne de partage des eaux jusqu'à la borne n° 031/6 sur la ligne de partage des eaux aux coordonnées



approximatives 13°55'39.737" de latitude nord et 105°59'51.849" de longitude est. De la borne n° 031/6, le tracé de la frontière part vers le nord-ouest en suivant la ligne de partage des eaux jusqu'à la borne n° 032 qui se situe sur la crête du mont Khla Khmum (Dung Mi), à côté de la route menant à Veunkham, une route quittant la route nationale 13 (le sud du Laos) aux coordonnées approximatives 13°55'43.584" de latitude nord et 105°59'50.133" de longitude est, puis se dirige vers l'est (orient).

La borne n° 032/6 est située à l'est de la route aux coordonnées approximatives 13°51'41.682" de latitude nord et 106°00'33.082 de longitude est. De la borne n° 032/6, le tracé de la frontière part à l'est vers le sommet d'une montagne sans nom jusqu'à la borne n° 032/7 qui se trouve sur le sommet de ladite montagne aux coordonnées approximatives 13°55'40.966" de latitude nord et 106°00'40.910" de longitude est. De la borne n° 032/7, le tracé de la frontière change sa direction vers le sud-est sur la crête d'une colline jusqu'à la borne n° 032/8 sur ladite colline aux coordonnées approximatives 13°55'36.634" de latitude nord et 106°00'49.556" de longitude est. De la borne n° 032/8, le tracé de la frontière se dirige vers l'est (orient) suivant la colline jusqu'à la borne n° 032/9 sur la colline aux coordonnées approximatives 106°00'57.354" de longitude est et 13°55'36.536" de latitude nord. De la borne n° 032/9, le tracé de la frontière continue vers le sud-est sur la colline jusqu'à la borne n° 032/10 sur la même colline aux coordonnées approximatives 13°55'32.334" de latitude nord et 106°01'06.033" de longitude est. De la borne n° 032/10, le tracé de la frontière continue vers le sud-est en suivant la colline jusqu'à la borne n° 032/11 sur la colline aux coordonnées approximatives 106°01'09.158" de longitude est, 13°55'30.628" de latitude nord. De la borne n° 032/11, le tracé de la frontière continue vers le sud-est sur la colline jusqu'à la borne n° 032/12 aux coordonnées approximatives 13°55'31.636" de latitude nord et 106°01'17.127" de longitude est. De la borne n° 032/12, le tracé de la frontière continue vers l'est (orient) sur la colline jusqu'à la borne n° 032/13 sur la colline aux coordonnées approximatives 13°55'24.988" de latitude nord et 106°01'26.962" de longitude est. De la borne n° 032/13, le tracé de la frontière part vers le sud-est en suivant la colline jusqu'à borne n° 032/14 qui se trouve sur la colline aux coordonnées approximatives 106°01'36.114" de longitude est, 13°55'22.020" de latitude nord. De la borne n° 032/14, le tracé de la frontière continue sa direction vers l'est (orient) en suivant la colline jusqu'à la borne n° 032/15 sur la colline aux coordonnées approximatives 13°55'22.344" de latitude nord et 106°01'44.046" de longitude est. De la borne n° 032/15, le tracé de la frontière prend la direction vers l'est en suivant le plateau jusqu'à la borne n° 032/16 sur le plateau aux coordonnées approximatives 106°01'48.21" de longitude est, 13°55'21.871" de latitude nord. De la borne n° 032/16, le tracé de la frontière continue vers l'est (orient) sur le sommet du plateau jusqu'à la borne n° 032/17 qui se trouve sur ledit haut plateau aux coordonnées approximatives 13°55'20.216" de latitude nord, 106°01'54.734" de longitude est.



La borne n° 034 est située sur le croisement des trois sentiers près d'un étang rectangulaire aux coordonnées approximatives 13°55'01.489" de latitude nord, 106°06'38.702" de longitude est. De la borne n° 034, le tracé de la frontière part vers le nord jusqu'à la borne n° 035 près de la route au nord entre le village de Samrong (Siem Haung) et le village de Sré Romam (Na Ong) au Cambodge et vers Nong Lom. Nong Pheua au Laos aux coordonnées approximatives 13°57'44.761" de latitude nord, 106°06'22.651" de longitude est. De la borne n° 035, le tracé de la frontière part vers le nord (Nord) jusqu'à la borne n° 036 dans le secteur dit Toul Sré Trapaing Bek Chan (Nong Si Ché) aux coordonnées approximatives 13°59'31.307" de latitude nord, 106°06'26.594" de longitude est. De la borne n° 036, le tracé de la frontière se dirige vers le nord-est jusqu'à la borne n° 037 à côté de O' Veal (Huei Vicne), près du village de Nachampa (Sre Champa) aux coordonnées approximatives 14°00'55.790" de latitude nord, 106°08'35.613" de longitude est.

La borne n° 041 est située dans la forêt dite Prambey Lian (Papailane) au sud d'une piste traversant le tracé de frontière, au point de la jonction de la piste menant au village de Sré Samrong (Cambodge) et au village de Khi Nak (Laos), aux coordonnées approximatives 14°05'54.019" de latitude nord, 106°08'23.488" de longitude est. De la borne n° 041, le tracé de la frontière part dans la direction commune vers le nord-ouest jusqu'à la borne n° 042 qui se trouve à l'est de la source du ruisseau O' Dek Kess, aux coordonnées approximatives 14°07'55.371" de latitude nord, 106°07'04.442" de longitude est. De la borne n° 042, le tracé de la frontière part vers le nord jusqu'à la borne n° 043 qui se trouve à la source du ruisseau O' Chhe Teal Thom aux coordonnées approximatives 14°09'08.188" de latitude nord, 106°06'55.991" de longitude est. De la borne n° 043, le tracé de la frontière se poursuit vers le nord (nord) jusqu'à la borne n° 044 qui se trouve dans la forêt de Prey Krovann Thom aux coordonnées approximatives 14°11'06.327" de latitude nord, 106°06'44.091" de longitude est. De la borne n° 044, le tracé de la frontière se dirige vers l'ouest (occident) jusqu'à la borne n° 045 qui se trouve à la source du ruisseau O' Thmo Samleang Kambet (Huei Hinfonpha) aux coordonnées approximatives 14°11'24.637" de latitude nord, 106°04'53.516" de longitude est. De la borne n° 045, le tracé de la frontière part vers le nord-ouest jusqu'à la borne n° 046 qui se trouve à proximité d'une piste traversant le tracé de la frontière (route Boeung Kdouch) aux coordonnées approximatives 14°12'27.384" de latitude nord, 106°03'20.122" de longitude est. De la borne n° 046, le tracé de la frontière se poursuit vers le nord-ouest jusqu'à la borne n° 047 qui se trouve au nord de la jonction partant vers le village de Kauk Sambath et le village de Boeung Kaduat aux coordonnées approximatives 14°13'32.508" de latitude nord, 106°02'21.929" de longitude est. De la borne n° 047, le tracé de la frontière se poursuit vers le nord-ouest jusqu'à la borne n° 048 qui se trouve à côté du pied de la colline Ko (près de la piste traversant le tracé de la frontière) aux coordonnées approximatives 14°14'40.304" de latitude nord, 106°01'52.505" de longitude est. De la borne n° 048, le tracé de la frontière part vers

le nord en suivant la crête de la colline Ko (Phou Ngou) jusqu'à la borne n° 049 sur le sommet de la colline Ko (Phou Ngou) aux coordonnées approximatives 14°15'33.474" de latitude nord, 106°01'48.175" de longitude est. De la borne no 049, le tracé de la frontière se dirige vers le nord-est puis tourne vers le nord (nord) traversant la jonction entre le ruisseau O' Laâk et le ruisseau Thab Sang et remonte la crête de la montagne Ioeuk Chaom (Nam Kham) jusqu'à la borne n° 050. sur le sommet de la colline n° 227 aux coordonnées approximatives 14°16'32.872" de latitude nord, 106°02'11.374" de longitude est. De la borne n° 050, le tracé de la frontière se dirige vers le nord en remontant la ligne de partage des eaux de la ligne de crête de la montagne Toeuk Choam jusqu'à la borne no 051 qui se situe sur le sommet de la colline Tiang (haut de 406m) aux coordonnées approximatives 14°18'45.794" de latitude nord, 106°01'20.075" de longitude est. De la borne n° 051, le tracé de la frontière se dirige vers l'ouest (ouest) puis tourne au nord en suivant la ligne de partage des eaux de la montagne Ta Poug Toch (Nam Khamchak) jusqu'à la borne n° 052 aux coordonnées approximatives 14°18'59.412" de latitude nord, 106°00'23.854" de longitude est. De la borne n° 052, le tracé de la frontière suit, vers le nord la ligne de crête de ladite montagne jusqu'à la borne n° 053 sur le sommet de la montagne Tragnor (Lon) haut de 408 mètres aux coordonnées approximatives 14°20'26.206" de latitude nord, 106°00'19.266" de longitude est. De la borne no 053, le tracé de la frontière continue à se diriger vers le nord-ouest en suivant la ligne de partage des eaux jusqu'à la borne n° 054 sur la montagne sans nom (Cambodge). la montagne Phou Ka Tok (Laos). aux coordonnées approximatives 14°20'52.594" de latitude nord, 105°59'58.283" de longitude est. De la borne n° 054, le tracé de la frontière se dirige vers le nord (nord) en suivant la ligne de partage des eaux de la chaîne de Chang Kê (Tiang Kê) jusqu'à la borne n° 055 sur la colline Chang Kê haute de 638m aux coordonnées approximatives 14°22'11.820" de latitude nord, 106°00'20.606" de longitude est. De la borne n° 055, le tracé de la frontière change de direction et part vers le Sud-Est en suivant la ligne de partage des eaux de cette montagne jusqu'à la borne no 056 sur le sommet de la colline Tbaung Thmo Kéo (Keo Nin) aux coordonnées approximatives 14°20'31.906" de latitude nord, 106°02'19.148" de longitude est. De la borne n° 056, le tracé de la frontière se dirige vers l'Est (orient) en suivant la ligne de partage des eaux jusqu'à la borne no 057 sur le sommet de la montagne Nam Tao aux coordonnées approximatives 14°20'27.580" de latitude nord, 106°03'46.665" de longitude est. De la borne n° 057, le tracé de la frontière tourne d'abord vers le Nord (nord), puis tourne vers l'Est (orient) ensuite tourne vers le Sud-Est en suivant la ligne de partage des eaux jusqu'à la borne n° 058 sur le sommet d'une colline à 252m (Pakeng) aux coordonnées approximatives 14°20'04.946" de latitude nord, 106°05'01.573" de longitude est. De la borne n° 058, le tracé de la frontière se dirige vers le nord en suivant la crête et descend jusqu'à la borne n° 059/1 qui se trouve à droite de la rive du ruisseau O' Kamprea (Khampha) aux coordonnées approximatives 14°21'15.056" de latitude nord, 106°05'29.488" de longitude est. De

la borne n° 059/1, le tracé de la frontière se dirige vers le nord (nord), traverse le ruisseau O Kamprea (Kampha) jusqu'à la borne n° 059/2 qui se situe à gauche de la rive du ruisseau O Kamprea (O Khampha) aux coordonnées approximatives 14°21'17.007" de latitude nord, 106°05'29.998" de longitude est. De la borne n° 059/2, le tracé de la frontière se poursuit vers le nord en suivant la crête jusqu'à la borne no 060 sur le sommet de la montagne de Toeuk Chaom (Nam Kham) aux coordonnées approximatives 106°05'31.898" de longitude est, 14°21'50.750" de latitude nord. De la borne n° 060, le tracé de la frontière se dirige vers le nord-est jusqu'à la borne n° 061 sur le sommet de la montagne Phnom Lé aux coordonnées approximatives 14°22'24.734" de latitude nord, 106°06'27.089" de longitude est. De la borne no 061, le tracé de la frontière tourne vers le sud-est en suivant la ligne de crête jusqu'à la borne no 062 sur la montagne de Phnom Pa Em aux coordonnées approximatives 14°21'19.492" de latitude nord, 106°07'32.775" de longitude est. De la borne n° 062, le tracé de la frontière part vers le nord-est en suivant la ligne de crête, traverse le ruisseau O Lé jusqu'à la borne no 063 qui se situe à gauche de la rive du ruisseau O Lé (en suivant le courant d'eau) au coordonnés approximatives 14°21'40.018" de latitude nord, 106°08'02.426" de longitude est. De la borne no 063, le tracé de la frontière continue vers le nord-est, passe un sommet, descend vers un ruisseau sans nom et remonte la crête jusqu'à la borne no 064 aux coordonnées approximatives 14°22'11.958" de latitude nord, 106°08'54.106" de longitude est. De la borne n° 064, le tracé de la frontière tourne vers le sud-est en suivant la ligne de crête jusqu'à la borne n° 065 à droite de la rive du ruisseau O Lim (en suivant le courant d'eaux) aux coordonnées approximatives 14°21'03.631" de latitude nord, 106°10'03.033" de longitude est. De la borne n° 065, le tracé de la frontière se dirige vers l'est (orient), traverse le ruisseau O' Lim et la ligne de crête, puis traverse le ruisseau O' Lan puis traverse un mont haut de 144m, puis traverse le ruisseau O' Thom, un sommet et descend jusqu'à la borne no 066/1, à droite de la rive du ruisseau O' Kdouch (O' Koy) aux coordonnées approximatives 14°20'54.023" de latitude nord, de 106°11'29.285" longitude est. De la borne no 066/1, le tracé de la frontière part vers le nord-est, traverse le ruisseau O' Kdouch (O Koy) jusqu'à la borne no 66/2 qui se trouve à gauche de la rive du ruisseau O' Kdouch (O' Koy) aux coordonnées approximatives 14°20'53.952" de latitude nord, 106°11'30.486" de longitude est. De la borne n° 066/2, le tracé de la frontière traverse le ruisseau O' Ksach puis remonte la crête vers le nord-est jusqu'à la borne no 067 qui se trouve sur le sommet d'une montagne sans nom aux coordonnées approximatives 14°22'13.845" de latitude nord, 106°12'30.207" de longitude est. De la borne no 067, le tracé de la frontière tourne vers la direction sud-est en suivant la ligne de crête et puis tourne vers le nord-est en traversant le ruisseau O' Kaleang (O' Cheang Heang) (Huei Cheang Heang) jusqu'à la borne no 068 qui se trouve sur la rive, à gauche du courant d'eau du ruisseau O' Kaleang (Huei Tiang Hiang) aux coordonnées approximatives 14°22'51.139" de latitude nord, 106°13'46.670" de longitude est. De la borne n° 068, le tracé de la



frontière suit de nouveau la ligne de crête vers le nord (nord) jusqu'à la borne n° 069 sur le sommet d'une montagne de 184m aux coordonnées approximatives 14°24'41.422" de latitude nord, 106°14'33.358" de longitude est. De la borne no 069, le tracé de la frontière part au Nord jusqu'à une colline puis tourne vers le Nord-Est en suivant la ligne de crête jusqu'à la borne no 070 qui se trouve sur une montagne sans nom aux coordonnées approximatives 14°26'41.152" de latitude nord, 106°15'17.641" de longitude est. De la borne no 070, le tracé de la frontière tourne vers le Nord-Ouest en suivant la crête jusqu'à la borne n° 071 sur le sommet d'une montagne sans nom aux coordonnées approximatives 14°27'37.217 de latitude nord, 106°14'43.084" de longitude est. De la borne no 071, le tracé de la frontière continue sa course vers le Nord-Est en suivant la ligne de crête puis traverse la crête à l'altitude de 369m et tourne à l'est en en suivant la crête jusqu'à la borne no 072 sur le sommet d'une montagne sans nom aux coordonnées approximatives 14°29'01.631" de latitude nord, 106°15'45.955" de longitude est. De la borne no 072, le tracé de la frontière continue vers le Sud-Est en suivant la ligne de crête et tourne légèrement à l'est (orient) jusqu'à la borne no 073 sur le sommet d'une montagne sans nom haute de 367m aux coordonnées approximatives 14°28'14.241" de latitude nord, 106°16'16.785" de longitude est. De la borne no 073, le tracé de la frontière part au nord (nord) puis se dirige vers l'est suivant la crête jusqu'à la borne no 074 sur sommet de la montagne de Phnom Dey (Din) aux coordonnées approximatives 14°27'57.115" de latitude nord, 106°17'53.419" de longitude est. De la borne no 074, le tracé de la frontière descend vers le Sud en suivant la crête jusqu'à la borne no 075 sur la montagne Phnom Dey (Din) aux coordonnées approximatives 14°26'58.746" de latitude nord, 106°18'08.043" de longitude est. De la borne no 075, le tracé de la frontière tourne à l'est (orient) en suivant la crête de la montagne de Phnom Dey jusqu'à la borne n° 076 sur la montagne Phnom Dey (Din) aux coordonnées approximatives 14°26'51.460" de latitude nord, 106°18'54.191" de longitude est. De la borne n° 076, le tracé de la frontière descend vers le sud-est suivant la ligne de crête jusqu'à un point au milieu de la rivière O' Russey (O' Kok) (Huei Ko) jusqu'à la localisation des bornes jumelles n° 077 sur les deux rives de la rivière O' Russey (O' Kok) (Huei Ko). La borne C-077 est située sur la rive droite de la rivière d'O Russey (O Kok), aux coordonnées approximatives 14°26'21.112" de latitude nord, 106°19'08.607" de longitude est, à 24 mètre du tracé de la frontière. La borne L-077 est située sur la rive gauche de la rivière de O' Russey (O Kok), aux coordonnées approximatives 14°26'22.247" de latitude nord, 106°19'09.415" de longitude est, à 18 mètres du tracé de la frontière. De la localisation des bornes n° 077, le tracé de la frontière suit, vers l'est la ligne médiane de la rivière de O' Russey (O Kok) jusqu'à la localisation des bornes jumelles n° 078 sur les deux rives de l'embouchure entre O' Russey (O Kok) et le Sékong. La borne C-078 est située sur la rive droite (au sud) de la rivière O' Russey (O' Kok) aux coordonnées approximatives 14°26'10.465" de latitude nord, 106°20'01.612" de longitude est, à une distance de 28 mètres du tracé de la frontière. La borne L-078 est



située sur la rive gauche de la rivière de O'Russey, aux coordonnées approximatives 14°26'10.465" de latitude nord, 106°20'01.612" de longitude est, à une distance de 32 mètres du tracé de la frontière.

La borne n° 099 est située sur un sommet en un point de la ligne de crête de la montagne Phnom Bek, Phou Ha Ling (Laos) aux coordonnées approximatives 14°19'09.895" de latitude nord, 106°48'27.679" de longitude est. De la borne n° 099, le tracé de la frontière se dirige vers le sud-est en suivant la ligne de partage des eaux jusqu'à la borne n° 100 aux coordonnées approximatives 14°18'18.651" de latitude nord, 106°50'25.767" de longitude est en un point haut de 826m. De la borne n° 100, le tracé de la frontière descend vers le sud, puis tourne à l'est (orient) en suivant la ligne de partage des eaux jusqu'à la borne n° 101 aux coordonnées approximatives 106°51'19.610" de longitude est, 14°17'35.933" de latitude nord. De la borne no 101, le tracé de la frontière continue vers le nord-est en suivant la ligne de partage des eaux jusqu'à la borne no 102, aux coordonnées approximatives 14°19'00.582" de latitude nord, 106°52'32.020" de longitude est, en un point haut de 876m. De la borne n° 102, le tracé de la frontière part à l'est (orient) en suivant la ligne de partage des eaux jusqu'à la borne no 103 sur la crête d'une montagne (sans nom) aux coordonnées approximatives 14°18'44.620" de latitude nord, 106°53'39.896" de longitude est. De la borne no 103, le tracé de la frontière change de direction et se dirige vers le nord (nord) en suivant la ligne de partage des eaux, traversant un ruisseau sans nom et continue sa course en suivant toujours la ligne de partage des eaux jusqu'à la borne no 104 sur le sommet d'une montagne (sans nom) aux coordonnées approximatives 14°19'56.827" de latitude nord, 106°53'30.924" de longitude est. De la borne n° 104, le tracé de la frontière change de direction vers l'est en suivant la ligne de partage des eaux jusqu'à la borne no 105 sur le sommet d'une montagne (sans nom) en un point haut de 701 mètres, aux coordonnées approximatives 14°19'49.725" de latitude nord, 106°54'49.190" de longitude est. De la borne no 105, le tracé de la frontière continue à se diriger vers le Sud-Est en suivant la ligne de partage des eaux jusqu'à la borne no 106, aux coordonnées approximatives 14°18'45.275" de latitude nord, 106°57'00.487" de longitude est. De la borne no 106, le tracé de la frontière se dirige vers l'est (orient) en suivant la ligne de partage des eaux jusqu'à la borne n° 107 aux coordonnées approximatives 14°18'44.570" de latitude nord, 106°58'18.097" de longitude est en un point haut de 1010m. De la borne n° 107, le tracé de la frontière continue sa course sur la ligne de partage des eaux, traversant un point haut de 1047m et se dirige vers le nord-est puis tourne à la direction nord-ouest jusqu'à la borne no 108 aux coordonnées approximatives 14°20'21.184" de latitude nord, 106°58'28.052" de longitude est. De la borne n° 108, le tracé de la frontière se dirige vers le nord en suivant la ligne de partage des eaux jusqu'à la borne no 109 aux coordonnées approximatives 14°21'26.045" de latitude nord, 106°58'49.413" de longitude est, en un point d'altitude de 1455m. De la borne n° 109, le tracé de la frontière se dirige toujours vers l'est (orient) puis change de direction vers le nord en suivant la ligne de partage des



eaux et traversant un pont haut de 106,5m jusqu'à la borne no 110 aux coordonnées approximatives 14°22'24.332" de latitude nord, 107°00'27.956" de longitude est. De la borne no 110, le tracé de la frontière suit la direction Nord-Est en suivant la ligne de partage des eaux jusqu'à la borne no 111 aux coordonnées approximatives 14°24'05.177 de latitude nord, 107°01'34.352 de longitude est. De la borne no 111, le tracé de la frontière continue sa course vers le Nord-Est en suivant la ligne de partage des eaux jusqu'à la borne no 112 aux coordonnées approximatives 14°24'50.303" de latitude nord, 107°03'01.054" de longitude est. De la borne n° 112, le tracé de la frontière change de direction et se dirige vers le Nord en suivant la ligne de partage des eaux, passant une hauteur de 1351m, de 1478m et tourne vers le Nord-Est jusqu'à la borne no 113 aux coordonnées approximatives 14°26'51.710 de latitude nord, 107°02'47.408" de longitude est. De la borne no 113, le tracé de la frontière suit la ligne de partage des eaux vers le Sud-Est jusqu'à la borne no 114, aux coordonnées approximatives 14°25'30.356" de latitude nord, 107°04'55.793" de longitude est. De la borne no 114, le tracé de la frontière tourne au Sud en traversant un point haut de 1018m en suivant la ligne de partage des eaux jusqu'à la borne no 115 aux coordonnées approximatives 107°05'13.692" de longitude est, 14°23'39.681" de latitude nord. De la borne no 115, le tracé de la frontière se dirige vers l'est (orient) en suivant la ligne de partage des eaux en traversant un point haut de 1214m jusqu'à la borne no 116 aux coordonnées approximatives 14°23'43.894" de latitude nord, 107°07'30.650" de longitude est. De la borne no 116, le tracé de la frontière part au Nord-Est en suivant la ligne de partage des eaux jusqu'à la borne no 117 aux coordonnées approximatives 107°08'20.647" de longitude est, 14°24'49.972" de latitude nord. De la borne n° 117, le tracé de la frontière tourne à l'est puis se dirige vers le Nord-est puis tourne encore à l'est et après descend vers le sud en traversant un point haut de 1244m, puis tourne au nord-est en suivant la ligne de partage des eaux jusqu'à la borne no 118 aux coordonnées approximatives 14°25'17.435" de latitude nord, 107°10'38.842" de longitude est. De la borne no 118, le tracé de la frontière continue sa course en suivant la ligne de partage des eaux vers le nord, puis se dirige à l'est puis au nord-est jusqu'à la borne n° 119 aux coordonnées approximatives 14°26'34.466" de latitude nord, 107°11'52.836" de longitude est. De la borne no 119, le tracé de la frontière suit la ligne de partage des eaux vers le nord jusqu'à la borne no 120 aux coordonnées approximatives 14°28'31.153" de latitude nord, 107°12'17.556" de longitude est. De la borne no 120, le tracé de la frontière suit la ligne de partage des eaux vers le Nord-Est, puis il tourne au nord-ouest et puis à l'est jusqu'à la borne no 121, aux coordonnées approximatives 14°29'13.730" de latitude nord, 107°13'10.099" de longitude est, altitude de 704m. De la borne no 121, le tracé de la frontière suit encore la ligne de partage des eaux vers l'est (orient) jusqu'à la borne no 122 aux coordonnées approximatives 14°28'42.731" de latitude nord, 107°14'38.872" de longitude est.



De la borne no 122, le tracé de la frontière continue sa course au nord-est en suivant la ligne de partage des eaux traversant un point haut de 690m puis tourne au nord jusqu'à la borne no 123 aux coordonnées approximatives 14°30'31.158" de latitude nord, 107°15'26.079" de longitude est. De la borne n° 123, le tracé de la frontière remonte vers le nord en suivant la ligne de de partage des eaux, traversant un point haut de 832m jusqu'à la borne n° 124 aux coordonnées approximatives 107°15'53.885" de longitude est, 14°32'28.226" de latitude nord. De la borne n° 124 .Le tracé de la frontière tourne à l'est (orient) puis tourne encore au nord-est en suivant la ligne de partage des eaux jusqu'à la borne n° 125 aux coordonnées approximatives 14°33'25.368" de latitude nord, 107°17'22.142" de longitude est. De la borne n° 125, le tracé de la frontière suit une direction commune vers le Nord, puis tourne à l'est (orient) et remonte vers le nord en suivant la ligne de partage des eaux jusqu'à la borne no 126 qui se trouve sur le sommet d'une montagne (sans nom) aux coordonnées approximatives 14°34'46.569" de latitude nord, 107°17'28.091" de longitude est. De la borne no 126, le tracé de la frontière change de direction et se dirige vers l'est (orient) puis tourne au sud-est en suivant la ligne de partage des eaux jusqu'à la borne no 127 sur le sommet d'une montagne (sans nom) aux coordonnées approximatives 14°35'07.419" de latitude nord, 107°19'13.561" de longitude est. De la borne no 127, le tracé de la frontière change sa direction vers l'est en suivant la ligne de partage des eaux puis tourne au sud-est suivant la ligne de partage des eaux jusqu'à la borne no 128 sur le sommet d'une montagne (sans nom) aux coordonnées approximatives 14°34'39.358" de latitude nord, 107°20'50.131" de longitude est. De la borne no 128, le tracé de la frontière part au sud-est en suivant la ligne de partage des eaux puis tourne au sud jusqu'à la borne no 129 sur le sommet d'une montagne (sans nom) aux coordonnées approximatives 14°33'14.574" de latitude nord, 107°21'59.435" de longitude est. De la borne no 129, le tracé de la frontière se dirige au sud-est en suivant la ligne de partage des eaux, traversant un sommet de 977m jusqu'à la borne no 130 sur le sommet d'une montagne (sans nom) aux coordonnées approximatives 14°32'22.125" de latitude nord, 107°22'42.557" de longitude est. De la borne no 130, le tracé de la frontière change de direction vers l'est, en suivant la ligne de partage des eaux traversant un sommet à 943m puis suit la ligne de partage des eaux jusqu'à la borne no 131 qui se trouve au sommet d'une montagne (sans nom) aux coordonnées approximatives 14°32'27.509" de latitude nord, 107°24'03.797" de longitude est. De la borne no 131, le tracé de la frontière change de direction au sud-est en suivant la ligne de partage des eaux jusqu'à la borne no 132 sur le sommet d'une montagne (sans nom) aux coordonnées approximatives 14°31'38.410" de latitude nord, 107°27'08.045" de longitude est. De la borne no 132, le tracé de la frontière continue à se diriger vers l'est (orient) puis change de direction au nord-est en suivant la ligne de partage des eaux jusqu'à la borne no 133 sur le sommet d'une montagne (sans nom) aux coordonnées approximatives 14°31'34.143" de latitude nord, 14°31'34.143" de longitude est. De la borne no 133, le tracé de la frontière change de direction au nord-

est, passant un sommet à 675m puis change de direction au nord-ouest en suivant la ligne de partage des eaux jusqu'à la borne n° 134 sur le sommet d'une montagne (sans nom) aux coordonnées approximatives 14°32'03.799" de latitude nord, 107°27'24.267" de longitude est. De la borne n° 134, le tracé de la frontière part au nord-ouest et change de direction au nord-est suivant la ligne de partage des eaux jusqu'à la borne no 135 sur le sommet d'une montagne (sans nom) aux coordonnées approximatives 14°33'13.607" de latitude nord, 107°27'29.781" de longitude est. De la borne no 135, le tracé de la frontière change de direction au nord et au nord-ouest en suivant la ligne de partage des eaux jusqu'à la borne no 136 sur le sommet d'une montagne (sans nom) aux coordonnées approximatives 14°34'58.498" de latitude nord, 107°27'21.058" de longitude est. De la borne no 136, le tracé de la frontière change de direction au nord-est en suivant la ligne de partage des eaux puis tourne à l'est (orient) jusqu'à la borne no 137 sur le sommet d'une montagne (sans nom) aux coordonnées approximatives 14°35'21.000" de latitude nord, 107°28'14.013" de longitude est. De la borne no 137, le tracé de la frontière change de direction au nord, au nord-ouest, au nord-est, au nord en suivant la ligne de partage des eaux jusqu'à la borne n° 138 sur le sommet d'une montagne (sans nom) aux coordonnées approximatives 14°36'38.247" de latitude nord, 107°28'01.916" de longitude est. De la borne n° 138, le tracé de la frontière change de direction vers le nord-est en suivant la ligne de partage des eaux puis se dirige à l'est en suivant la ligne de partage des eaux jusqu'à la borne n° 139, sur le sommet d'une montagne (sans nom) à une altitude de 902m aux coordonnées approximatives 14°37'23.572" de latitude nord, 107°29'19.822" de longitude est. De la borne no 139, le tracé de la frontière change de direction au sud-est, au nord-est et au nord-ouest en suivant la ligne de partage des eaux jusqu'à la borne no 140 sur le sommet d'une montagne (sans nom) à une altitude de 843m aux coordonnées approximatives 14°37'53.517" de latitude nord, 107°30'03.354" de longitude est. De la borne no 140, le tracé de la frontière change de direction au nord-est suivant la ligne de partage des eaux jusqu'à la borne no 141 sur le sommet d'une montagne (sans nom) aux coordonnées approximatives 14°38'20.138" de latitude nord, 107°30'41.105" de longitude est. De la borne no 141, le tracé de la frontière change de direction vers le nord et le nord-est en suivant la ligne de partage des eaux et traversant une piste entre le poste de Kantuy Neak (Cambodge) et le poste de Nhang (Laos) jusqu'à la borne no 142 qui se trouve sur le sommet du mont Phnom Chhe Teal (Phou Nhang) aux coordonnées approximatives 14°38'48.686" de latitude nord, 107°31'15.005" de longitude est. De la borne no 142, le tracé de la frontière change de direction au nord et tourne au nord-est en suivant la ligne de partage des eaux jusqu'à la borne no 143 qui se trouve sur le sommet d'une montagne (sans nom) aux coordonnées approximatives 14°39'42.449" de latitude nord, 107°31'41.947" de longitude est. De la borne no 143, le tracé de la frontière se dirige le Nord en suivant la ligne de partage des eaux jusqu'à la borne n° 144 sur le sommet d'une montagne (sans nom) aux coordonnées approximatives 14°40'50.576"

៧

៨

de latitude nord. 107°31'45.938" de longitude est. De la borne no 144. le tracé de la frontière change de direction à l'est, au nord-est puis au sud-est en suivant la ligne de partage des eaux jusqu'à la borne no 145 sur le sommet d'une montagne (sans nom) aux coordonnées approximatives 14°41'08.541" de latitude nord, 107°32'38.437" de longitude est. De la borne no 145. le tracé de la frontière se dirige vers l'est jusqu'au point de triple jonction des frontières des trois pays Cambodge-Laos-Vietnam qui se trouve sur le sommet d'une montagne aux coordonnées 14°41'09.800" de latitude nord, 107°33' 23.790" de longitude est. à une altitude de 1081m.

Le tableau des coordonnées géographiques de 121 bornes de frontière. figure à l'Annexe 2 du présent Traité

ARTICLE 2

Les deux Parties se sont mises d'accord pour appliquer les principes et pratiques internationaux concernant la frontière fluviale afin de délimiter le tracé de la frontière fluviale sur tout le long de la frontière terrestre entre les deux pays, à savoir :

- Pour les secteurs de la rivière-frontière non navigables, la frontière suit la ligne médiane de ces cours d'eaux principal (suivant la ligne médiane entre les deux rives) ;
- Pour les secteurs de la rivière-frontière navigables, la frontière suit la ligne médiane du chenal navigable principal.

Les principes mentionnés ci-dessus sont présentés de manière précise comme suit :

1.1. La position précise de la ligne médiane du cours d'eaux principal ou du chenal navigable principal et de l'appartenance des îles, des dunes et l'érosion littorale se trouvant dans les rivières seront déterminées par les deux Parties contractantes lors du processus de la démarcation et d'abornement.

Le critère essentiel pour la définition du cours principal est le débit du cours d'eaux au niveau moyen. Le critère principal pour la définition du chenal navigable principal est la profondeur du chenal navigable. La ligne médiane du chenal navigable principal est la ligne médiane de la surface se trouvant entre les deux lignes isobathes respectivement marquant le chenal navigable principal.

1.2. A défaut des accords entre les deux Parties, aucun changement ne pouvant se produire pour les rivières servant de frontière ne fera changer la direction de la frontière, n'influe sur la position de la frontière, ni sur l'appartenance des îles et des dunes. Les îles et les dunes dont l'apparition sera constatée dans les rivières servant de frontière, après ce que la frontière aura été déterminée sur le terrain, seront délimitées en dépendance de la frontière déjà déterminée sur le terrain. Pour les îles et les dunes nouvellement apparues et se trouvant sur la frontière déjà déterminée sur le terrain, les deux Parties mèneront leurs discussions afin de déterminer l'appartenance desdites îles et dunes sur la base de l'équité et de la rationalité.

1.3. En cas de difficultés survenues dans l'application des dispositions ci-dessus décrites, les deux Parties entameront des discussions amicales en vue de trouver une solution acceptable pour les deux Parties.

ARTICLE 3

Pour les secteurs de frontière qui ne sont pas convenus tels explicités dans le procès-verbal du 21 août 2009 et dans l'accord conclu le 25 novembre 2009 par les Vice-Premier Ministres et Ministres des Affaires Etrangères du Cambodge et du Laos, les deux Parties se sont convenues de charger la Commission mixte de frontière des deux pays à poursuivre leur discussion afin de trouver un règlement, après que le Traité de délimitation de la frontière d'Etat soit signé par les deux Parties.

La liste des secteurs de frontière et des bornes de frontière non convenus et sujets à discussion et règlement ultérieurs figure à l'Annexe 3 du présent Traité.

Pour les secteurs de frontière qui ont été inspectés et ceux qui ne sont pas encore inspectés sur le terrain et convenus et qui ne sont pas précisés au point 1.2 de l'Article 1 ci-dessus du présent Traité, les deux Parties mèneront des discussions afin d'y trouver un règlement pacifique en s'appuyant sur les principes explicités au point 1.1 du présent Traité et la proposition commune des Premier Ministres des deux pays, Cambodge et Laos, en date du 6 septembre 2017 adressée au Président de la République française ainsi que sur d'autres documents convenus par les deux Parties tels explicités dans l'Annexe 1 du présent Traité.

La liste des secteurs inspectés et non inspectés et sujets à discussion ultérieure figure à l'Annexe 4 du présent Traité.

ARTICLE 4

Les deux Parties se sont convenues de conférer à la Commission mixte de frontière des deux pays les tâches suivantes :

1. Relever à nouveau les coordonnées des 121 bornes de frontière qui ont été déjà implantées sur le terrain, par l'usage de l'appareil GPS Dual Frequency, pour rendre lesdites coordonnées plus précises et pour servir de base à l'élaboration du Protocole sur la démarcation et l'abornement de la frontière entre les deux pays.
2. Procéder au remplacement des 121 bornes de frontière déjà implantées sur le terrain par les nouvelles bornes de frontière sur les anciennes localisations selon les nouvelles coordonnées explicitées au point 1 ci-dessus et selon le modèle de borne de frontière déjà convenu par les deux Parties.
3. Etudier ensemble le nombre de bornes supplémentaires, des bornes spéciales, la forme des bornes de frontière, la forme des bornes supplémentaires, des piquets de frontière et des piquets de frontière spéciaux.
4. Aborner et démarquer ensemble les secteurs déjà convenus par les deux Parties.



- 5. Produire une carte topographique de frontière d'Etat à l'échelle 1/25.000 entre le Royaume du Cambodge et la République Démocratique Populaire Lao et pour joindre comme annexe au Protocole sur la démarcation et l'abornement réalisés par les deux Parties.
- 6. Elaborer un Protocole sur la demarcation et l'abornement de la frontière entre les deux pays pour les secteurs convenus tout en décrivant en détail le tracé de la frontière, les bornes de frontière, les cartes topographiques de frontière entre les deux pays et en présentant l'orientation de la ligne de frontière et les emplacements des bornes de frontière situées le long de la totalité de la frontière entre les deux pays. Ce protocole sera joint comme annexe au Traité de délimitation de la frontière d'Etat entre les deux pays.

Les deux Parties se sont convenues de partager à égalité toutes les dépenses inhérentes à ces travaux ci-dessus.

- 7. Poursuivre les discussions au plus vite possible sur les secteurs de frontière non convenus tels explicités à Article 3, selon les 4 principes en vue du règlement des problèmes frontaliers que les deux Parties ont réalisé et conformément à la Lettre conjointe des Premier Ministres du Cambodge et du Laos en date du 6 septembre 2017 adressée au Président de la République française ainsi que tous les documents convenus par les deux Parties.

Le Protocole sur la démarcation et l'abornement de la frontière fait partie intégrante du présent Traité de délimitation de la frontière d'Etat.

La Commission mixte de frontière des deux pays procèdera à la réalisation des travaux énumérés aux Articles 3 et 4 dès que le présent Traité sera entré en vigueur.

ARTICLE 5

En cas de divergences d'interprétation ou d'exécution du présent Traité, les deux Parties régleront les divergences par des moyens pacifiques à travers les discussions et les négociations selon le Droit international.

ARTICLE 6

Le présent Traité de délimitation de la frontière d'Etat entre les deux pays sera ratifié et entrera en vigueur à la date de l'échange des instruments de ratification.

Fait à Vientiane, le 13 février 2023, en deux exemplaires originaux, en trois langues, khmer, lao et français : ces trois textes faisant également foi. En cas de divergences d'interprétation, le texte français servira de référence.

Royaume du Cambodge

République Démocratique Populaire Lao




**Samdech Akka Moha Sena Padei Techo HUN Sen
Premier Ministre**

**Sonexay SIPHANDONE
Premier Ministre**

Annexe 1

**La liste des 21 procès-verbaux et Accord
jointe au Traité de délimitation de la frontière d'Etat
entre le Royaume du Cambodge et la République Démocratique Populaire Lao**

| No | Nom du document | Lieu et la date de la signature |
|----|---|-----------------------------------|
| 1 | Le Procès-Verbal de la réunion de consultation préliminaire entre les Commissions frontalières Cambodgienne-Lao et Lao-Cambodgienne | Vientiane, le 22 novembre 1995 |
| 2 | Le Procès-Verbal de la deuxième réunion de consultation entre les Commissions frontalières Cambodgienne-Lao et Lao-Cambodgienne | Phnom Penh, le 06 juin 1997 |
| 3 | Le Procès-Verbal de la troisième réunion de la Commission frontalière Cambodgienne-Lao et Lao-Cambodgienne | Vientiane, le 15 janvier 1998 |
| 4 | Le Procès-Verbal de la quatrième réunion de la Commission mixte de frontière Cambodgienne-Lao et Lao-Cambodgienne | Phnom Penh, le 22 mai 1999 |
| 5 | Le Procès-Verbal de la Réunion Extraordinaire de la Commission mixte de Frontière Cambodgienne-Lao et Lao-Cambodgienne | Phnom Penh, le 25 février 2000 |
| 6 | Le Procès-Verbal de la première réunion de la Sous-Commission technique mixte de frontière Cambodgienne-Lao et Lao-Cambodgienne | Phnom Penh, le 25 février 2000 |
| 7 | Le Procès-Verbal de la deuxième réunion de la Sous-Commission technique mixte de frontière Cambodgienne-Lao et Lao-Cambodgienne | Paksé, le 10 avril 2000 |
| 8 | Les Termes de Référence Technique pour la Reconnaissance de la Frontière Commune entre le Royaume du Cambodge et la République Démocratique Populaire Lao | Paksé, le 10 avril 2000 |
| 9 | Le Procès-Verbal de la première réunion de consultation des Groupes d'Opération Cambodgienne-Lao et Lao-Cambodgienne | Phnom Penh, le 27 octobre 2000 |
| 10 | Le Procès-Verbal de la troisième réunion de la Sous-Commission technique mixte de frontière Cambodgienne-Lao et Lao-Cambodgienne | Siem Reap, le 14 janvier 2002 |
| 11 | Le Procès-Verbal de la quatrième réunion de la Sous-Commission technique mixte de frontière Cambodgienne-Lao et Lao-Cambodgienne | Paksé, le 21 août 2002 |

| | | |
|----|---|---------------------------------------|
| 12 | Le Procès-Verbal de la cinquième réunion de la Commission frontalière Cambodgienne-Lao et Lao-Cambodgienne | Luang Prabang. le 10 décembre 2003 |
| 13 | Le Procès-Verbal de la cinquième réunion de la Sous-Commission technique mixte de frontière Cambodgienne-Lao et Lao-Cambodgienne | Luang Prabang. le 10 décembre 2003 |
| 14 | Le Procès-Verbal de la Réunion Extraordinaire de la Commission mixte de Frontière Cambodgienne-Lao et Lao-Cambodgienne | Phnom Penh, le 19 janvier 2005 |
| 15 | Le Procès-Verbal de la sixième réunion de la Sous-Commission technique mixte de frontière Cambodgienne-Lao et Lao-Cambodgienne | Phnom Penh. le 19 janvier 2005 |
| 16 | Le Procès-verbal de la réunion entre les Présidents de la Commission mixte de frontière Cambodgienne-Lao et Lao-Cambodgienne | Paksé. le 28 août 2005 |
| 17 | Le Procès-Verbal de la réunion du Groupe d'Opération mixte frontalier Cambodgienne-Lao et Lao-Cambodgienne | Champasak. le 29 octobre 2005 |
| 18 | Le Procès-Verbal de la Réunion Extraordinaire de la Commission mixte de Frontière Cambodgienne-Lao et Lao-Cambodgienne | Phnom Penh. le 7 janvier 2006 |
| 19 | Le Procès-Verbal de la septième réunion de la Sous-Commission technique mixte de frontière Cambodgienne-Lao et Lao-Cambodgienne | Phnom Penh, le 7 janvier 2006 |
| 20 | Le Procès-Verbal de la Réunion entre le Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires étrangères et de la Coopération internationale du Royaume du Cambodge et le Vice-Premier Ministre et Ministres des Affaires étrangères de la République Démocratique Populaire Lao | Siem Reap. le 21 août 2009 |
| 21 | Accord entre le Gouvernement du Royaume du Cambodge et le Gouvernement de la République Démocratique Populaire Lao | Phnom Penh, le 25 novembre 2009 |

Annexe 2

Le tableau des coordonnées des 121 bornes de frontière convenues par les deux Parties

| No | BP | E | N | Longitude | Latitude |
|----|-------|--------|---------|------------------|-----------------|
| 1 | 24 | 580442 | 1558011 | 105° 44' 43.010" | 14° 05' 34.674" |
| | 24 | 580550 | 1558240 | 105° 44' 46.637" | 14° 05' 42.117" |
| 2 | 25 | 584915 | 1556835 | 105° 47' 12.059" | 14° 04' 55.920" |
| | 25 | 585035 | 1557050 | 105° 47' 16.085" | 14° 05' 02.906" |
| 3 | 26 | 584838 | 1553263 | 105° 47' 09.094" | 14° 02' 59.658" |
| | 26 | 585522 | 1553409 | 105° 47' 31.918" | 14° 03' 04.336" |
| 4 | 26/1 | 585000 | 1552168 | 105° 47' 14.374" | 14° 02' 23.997" |
| | 26/1 | 585724 | 1552174 | 105° 47' 38.515" | 14° 02' 24.114" |
| 5 | 27 | 587120 | 1549018 | 105° 48' 24.703" | 14° 00' 41.230" |
| | 27 | 587606 | 1549571 | 105° 48' 40.969" | 14° 00' 59.176" |
| 6 | 28 | 592488 | 1544814 | 105° 51' 23.160" | 13° 58' 23.775" |
| | 28 | 592611 | 1545101 | 105° 51' 27.294" | 13° 58' 33.102" |
| 7 | 29 | 597485 | 1540568 | 105° 54' 09.187" | 13° 56' 04.965" |
| | 29 | 597686 | 1540830 | 105° 54' 15.919" | 13° 56' 13.468" |
| 8 | 30 | 602652 | 1540047 | 105° 57' 01.318" | 13° 55' 47.351" |
| | 30 | 602644 | 1540162 | 105° 57' 01.066" | 13° 55' 51.096" |
| 9 | 31/1 | 607521 | 1539409 | 105° 59' 43.492" | 13° 55' 25.937" |
| 10 | 31/2 | 607510 | 1539556 | 105° 59' 43.146" | 13° 55' 30.723" |
| 11 | 31/3 | 607581 | 1539634 | 105° 59' 45.523" | 13° 55' 33.252" |
| 12 | 31/4 | 607628 | 1539742 | 105° 59' 47.104" | 13° 55' 36.761" |
| 13 | 31/5 | 607678 | 1539773 | 105° 59' 48.775" | 13° 55' 37.764" |
| 14 | 31/6 | 607770 | 1539834 | 105° 59' 51.849" | 13° 55' 39.737" |
| 15 | 32 | 607718 | 1539952 | 105° 59' 50.133" | 13° 55' 43.584" |
| 16 | 32/6 | 609007 | 1539899 | 106° 00' 33.082" | 13° 55' 41.682" |
| 17 | 32/7 | 609242 | 1539878 | 106° 00' 40.910" | 13° 55' 40.966" |
| 18 | 32/8 | 609502 | 1539746 | 106° 00' 49.556" | 13° 55' 36.634" |
| 19 | 32/9 | 609736 | 1539744 | 106° 00' 57.354" | 13° 55' 36.536" |
| 20 | 32/10 | 609997 | 1539616 | 106° 01' 06.033" | 13° 55' 32.334" |
| 21 | 32/11 | 610091 | 1539564 | 106° 01' 09.158" | 13° 55' 30.628" |
| 22 | 32/12 | 610330 | 1539596 | 106° 01' 17.127" | 13° 55' 31.636" |
| 23 | 32/13 | 610626 | 1539393 | 106° 01' 26.962" | 13° 55' 24.988" |
| 24 | 32/14 | 610901 | 1539303 | 106° 01' 36.114" | 13° 55' 22.020" |
| 25 | 32/15 | 611139 | 1539314 | 106° 01' 44.046" | 13° 55' 22.344" |
| 26 | 32/16 | 611264 | 1539300 | 106° 01' 48.210" | 13° 55' 21.871" |
| 27 | 32/17 | 611460 | 1539250 | 106° 01' 54.734" | 13° 55' 20.216" |
| 28 | 34 | 619984 | 1538713 | 106° 06' 38.702" | 13° 55' 01.489" |
| 29 | 35 | 619479 | 1543727 | 106° 06' 22.651" | 13° 57' 44.761" |
| 30 | 36 | 619582 | 1547001 | 106° 06' 26.594" | 13° 59' 31.307" |

A

J

| | | | | | |
|----|------|--------|---------|------------------|-----------------|
| 31 | 37 | 623440 | 1549615 | 106° 08' 35.613" | 14° 00' 55.790" |
| 32 | 38 | 626734 | 1550212 | 106° 10' 25.521" | 14° 01' 14.695" |
| | 38 | 626724 | 1550272 | 106° 10' 25.198" | 14° 01' 16.650" |
| 33 | 39 | 628640 | 1554496 | 106° 11' 29.782" | 14° 03' 33.815" |
| | 39 | 628583 | 1554530 | 106° 11' 27.887" | 14° 03' 34.931" |
| 34 | 40 | 623901 | 1557665 | 106° 08' 52.287" | 14° 05' 17.722" |
| | 40 | 623829 | 1557661 | 106° 08' 49.885" | 14° 05' 17.603" |
| 35 | 41 | 623032 | 1558776 | 106° 08' 23.488" | 14° 05' 54.019" |
| 36 | 42 | 620644 | 1562493 | 106° 07' 04.442" | 14° 07' 55.371" |
| 37 | 43 | 620380 | 1564729 | 106° 06' 55.991" | 14° 09' 08.188" |
| 38 | 44 | 620006 | 1568357 | 106° 06' 44.091" | 14° 11' 06.327" |
| 39 | 45 | 616689 | 1568904 | 106° 04' 53.516" | 14° 11' 24.637" |
| 40 | 46 | 613881 | 1570819 | 106° 03' 20.122" | 14° 12' 27.384" |
| 41 | 47 | 612128 | 1572812 | 106° 02' 21.929" | 14° 13' 32.508" |
| 42 | 48 | 611237 | 1574891 | 106° 01' 52.505" | 14° 14' 40.304" |
| 43 | 49 | 611100 | 1576524 | 106° 01' 48.175" | 14° 15' 33.474" |
| 44 | 50 | 611787 | 1578352 | 106° 02' 11.374" | 14° 16' 32.872" |
| 45 | 51 | 610232 | 1582429 | 106° 01' 20.075" | 14° 18' 45.794" |
| 46 | 52 | 608546 | 1582840 | 106° 00' 23.854" | 14° 18' 59.412" |
| 47 | 53 | 608397 | 1585506 | 106° 00' 19.266" | 14° 20' 26.206" |
| 48 | 54 | 607765 | 1586314 | 105° 59' 58.283" | 14° 20' 52.594" |
| 49 | 55 | 608423 | 1588751 | 106° 00' 20.606" | 14° 22' 11.820" |
| 50 | 56 | 611987 | 1585697 | 106° 02' 19.148" | 14° 20' 31.906" |
| 51 | 57 | 614609 | 1585576 | 106° 03' 46.665" | 14° 20' 27.580" |
| 52 | 58 | 616856 | 1584891 | 106° 05' 01.573" | 14° 20' 04.946" |
| 53 | 59/1 | 617682 | 1587049 | 106° 05' 29.488" | 14° 21' 15.056" |
| 54 | 59/2 | 617697 | 1587109 | 106° 05' 29.998" | 14° 21' 17.007" |
| 55 | 60 | 617749 | 1588146 | 106° 05' 31.898" | 14° 21' 50.750" |
| 56 | 61 | 619397 | 1589198 | 106° 06' 27.089" | 14° 22' 24.734" |
| 57 | 62 | 621374 | 1587203 | 106° 07' 32.775" | 14° 21' 19.492" |
| 58 | 63 | 622259 | 1587838 | 106° 08' 02.426" | 14° 21' 40.018" |
| 59 | 64 | 623802 | 1588827 | 106° 08' 54.106" | 14° 22' 11.958" |
| 60 | 65 | 625877 | 1586738 | 106° 10' 03.033" | 14° 21' 03.631" |
| 61 | 66/1 | 628462 | 1586456 | 106° 11' 29.285" | 14° 20' 54.023" |
| 62 | 66/2 | 628498 | 1586454 | 106° 11' 30.486" | 14° 20' 53.952" |
| 63 | 67 | 630274 | 1588918 | 106° 12' 30.207" | 14° 22' 13.845" |
| 64 | 68 | 632558 | 1590076 | 106° 13' 46.670" | 14° 22' 51.139" |
| 65 | 69 | 633938 | 1593472 | 106° 14' 33.358" | 14° 24' 41.422" |
| 66 | 70 | 635244 | 1597158 | 106° 15' 17.641" | 14° 26' 41.152" |
| 67 | 71 | 634200 | 1598875 | 106° 14' 43.084" | 14° 27' 37.217" |
| 68 | 72 | 636068 | 1601479 | 106° 15' 45.955" | 14° 29' 01.631" |
| 69 | 73 | 636999 | 1600028 | 106° 16' 16.785" | 14° 28' 14.241" |
| 70 | 74 | 639895 | 1599518 | 106° 17' 53.419" | 14° 27' 57.115" |
| 71 | 75 | 640343 | 1597727 | 106° 18' 08.043" | 14° 26' 58.746" |
| 72 | 76 | 641726 | 1597511 | 106° 18' 54.191" | 14° 26' 51.460" |

| | | | | | |
|-----|-----|--------|---------|------------------|-----------------|
| 73 | 77 | 642163 | 1596581 | 106° 19' 08.607" | 14° 26' 21.112" |
| | 77 | 642187 | 1596616 | 106° 19' 09.415" | 14° 26' 22.247" |
| 74 | 78 | 643752 | 1596263 | 106° 20' 01.612" | 14° 26' 10.465" |
| | 78 | 643790 | 1596311 | 106° 20' 02.890" | 14° 26' 12.020" |
| 75 | 99 | 694943 | 1583687 | 106° 48' 27.679" | 14° 19' 09.895" |
| 76 | 100 | 698494 | 1582140 | 106° 50' 25.767" | 14° 18' 18.651" |
| 77 | 101 | 700118 | 1580840 | 106° 51' 19.610" | 14° 17' 35.933" |
| 78 | 102 | 702267 | 1583459 | 106° 52' 32.020" | 14° 19' 00.582" |
| 79 | 103 | 704305 | 1582985 | 106° 53' 39.896" | 14° 18' 44.620" |
| 80 | 104 | 704018 | 1585202 | 106° 53' 30.924" | 14° 19' 56.827" |
| 81 | 105 | 706365 | 1585003 | 106° 54' 49.190" | 14° 19' 49.725" |
| 82 | 106 | 710316 | 1583055 | 106° 57' 00.487" | 14° 18' 45.275" |
| 83 | 107 | 712642 | 1583053 | 106° 58' 18.097" | 14° 18' 44.570" |
| 84 | 108 | 712915 | 1586025 | 106° 58' 28.052" | 14° 20' 21.184" |
| 85 | 109 | 713538 | 1588024 | 106° 58' 49.413" | 14° 21' 26.045" |
| 86 | 110 | 716475 | 1589841 | 107° 00' 27.956" | 14° 22' 24.332" |
| 87 | 111 | 718437 | 1592958 | 107° 01' 34.352" | 14° 24' 05.177" |
| 88 | 112 | 721022 | 1594368 | 107° 03' 01.054" | 14° 24' 50.303" |
| 89 | 113 | 720580 | 1598096 | 107° 02' 47.408" | 14° 26' 51.710" |
| 90 | 114 | 724448 | 1595630 | 107° 04' 55.793" | 14° 25' 30.356" |
| 91 | 115 | 725015 | 1592233 | 107° 05' 13.692" | 14° 23' 39.681" |
| 92 | 116 | 729117 | 1592400 | 107° 07' 30.650" | 14° 23' 43.894" |
| 93 | 117 | 730596 | 1594445 | 107° 08' 20.647" | 14° 24' 49.972" |
| 94 | 118 | 734728 | 1595328 | 107° 10' 38.842" | 14° 25' 17.435" |
| 95 | 119 | 736922 | 1597717 | 107° 11' 52.836" | 14° 26' 34.466" |
| 96 | 120 | 737628 | 1601311 | 107° 12' 17.556" | 14° 28' 31.153" |
| 97 | 121 | 739189 | 1602635 | 107° 13' 10.099" | 14° 29' 13.730" |
| 98 | 122 | 741857 | 1601708 | 107° 14' 38.872" | 14° 28' 42.731" |
| 99 | 123 | 743238 | 1605055 | 107° 15' 26.079" | 14° 30' 31.158" |
| 100 | 124 | 744035 | 1608662 | 107° 15' 53.885" | 14° 32' 28.226" |
| 101 | 125 | 746660 | 1610445 | 107° 17' 22.142" | 14° 33' 25.368" |
| 102 | 126 | 746813 | 1612943 | 107° 17' 28.091" | 14° 34' 46.569" |
| 103 | 127 | 749964 | 1613616 | 107° 19' 13.561" | 14° 35' 07.419" |
| 104 | 128 | 752864 | 1612783 | 107° 20' 50.131" | 14° 34' 39.358" |
| 105 | 129 | 754966 | 1610198 | 107° 21' 59.435" | 14° 33' 14.574" |
| 106 | 130 | 756274 | 1608599 | 107° 22' 42.557" | 14° 32' 22.125" |
| 107 | 131 | 758705 | 1608790 | 107° 24' 03.797" | 14° 32' 27.509" |
| 108 | 132 | 761226 | 1607307 | 107° 25' 27.449" | 14° 31' 38.410" |
| 109 | 133 | 764240 | 1607208 | 107° 27' 08.045" | 14° 31' 34.143" |
| 110 | 134 | 764716 | 1608125 | 107° 27' 24.267" | 14° 32' 03.799" |
| 111 | 135 | 764858 | 1610273 | 107° 27' 29.781" | 14° 33' 13.607" |
| 112 | 136 | 764562 | 1613495 | 107° 27' 21.058" | 14° 34' 58.498" |
| 113 | 137 | 766140 | 1614204 | 107° 28' 14.013" | 14° 35' 21.000" |
| 114 | 138 | 765752 | 1616575 | 107° 28' 01.916" | 14° 36' 38.247" |
| 115 | 139 | 768069 | 1617994 | 107° 29' 19.822" | 14° 37' 23.572" |

| | | | | | |
|-----|-----|--------|---------|------------------|-----------------|
| 116 | 140 | 769362 | 1618929 | 107° 30' 03.354" | 14° 37' 53.517" |
| 117 | 141 | 770483 | 1619760 | 107° 30' 41.105" | 14° 38' 20.138" |
| 118 | 142 | 771488 | 1620649 | 107° 31' 15.005" | 14° 38' 48.686" |
| 119 | 143 | 772276 | 1622311 | 107° 31' 41.947" | 14° 39' 42.449" |
| 120 | 144 | 772372 | 1624407 | 107° 31' 45.938" | 14° 40' 50.576" |
| 121 | 145 | 773937 | 1624977 | 107° 32' 38.437" | 14° 41' 08.541" |

Annexe 3

**La liste des secteurs de frontière et des bornes de frontière non convenus
et sujets à discussion et règlement après la signature du Traité de
délimitation de la frontière d'Etat entre le Royaume du Cambodge
et la République Démocratique Populaire Lao**

1. La région de la source du Tonlé Ropov/Sélam Pao (de la borne de frontière n° 002 à la borne de frontière n° 003)
2. La région de O'Svay/Veun Kham (point où le tracé de frontière remonte sur la terre et de la borne de frontière n° 031 à la borne de frontière n° 031/1)
3. Les secteurs de la borne n° 032 à la borne n° 032/6
4. Les secteurs frontaliers de la région de Dong Kralor le long de la Route nationale n° 7 (Cambodge) et n° 13 (Laos) (de la borne frontière n° 033 à la borne de frontière n° 034)

Annexe 4

**La liste des secteurs inspectés et non inspectés
et sujets à discussion et règlement après la signature du Traité de
délimitation de la frontière d'Etat entre le Royaume du Cambodge
et la République Démocratique Populaire Lao**

I. Les secteurs de frontière déjà inspectés

1. Les segments de frontière du col de Preah Chambok (point de triple jonction) jusqu'à la borne de frontière n° 024 dans la province de Preah Vihear (Cambodge) et la province de Champasak (Laos)
2. Le secteur de frontière entre les bornes de frontière n° 029-031/1 dans la province de Stung Treng (Cambodge) et la province de Champasak (Laos)
3. Le segment de frontière entre les bornes de frontière n° 032-032/6 dans la province de Stung Treng (Cambodge) et la province de Champasak (Laos)
4. Le secteur de frontière entre les bornes de frontière n° 033-034 dans la province de Stung Treng (Cambodge) et la province de Champasak (Laos)
5. Le secteur de frontière entre les bornes de frontière n° 037-040 dans la province de Stung Treng (Cambodge) et la province de Champasak (Laos)

II. Les secteurs de frontière qui ne sont pas inspectés

1. Le secteur de frontière entre les bornes de frontière n° 078-099 entre la province de Stung Treng/Ratanakiri (Cambodge) et la province de Champasak/Attapeu (Laos).

សន្និសីទស្តីពីការងារស្រាវជ្រាវ

របៀបវារៈរបស់គណៈកម្មាធិការ និងសមាជិកស្រាវជ្រាវស្រាវរៀន

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និងសាធារណរដ្ឋប្រជាធិបតេយ្យប្រជាមានិតឡាវ (ដែលតទៅនេះហៅថា "ភាគីទាំងពីរ")

ដោយភ្ជាប់នឹងសាមគ្គីភាពជាប្រពៃណី មិត្តភាពជាភាគី និងសម្ព័ន្ធភាពរវាងប្រជាជនទាំងពីរ កម្ពុជា ឡាវ ដែលមានដឹកនាំដោយក្នុងប្រវត្តិសាស្ត្ររួមរបស់ប្រទេសទាំងពីរ តាំងពីយូរយារណាស់មកហើយ ហើយដែលត្រូវបានពង្រឹង ពង្រីក និងមានវត្តមានជាអមតៈ

ក្នុងគោលបំណងកសាងខ្សែព្រំដែនសន្តិភាព ស្ថិរភាព មិត្តភាព សហប្រតិបត្តិការ និងការអភិវឌ្ឍយូរអង្វែង ឈរលើមូលដ្ឋានគោរពឯករាជ្យ អធិបតេយ្យភាព និងបូរណភាពដែនដីគ្នា គោរពផលប្រយោជន៍គ្នា ស្មើភាពលើប្រយោជន៍រៀងខ្លួន និងដើម្បីបង្កើនឥតឈប់ទំនាក់ទំនងជិតខាងល្អ សាមគ្គីភាពជាប្រពៃណីរវាងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និងសាធារណរដ្ឋប្រជាធិបតេយ្យប្រជាមានិតឡាវ

ក្នុងការខិតខំដើម្បីធ្វើការបោះបង្គោលព្រំដែន និងដើម្បីធានាបានស្ថិរភាពសម្រាប់ប្រជាជននៅតំបន់ព្រំដែននៃប្រទេសទាំងពីរ និងរួមចំណែកអភិវឌ្ឍសេដ្ឋកិច្ចសង្គម ប្រែក្លាយតំបន់ព្រំដែនឲ្យទៅជាតំបន់សន្តិភាព មិត្តភាព និងសហប្រតិបត្តិការលើគ្រប់វិស័យ ដើម្បីកាត់សុខសាន្តរបស់ប្រជាពលរដ្ឋដែលរស់នៅតាមបណ្តោយព្រំដែននៃប្រទេសទាំងពីរ កម្ពុជា-ឡាវ ឡាវ-កម្ពុជា

ផ្អែកលើសុធន្ទៈរួមរវាងរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និងរដ្ឋាភិបាល នៃសាធារណរដ្ឋប្រជាធិបតេយ្យប្រជាមានិតឡាវ ឯកភាពធ្វើឲ្យបានឆាប់សន្និសីទស្តីពីការងារស្រាវជ្រាវស្រាវរៀនយកលទ្ធផលនៃការត្រួតពិនិត្យខ្សែព្រំដែនរួមប្រមាណជា ៨៦% ដែលប្រទេសទាំងពីរសម្រេចបានលើការងារព្រំដែន

ដើម្បីកំណត់ជាផ្លូវការខ្សែព្រំដែនរវាងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និងសាធារណរដ្ឋប្រជាធិបតេយ្យប្រជាមានិតឡាវ សំដៅកសាងខ្សែព្រំដែនសន្តិភាព មិត្តភាពយូរអង្វែង និងជាអចិន្ត្រៃយ៍រវាងប្រទេសទាំងពីរតរៀងទៅ

សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រ
កម្ពុជា និង

ឯកឧត្តម សនសាយ ស៊ីផាន់ជន នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃសាធារណរដ្ឋប្រជាធិបតេយ្យប្រជា
មានិតឡាវ

បានសម្រេចចុះហត្ថលេខាលើសន្ធិសញ្ញាកំណត់ព្រំដែនរដ្ឋ រវាងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និង
សាធារណរដ្ឋប្រជាធិបតេយ្យប្រជាមានិតឡាវ (ក្រោយមកហៅថា "សន្ធិសញ្ញាកំណត់ព្រំដែនរដ្ឋ") តាម
ខ្លឹមសារឯកភាពគ្នាដូចប្រការខាងក្រោម៖

ប្រការ ១

១.១-ដោយឈរលើមូលដ្ឋាននៃការគោរពគោលការណ៍ច្បាប់អន្តរជាតិ ក្នុងនោះគោលការណ៍
ខ្សែព្រំដែនមិនរំកិលដែលបន្សល់ទុកពីជំនាន់អាណានិគម ភាគីទាំងពីរឯកភាពចាត់ទុកខ្សែព្រំដែនដែល
មាននៅពេលដែលប្រទេសទាំងពីរបានឯកភាពដូចជាមូលដ្ឋានសំខាន់ ដើម្បីកំណត់ព្រំដែនរដ្ឋរវាង
ប្រទេសទាំងពីរ។ ភាគីទាំងពីរឯកភាពអនុម័តយកគោលការណ៍ ដើម្បីដោះស្រាយបញ្ហាព្រំដែនរវាង
ប្រទេសទាំងពីរដូចខាងក្រោម៖

ក-ទទួលស្គាល់ខ្សែព្រំដែនរួម ដែលបន្សល់ទុកឲ្យដោយអាណានិគម តាមផែនទីខ្នាត ១/១០០
០០០ និងផែនទីសមស្របផ្សេងៗទៀត ដែលធ្វើឡើងនៅចន្លោះឆ្នាំ១៩៣៣ ដល់ ឆ្នាំ១៩៥៣ ដោយ
ក្រុមភូមិសាស្ត្រឥណ្ឌូចិន

ខ-ទទួលស្គាល់គោលការណ៍ដែលទទួលស្គាល់ជាអន្តរជាតិក្នុងវិស័យកំណត់ព្រំដែន
គ-គិតគូរដល់ការកាន់កាប់ដាក់ស្តែងរបស់ប្រជាជនជាច្រើនជំនាន់មកហើយ

ឃ-ឈរលើស្មារតីសមភាព យុត្តិធម៌ សមធម៌ សម្រុះសម្រួល ការគោរពសិទ្ធិ និងផលប្រយោជន៍
គ្នាទៅវិញទៅមក និងការឯកភាពលើទស្សនៈ។

១.២-ផ្អែកលើគោលការណ៍កំណត់ព្រំដែនរវាងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និងសាធារណរដ្ឋប្រជា
ធិបតេយ្យប្រជាមានិតឡាវ ដូចបានលើកឡើងនៅក្នុងប្រការ ១ កថាខណ្ឌ ១.១ នៃសន្ធិសញ្ញានេះ និង
ផ្អែកលើកំណត់ហេតុនៃកិច្ចប្រជុំ កិច្ចព្រមព្រៀង និងកំណត់ហេតុបោះបង្គោលព្រំដែនរវាងប្រទេសទាំង
ពីរ កម្ពុជា-ឡាវ មានចំនួន៩កម្រិតនៃកិច្ចប្រជុំ ស្មើនឹងចំនួន ១៨៨ លើក ដែលក្នុងនោះ ភាគីទាំងពីរឯក
ភាពលើកយកកិច្ចព្រមព្រៀងចំនួន១ និងកំណត់ហេតុនៃកិច្ចប្រជុំចំនួន២០ សំខាន់ៗមកបញ្ចូលក្នុង
សន្ធិសញ្ញានេះ រួមមាន៖ (១)-កំណត់ហេតុស្តីពីកិច្ចប្រជុំលើកដំបូង រវាងគណៈកម្មការព្រំដែន កម្ពុជា-
ឡាវ និងឡាវ-កម្ពុជា ចុះថ្ងៃទី២២ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ១៩៩៥ នៅរដ្ឋធានីវៀងច័ន្ទ (២)-កំណត់ហេតុស្តីពីកិច្ច
ប្រជុំលើកទីពីរ រវាងគណៈកម្មការព្រំដែនកម្ពុជា-ឡាវ និងឡាវ-កម្ពុជា ចុះថ្ងៃទី៦ ខែមិថុនា ឆ្នាំ១៩៩៧
នៅរាជធានីភ្នំពេញ (៣)-កំណត់ហេតុកិច្ចប្រជុំលើកទី៣ រវាងគណៈកម្មការព្រំដែនកម្ពុជា-ឡាវ និង

Handwritten mark

Handwritten mark

ឡាវ-កម្ពុជា ចុះថ្ងៃទី១៥ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៨ នៅរដ្ឋធានីវៀងច័ន្ទ (៤)-កំណត់ហេតុកិច្ចប្រជុំលើកទី៤ រវាងគណៈកម្មការចម្រុះព្រំដែនកម្ពុជា-ឡាវ និងឡាវ-កម្ពុជា ចុះថ្ងៃទី២២ ខែឧសភា ឆ្នាំ១៩៩៩ នៅរាជធានីភ្នំពេញ (៥)-កំណត់ហេតុកិច្ចប្រជុំវិសាមញ្ញរបស់គណៈកម្មការចម្រុះព្រំដែន កម្ពុជា-ឡាវ និងឡាវ-កម្ពុជា ចុះថ្ងៃទី២៥ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០០០ នៅរាជធានីភ្នំពេញ (៦)-កំណត់ហេតុកិច្ចប្រជុំលើកទី១ នៃអនុគណៈកម្មការបច្ចេកទេសចម្រុះព្រំដែនកម្ពុជា-ឡាវ និងឡាវ-កម្ពុជា ចុះថ្ងៃទី២៥ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០០ នៅរាជធានីភ្នំពេញ (៧)-កំណត់ហេតុសម័យប្រជុំលើកទី២ របស់អនុគណៈកម្មការបច្ចេក ទេសចម្រុះព្រំដែនកម្ពុជា-ឡាវ និងឡាវ-កម្ពុជា ចុះថ្ងៃទី១០ ខែមេសា ឆ្នាំ២០០០ នៅទីក្រុងប៉ាកសេ (៨)-បែបបទបច្ចេកទេសសម្រាប់ការចុះត្រួតពិនិត្យព្រំដែនរួម រវាងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និង សាធារណរដ្ឋប្រជាធិបតេយ្យប្រជាមានិតឡាវ ចុះថ្ងៃទី១០ ខែមេសា ឆ្នាំ២០០០ នៅប៉ាកសេ (៩)- កំណត់ហេតុស្តីពីការប្រជុំពិគ្រោះយោបល់រវាងក្រុមប្រតិបត្តិការកម្ពុជា-ឡាវ និងឡាវ-កម្ពុជា ចុះថ្ងៃទី ២៧ ខែតុលា ឆ្នាំ២០០០ នៅរាជធានីភ្នំពេញ (១០)-កំណត់ហេតុកិច្ចប្រជុំលើកទី៣ នៃអនុគណៈកម្មការ បច្ចេកទេសចម្រុះព្រំដែនកម្ពុជា-ឡាវ និងឡាវ-កម្ពុជា ចុះថ្ងៃទី១៤ ខែមករា ឆ្នាំ២០០២ នៅទីក្រុង សៀមរាប (១១)-កំណត់ហេតុកិច្ចប្រជុំលើកទី៤ នៃអនុគណៈកម្មការបច្ចេកទេសចម្រុះព្រំដែនកម្ពុជា- ឡាវ និងឡាវ-កម្ពុជា ចុះថ្ងៃទី២១ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០២ នៅទីក្រុងប៉ាកសេ (១២)-កំណត់ហេតុកិច្ច ប្រជុំលើកទី៥ នៃគណៈកម្មការចម្រុះព្រំដែនកម្ពុជា-ឡាវ និងឡាវ-កម្ពុជា ចុះថ្ងៃទី១០ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០៣ នៅទីក្រុងហ្លួងប្រាបាង (១៣)-កំណត់ហេតុកិច្ចប្រជុំលើកទី៥ នៃអនុគណៈកម្មការបច្ចេកទេសចម្រុះ ព្រំដែនកម្ពុជា-ឡាវ និងឡាវ-កម្ពុជា ចុះថ្ងៃទី១០ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០៣ នៅទីក្រុងហ្លួងប្រាបាង (១៤)- កំណត់ហេតុកិច្ចប្រជុំវិសាមញ្ញ នៃគណៈកម្មការចម្រុះព្រំដែនកម្ពុជា-ឡាវ និងឡាវ-កម្ពុជា ចុះថ្ងៃទី១៩ ខែមករា ឆ្នាំ២០០៥ នៅរាជធានីភ្នំពេញ (១៥)-កំណត់ហេតុកិច្ចប្រជុំលើកទី៦ នៃអនុគណៈកម្មការ បច្ចេកទេសចម្រុះព្រំដែនកម្ពុជា-ឡាវ និងឡាវ-កម្ពុជា ចុះថ្ងៃទី១៩ ខែមករា ឆ្នាំ២០០៥ នៅរាជធានី ភ្នំពេញ (១៦)-កំណត់ហេតុកិច្ចប្រជុំរវាងប្រធានគណៈកម្មការបច្ចេកទេសចម្រុះព្រំដែនកម្ពុជា-ឡាវ និងឡាវ-កម្ពុជា ចុះថ្ងៃទី២៨ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០៥ នៅទីក្រុងប៉ាកសេ (១៧)-កំណត់ហេតុកិច្ចប្រជុំ ពិភាក្សារវាងក្រុមប្រតិបត្តិការចម្រុះព្រំដែនកម្ពុជា-ឡាវ និងឡាវ-កម្ពុជា ចុះថ្ងៃទី២៩ ខែតុលា ឆ្នាំ ២០០៥ នៅខ្នង-ចំប៉ាសាក់ (១៨)-កំណត់ហេតុកិច្ចប្រជុំវិសាមញ្ញនៃគណៈកម្មការចម្រុះព្រំដែនកម្ពុជា- ឡាវ និងឡាវ-កម្ពុជា ចុះថ្ងៃទី៧ ខែមករា ឆ្នាំ២០០៦ នៅរាជធានីភ្នំពេញ (១៩)-កំណត់ហេតុកិច្ចប្រជុំ លើកទី៧ នៃអនុគណៈកម្មការបច្ចេកទេសចម្រុះព្រំដែនកម្ពុជា-ឡាវ និងឡាវ-កម្ពុជា ចុះថ្ងៃទី៧ ខែមករា ឆ្នាំ២០០៦ នៅរាជធានីភ្នំពេញ (២០)-កំណត់ហេតុកិច្ចប្រជុំរវាងឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីការ បរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និងឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី និងរដ្ឋមន្ត្រី ការបរទេស នៃសាធារណរដ្ឋប្រជាធិបតេយ្យប្រជាមានិតឡាវ ចុះថ្ងៃទី២១ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០៩ នៅ ខេត្តសៀមរាប និងកិច្ចព្រមព្រៀងចុះថ្ងៃទី២៥ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០០៩ នៅរាជធានីភ្នំពេញ ដោយ ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ រាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជា ណាចក្រកម្ពុជា និងឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការបរទេស រដ្ឋាភិបាល នៃសាធារណរដ្ឋប្រជាធិ បតេយ្យប្រជាមានិតឡាវ។

បញ្ជីកំណត់ហេតុ និងកិច្ចព្រមព្រៀង ដូចមានភ្ជាប់ក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ១ អមសន្និសីទនេះ។

ផ្នែកលើឯកសារខាងលើ គាត់ទាំងពីរសម្រេចបានការត្រួតពិនិត្យខ្សែព្រំដែនរួម ប្រមាណជា ៨៦ភាគរយ(%) ស្មើនឹង ៤៦៥ គីឡូម៉ែត្រ នៃខ្សែព្រំដែនរួម។ គាត់ទាំងពីរឯកភាពគ្នាកំណត់ព្រំដែន រដ្ឋរវាងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និងសាធារណរដ្ឋប្រជាធិបតេយ្យប្រជាមានិតឡាវ ក្នុងទិសដើរទៅនៃ ខ្សែព្រំដែនពីខាងលិចទៅខាងកើត ដោយចាប់ផ្តើមចេញពីច្រកភ្នំព្រះចំបុក នៅចំណុចប្រសព្វនៃព្រំ ដែនទាំងបីប្រទេស រវាងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា សាធារណរដ្ឋប្រជាធិបតេយ្យប្រជាមានិតឡាវ និង ព្រះរាជាណាចក្រថៃឡង់ដ៍ និងបញ្ចប់ទៅវិញនៅទិសខាងកើត នៅចំណុចប្រសព្វនៃព្រំដែនបីប្រទេស រវាងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា សាធារណរដ្ឋប្រជាធិបតេយ្យប្រជាមានិតឡាវ និងសាធារណរដ្ឋសង្គម និយមវៀតណាម ដោយបានបោះបង្គោលព្រំដែនរួចរាល់នៅលើដីជាក់ស្តែងបានចំនួន ១២១ បង្គោល ដូចមាននិយាមកាវាស់វែងចេញពីផែនទីអ៊ុយតេអិម (UTM) ខ្នាត ១/៥០ ០០០ ដែលត្រូវបានគណនា ឯកតាជាម៉ែត្រ ដូចខាងក្រោម ៖

បង្គោលលេខ ០២៤ ជាបង្គោលភ្លោះ ស្ថិតនៅត្រើយសងខាងទន្លេមេគង្គ។ បង្គោល C-០២៤ ស្ថិត នៅត្រើយខាងស្តាំទន្លេមេគង្គ ភូមិកំពង់សង្កែ ក្នុងទឹកដីកម្ពុជា ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាភូមិសាស្ត្រ ប្រហាក់ប្រហែល 14°05'34.674" រយៈទទឹងខាងជើង 105° 44'43.010" រយៈបណ្តោយខាងកើត មានចម្ងាយ 132 ម៉ែត្រ ពីខ្សែព្រំដែន ។ បង្គោល L-០២៤ ស្ថិតនៅត្រើយខាងឆ្វេង ទន្លេមេគង្គ ភូមិកោះ ស្មៅ ក្នុងទឹកដីឡាវ ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាភូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល 14°05'42.117" រយៈទទឹង ខាងជើង 105°44'46.637" រយៈបណ្តោយខាងកើត មានចម្ងាយ 121 ម៉ែត្រ ពីខ្សែព្រំដែន ។ ពីបង្គោល លេខ ០២៤ ខ្សែព្រំដែនដើរតាមពាក់កណ្តាលទន្លេមេគង្គ ចន្លោះដើមភូមិកំពង់សង្កែ និងកោះស្មៅ ទៅ ទិសរួមខាងកើត (បូព៌ា) ដល់ទីតាំងបង្គោលភ្លោះលេខ ០២៥ ស្ថិតនៅត្រើយសងខាងទន្លេមេគង្គ ។ បង្គោល C-០២៥ ស្ថិតនៅត្រើយខាងស្តាំទន្លេមេគង្គ ភូមិកំពង់ស្រឡៅ ក្នុងទឹកដីកម្ពុជា ត្រង់ចំណុចមាន និយាមកាភូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល 14°04'55.920" រយៈទទឹងខាងជើង 105°47'12.059" រយៈ បណ្តោយខាងកើត មានចម្ងាយ 138 ម៉ែត្រ ពីខ្សែព្រំដែន ។ បង្គោល L-០២៥ ស្ថិតនៅត្រើយខាងឆ្វេង ទន្លេមេគង្គ ភូមិកន្ទុយកោះស្មៅ ក្នុងទឹកដីឡាវត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាភូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល 14°05'02.906" រយៈទទឹងខាងជើង 105°47'16.085" រយៈបណ្តោយខាងកើត មានចម្ងាយ 108 ម៉ែត្រ ពីខ្សែព្រំដែន ។ ពីបង្គោលលេខ ០២៥ ខ្សែព្រំដែនដើរតាមពាក់កណ្តាលទន្លេមេគង្គ ចន្លោះភូមិ កំពង់ស្រឡៅ និងកោះស្មៅ ទៅទិសខាងកើត រួចប្តូរទៅទិសខាងត្បូង(ទក្សិណ) ដល់ទីតាំងបង្គោល ភ្លោះលេខ ០២៦ ស្ថិតនៅត្រើយសងខាងទន្លេមេគង្គ ។ បង្គោល C-០២៦ ស្ថិតនៅត្រើយខាងស្តាំទន្លេមេគង្គ ចន្លោះភូមិកំពង់ពោធិ និងកំពង់ក្រសាំង ក្នុងទឹកដីកម្ពុជាត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាភូមិសាស្ត្រប្រហាក់ ប្រហែល 14°02'59.658" រយៈទទឹងខាងជើង 105°47'09.094" រយៈបណ្តោយខាងកើត មានចម្ងាយ



349 ម៉ែត្រ ពីខ្សែព្រំដែន ។ បង្គោល L-026 ស្ថិតនៅត្រើយខាងឆ្វេងទន្លេមេគង្គ កោះកានហ៊ុង ក្នុងទឹកដីឡៅត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល $14^{\circ}03'04.336''$ រយៈទទឹងខាងជើង $105^{\circ}47'31.918''$ រយៈបណ្តោយខាងកើត មានចម្ងាយ 350 ម៉ែត្រ ពីខ្សែព្រំដែន ។ ពីបង្គោលលេខ 026 ខ្សែព្រំដែនដើរតាមទន្លេមេគង្គ ចន្លោះភូមិកំពង់ពោធិ៍ និងកំពង់ក្រសាំង(កម្ពុជា) កោះកានហ៊ុង ភូមិកាឌិន(ឡៅ) ទៅទិសខាងត្បូង(ទក្សិណ) ដល់ទីតាំងបង្គោលភ្លោះលេខ 026/1 ស្ថិតនៅត្រើយសងខាងនៃទន្លេមេគង្គ នៅភូមិកំពង់ក្រសាំង(កម្ពុជា) កោះកានហ៊ុង ភូមិកាឌិន(ឡៅ) ។ បង្គោល C-026/1 ស្ថិតនៅត្រើយខាងស្តាំទន្លេមេគង្គ នៅភូមិកំពង់ក្រសាំង ក្នុងទឹកដីកម្ពុជាត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល $14^{\circ}02'23.997''$ រយៈទទឹងខាងជើង $105^{\circ}47'14.374''$ រយៈបណ្តោយខាងកើត មានចម្ងាយ 336 ម៉ែត្រ ពីខ្សែព្រំដែន ។ បង្គោល L-026/1 ស្ថិតនៅត្រើយខាងឆ្វេងទន្លេមេគង្គ លើកោះកាឌិន ក្នុងទឹកដីឡៅត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល $14^{\circ}02'24.114''$ រយៈទទឹងខាងជើង $105^{\circ}47'38.515''$ រយៈបណ្តោយខាងកើត មានចម្ងាយ 389 ម៉ែត្រ ពីខ្សែព្រំដែន។ ពីបង្គោលលេខ 026/1 ខ្សែព្រំដែនដើរតាមទន្លេមេគង្គ ចន្លោះភូមិកំពង់ពោធិ៍ និងកំពង់ក្រសាំង(កម្ពុជា) កោះកានហ៊ុង ភូមិកាឌិន(ឡៅ) ទៅទិសរួមអាគ្នេយ៍ ដល់ទីតាំងបង្គោលភ្លោះលេខ 027 ស្ថិតនៅត្រើយសងខាងទន្លេមេគង្គ។ បង្គោល C-027 ស្ថិតនៅត្រើយខាងស្តាំទន្លេមេគង្គ លើកោះសន ភូមិកំពង់អំពិល ក្នុងទឹកដីកម្ពុជា ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល $14^{\circ}00'41.123''$ រយៈទទឹងខាងជើង $105^{\circ}48'24.703''$ រយៈបណ្តោយខាងកើត មានចម្ងាយ 405 ម៉ែត្រ ពីខ្សែព្រំដែន ។ បង្គោល L-027 ស្ថិតនៅត្រើយខាងឆ្វេង ទន្លេមេគង្គ កន្ទុយកោះលោង ក្នុងទឹកដីឡៅ ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល $14^{\circ}00'59.176''$ រយៈទទឹងខាងជើង $105^{\circ}48'40.969''$ រយៈបណ្តោយខាងកើត មានចម្ងាយ 334.6 ម៉ែត្រ ពីខ្សែព្រំដែន ។ ពីបង្គោលលេខ 027 ខ្សែព្រំដែនដើរតាមទន្លេមេគង្គ ចន្លោះកោះសន(កម្ពុជា) កន្ទុយកោះលោង(ឡៅ) ទៅទិសរួមអាគ្នេយ៍ ដល់ទីតាំងបង្គោលភ្លោះលេខ 028 ស្ថិតនៅត្រើយសងខាងទន្លេមេគង្គ។ បង្គោល C-028 ស្ថិតនៅត្រើយខាងស្តាំទន្លេមេគង្គ ភូមិកំពង់ព្រះឥន្ទ ក្នុងទឹកដីកម្ពុជា ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល $13^{\circ}58'23.775''$ រយៈទទឹងខាងជើង $105^{\circ}51'23.16''$ រយៈបណ្តោយខាងកើត មានចម្ងាយ 125 ម៉ែត្រពីខ្សែព្រំដែន ។ បង្គោល L-028 ស្ថិតនៅត្រើយខាងឆ្វេងទន្លេមេគង្គ កន្ទុយកោះញ៉ៅ ក្នុងទឹកដីឡៅ ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល $13^{\circ}58'33.102''$ រយៈទទឹងខាងជើង $105^{\circ}51'27.294''$ រយៈបណ្តោយខាងកើត មានចម្ងាយ 187 ម៉ែត្រពីខ្សែព្រំដែន ។ ពីបង្គោលលេខ 028 ខ្សែព្រំដែនដើរតាមទន្លេមេគង្គ ចន្លោះភូមិកំពង់ព្រះឥន្ទ(កម្ពុជា) និងកោះញ៉ៅ គមកោះសូម(ឡៅ) ទៅទិសរួមអាគ្នេយ៍ ដល់ទីតាំងបង្គោលភ្លោះលេខ 029 ។



បង្គោលលេខ ០៣១/១ មានទីតាំងស្ថិតនៅលើខ្សែបែងចែកទឹក ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល $105^{\circ}59'43.492''$ រយៈបណ្តោយខាងកើត $13^{\circ}55'25.937''$ រយៈទទឹងខាងជើង។ ពីបង្គោលលេខ ០៣១/១ ខ្សែព្រំដែនដើរទៅទិសខាងជើង (ឧត្តរ) តាមខ្សែបែងចែកទឹក ដល់បង្គោលលេខ ០៣១/២ មានទីតាំងស្ថិតនៅលើខ្សែបែងចែកទឹក ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល $13^{\circ}55'30.723''$ រយៈទទឹងខាងជើង $105^{\circ}59'43.146''$ រយៈបណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ ០៣១/២ ខ្សែព្រំដែនបន្តដើរទៅទិសខាងជើងតាមខ្សែបែងចែកទឹក ដល់បង្គោលលេខ ០៣១/៣ មានទីតាំងស្ថិតនៅលើខ្សែបែងចែកទឹក ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល $13^{\circ}55'33.252''$ រយៈទទឹងខាងជើង $105^{\circ}59'45.523''$ រយៈបណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ ០៣១/៣ ខ្សែព្រំដែនបន្តដើរទៅទិសឦសាន តាមខ្សែបែងចែកទឹក ដល់បង្គោលលេខ ០៣១/៤ មានទីតាំងស្ថិតនៅលើខ្សែបែងចែកទឹក ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល $13^{\circ}55'36.761''$ រយៈទទឹងខាងជើង $105^{\circ}59'47.104''$ រយៈបណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ ០៣១/៤ ខ្សែព្រំដែនបន្តដើរទៅទិសឦសាន តាមខ្សែបែងចែកទឹក ដល់បង្គោលលេខ ០៣១/៥ មានទីតាំងស្ថិតនៅលើខ្សែបែងចែកទឹក ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល $105^{\circ}59'48.775''$ រយៈបណ្តោយខាងកើត $13^{\circ}55'37.764''$ រយៈទទឹងខាងជើង។ ពីបង្គោលលេខ ០៣១/៥ ខ្សែព្រំដែនបន្តដើរទៅទិសឦសាន តាមខ្សែបែងចែកទឹក ដល់បង្គោលលេខ ០៣១/៦ មានទីតាំងស្ថិតនៅលើខ្សែបែងចែកទឹក ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល $13^{\circ}55'39.737''$ រយៈទទឹងខាងជើង $105^{\circ}59'51.849''$ រយៈបណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ ០៣១/៦ ខ្សែព្រំដែនបន្តដើរទៅទិសពាយ័ព្យ តាមខ្សែបែងចែកទឹក ដល់បង្គោលលេខ ០៣២ មានទីតាំងស្ថិតនៅលើខ្នងភ្នំខ្លាយ៉ុ (ឌុមមី) ក្បែរផ្លូវឆ្ពោះទៅរំនែង ដែលជាផ្លូវបែកចេញពីផ្លូវជាតិលេខ១៣ (ភាគខាងត្បូងឡៅ) ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល $13^{\circ}55'43.584''$ រយៈទទឹងខាងជើង $105^{\circ}59'50.133''$ រយៈបណ្តោយខាងកើត រួចបន្តដើរទៅទិសរួមខាងកើត (បូព៌)។

បង្គោលលេខ ០៣២/៦ មានទីតាំងស្ថិតនៅខាងកើតផ្លូវ ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល $13^{\circ}55'41.682''$ រយៈទទឹងខាងជើង $106^{\circ}00'33.082''$ រយៈបណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ ០៣២/៦ ខ្សែព្រំដែនដើរទៅទិសខាងកើត (បូព៌) ឆ្ពោះទៅកំពូលភ្នំគ្មានឈ្មោះ រហូតដល់បង្គោលលេខ ០៣២/៧ មានទីតាំងស្ថិតនៅលើកំពូលភ្នំគ្មានឈ្មោះ ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល $13^{\circ}55'40.966''$ រយៈទទឹងខាងជើង $106^{\circ}00'40.910''$ រយៈបណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ ០៣២/៧ ខ្សែព្រំដែនប្តូរទិសទៅទិសអាគ្នេយ៍ តាមខ្នងទួលរហូតដល់បង្គោលលេខ ០៣២/៨ មានទីតាំងស្ថិតនៅលើខ្នងទួល ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល $13^{\circ}55'36.634''$ រយៈទទឹងខាងជើង $106^{\circ}00'49.556''$ រយៈបណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ ០៣២/៨ ខ្សែព្រំដែនបន្តដើរទៅទិសខាងកើត (បូព៌) តាមខ្នងទួលរហូតដល់បង្គោលលេខ ០៣២/៩ មានទីតាំងស្ថិតនៅលើខ្នងទួល ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល $106^{\circ}00'57.354''$ រយៈបណ្តោយខាង

ឧបសម្ព័ន្ធ ៤

បញ្ជីកំណត់ត្រាដែន
ដែលបានចុះត្រួតពិនិត្យ និងមិនទាន់បានចុះត្រួតពិនិត្យ
ទុកបន្តការពិភាក្សា និងដោះស្រាយក្រោយចុះសន្និសីទស្តីពីកំណត់ត្រាដែនរដ្ឋ
រោងចក្រៈរាជាណាចក្រកម្ពុជា និងសាធារណរដ្ឋប្រជាធិបតេយ្យប្រជាមានិតកម្ពុជា

- I-កំណត់ត្រាដែនដែលបានចុះត្រួតពិនិត្យរួច ៖**
- ១- កំណត់ខ្សែព្រំដែន ចាប់ពីច្រកព្រះចំបុក(ម៉ុប៊ី) ដល់បង្គោលព្រំដែនលេខ ០២៤ នៅខេត្តព្រះវិហារ (កម្ពុជា) និងខេត្តចំប៉ាសាក់ (ឡាវ)
 - ២- កំណត់ខ្សែព្រំដែននៅចន្លោះបង្គោលលេខ ០២៩-០៣១/១ នៅខេត្តស្ទឹងត្រែង (កម្ពុជា) និងខេត្តចំប៉ាសាក់ (ឡាវ)
 - ៣- កំណត់ខ្សែព្រំដែននៅចន្លោះបង្គោលលេខ ០៣២-០៣២/៦ នៅខេត្តស្ទឹងត្រែង (កម្ពុជា) និងខេត្តចំប៉ាសាក់ (ឡាវ)
 - ៤- កំណត់ខ្សែព្រំដែននៅចន្លោះបង្គោលលេខ ០៣៣-០៣៤ នៅខេត្តស្ទឹងត្រែង (កម្ពុជា) និងខេត្តចំប៉ាសាក់ (ឡាវ)
 - ៥- កំណត់ខ្សែព្រំដែននៅចន្លោះបង្គោលលេខ ០៣៧-០៤០ នៅខេត្តស្ទឹងត្រែង (កម្ពុជា) និងខេត្តចំប៉ាសាក់ (ឡាវ)
- II-កំណត់ត្រាដែនដែលមិនទាន់បានចុះត្រួតពិនិត្យ ៖**
- ១- កំណត់ខ្សែព្រំដែននៅចន្លោះបង្គោលលេខ ០៧៨-០៩៩ រវាងខេត្តស្ទឹងត្រែង/រតនគិរី (កម្ពុជា) និងខេត្តចំប៉ាសាក់/អាត់តាពី (ឡាវ)

ឧបសម្ព័ន្ធ ៣

**បញ្ជីកំណត់ត្រាជន និងទីតាំងបង្គោលត្រាំជនមិនទាន់ឯកភាព
ទុកបន្តការពិភាក្សា និងដោះស្រាយក្រោយចុះសន្និសីទកំណត់ត្រាជនរដ្ឋ
រោងចក្ររាជាណាចក្រកម្ពុជា និងសាធារណរដ្ឋប្រជាធិបតេយ្យប្រជាមានិតកម្ពុជា**

១-តំបន់ប្រភពទន្លេពៅ/Selam Pao (ពីបង្គោលត្រាំជនលេខ ០០២ ដល់លេខ ០០៣)

២-តំបន់អូរស្វាយ/Veun Kham (ចំណុចខ្សែត្រាំជនឡើងគោក និងពីបង្គោលត្រាំជនលេខ
០៣១ ដល់លេខ ០៣១/១)

៣-កំណត់បង្គោលត្រាំជនលេខ ០៣២ ដល់លេខ ០៣២/៦

៤-កំណត់ខ្សែត្រាំជនតំបន់ដុងក្រឡតាមបណ្តោយផ្លូវជាតិលេខ៧ (កម្ពុជា) និងលេខ១៣ (ឡាវ)
(ពីបង្គោលត្រាំជនលេខ ០៣៣ ដល់លេខ ០៣៤)

A

J

| | | | | | |
|-----|-----|--------|---------|------------------|-----------------|
| 114 | 138 | 765752 | 1616575 | 107° 28' 01.916" | 14° 36' 38.247" |
| 115 | 139 | 768069 | 1617994 | 107° 29' 19.822" | 14° 37' 23.572" |
| 116 | 140 | 769362 | 1618929 | 107° 30' 03.354" | 14° 37' 53.517" |
| 117 | 141 | 770483 | 1619760 | 107° 30' 41.105" | 14° 38' 20.138" |
| 118 | 142 | 771488 | 1620649 | 107° 31' 15.005" | 14° 38' 48.686" |
| 119 | 143 | 772276 | 1622311 | 107° 31' 41.947" | 14° 39' 42.449" |
| 120 | 144 | 772372 | 1624407 | 107° 31' 45.938" | 14° 40' 50.576" |
| 121 | 145 | 773937 | 1624977 | 107° 32' 38.437" | 14° 41' 08.541" |

| | | | | | |
|-----|-----|--------|---------|------------------|-----------------|
| 71 | 75 | 640343 | 1597727 | 106° 18' 08.043" | 14° 26' 58.746" |
| 72 | 76 | 641726 | 1597511 | 106° 18' 54.191" | 14° 26' 51.460" |
| 73 | 77 | 642163 | 1596581 | 106° 19' 08.607" | 14° 26' 21.112" |
| | 77 | 642187 | 1596616 | 106° 19' 09.415" | 14° 26' 22.247" |
| 74 | 78 | 643752 | 1596263 | 106° 20' 01.612" | 14° 26' 10.465" |
| | 78 | 643790 | 1596311 | 106° 20' 02.890" | 14° 26' 12.020" |
| 75 | 99 | 694943 | 1583687 | 106° 48' 27.679" | 14° 19' 09.895" |
| 76 | 100 | 698494 | 1582140 | 106° 50' 25.767" | 14° 18' 18.651" |
| 77 | 101 | 700118 | 1580840 | 106° 51' 19.610" | 14° 17' 35.933" |
| 78 | 102 | 702267 | 1583459 | 106° 52' 32.020" | 14° 19' 00.582" |
| 79 | 103 | 704305 | 1582985 | 106° 53' 39.896" | 14° 18' 44.620" |
| 80 | 104 | 704018 | 1585202 | 106° 53' 30.924" | 14° 19' 56.827" |
| 81 | 105 | 706365 | 1585003 | 106° 54' 49.190" | 14° 19' 49.725" |
| 82 | 106 | 710316 | 1583055 | 106° 57' 00.487" | 14° 18' 45.275" |
| 83 | 107 | 712642 | 1583053 | 106° 58' 18.097" | 14° 18' 44.570" |
| 84 | 108 | 712915 | 1586025 | 106° 58' 28.052" | 14° 20' 21.184" |
| 85 | 109 | 713538 | 1588024 | 106° 58' 49.413" | 14° 21' 26.045" |
| 86 | 110 | 716475 | 1589841 | 107° 00' 27.956" | 14° 22' 24.332" |
| 87 | 111 | 718437 | 1592958 | 107° 01' 34.352" | 14° 24' 05.177" |
| 88 | 112 | 721022 | 1594368 | 107° 03' 01.054" | 14° 24' 50.303" |
| 89 | 113 | 720580 | 1598096 | 107° 02' 47.408" | 14° 26' 51.710" |
| 90 | 114 | 724448 | 1595630 | 107° 04' 55.793" | 14° 25' 30.356" |
| 91 | 115 | 725015 | 1592233 | 107° 05' 13.692" | 14° 23' 39.681" |
| 92 | 116 | 729117 | 1592400 | 107° 07' 30.650" | 14° 23' 43.894" |
| 93 | 117 | 730596 | 1594445 | 107° 08' 20.647" | 14° 24' 49.972" |
| 94 | 118 | 734728 | 1595328 | 107° 10' 38.842" | 14° 25' 17.435" |
| 95 | 119 | 736922 | 1597717 | 107° 11' 52.836" | 14° 26' 34.466" |
| 96 | 120 | 737628 | 1601311 | 107° 12' 17.556" | 14° 28' 31.153" |
| 97 | 121 | 739189 | 1602635 | 107° 13' 10.099" | 14° 29' 13.730" |
| 98 | 122 | 741857 | 1601708 | 107° 14' 38.872" | 14° 28' 42.731" |
| 99 | 123 | 743238 | 1605055 | 107° 15' 26.079" | 14° 30' 31.158" |
| 100 | 124 | 744035 | 1608662 | 107° 15' 53.885" | 14° 32' 28.226" |
| 101 | 125 | 746660 | 1610445 | 107° 17' 22.142" | 14° 33' 25.368" |
| 102 | 126 | 746813 | 1612943 | 107° 17' 28.091" | 14° 34' 46.569" |
| 103 | 127 | 749964 | 1613616 | 107° 19' 13.561" | 14° 35' 07.419" |
| 104 | 128 | 752864 | 1612783 | 107° 20' 50.131" | 14° 34' 39.358" |
| 105 | 129 | 754966 | 1610198 | 107° 21' 59.435" | 14° 33' 14.574" |
| 106 | 130 | 756274 | 1608599 | 107° 22' 42.557" | 14° 32' 22.125" |
| 107 | 131 | 758705 | 1608790 | 107° 24' 03.797" | 14° 32' 27.509" |
| 108 | 132 | 761226 | 1607307 | 107° 25' 27.449" | 14° 31' 38.410" |
| 109 | 133 | 764240 | 1607208 | 107° 27' 08.045" | 14° 31' 34.143" |
| 110 | 134 | 764716 | 1608125 | 107° 27' 24.267" | 14° 32' 03.799" |
| 111 | 135 | 764858 | 1610273 | 107° 27' 29.781" | 14° 33' 13.607" |
| 112 | 136 | 764562 | 1613495 | 107° 27' 21.058" | 14° 34' 58.498" |
| 113 | 137 | 766140 | 1614204 | 107° 28' 14.013" | 14° 35' 21.000" |

A

1

| | | | | | |
|----|------|--------|---------|------------------|-----------------|
| 29 | 35 | 619479 | 1543727 | 106° 06' 22.651" | 13° 57' 44.761" |
| 30 | 36 | 619582 | 1547001 | 106° 06' 26.594" | 13° 59' 31.307" |
| 31 | 37 | 623440 | 1549615 | 106° 08' 35.613" | 14° 00' 55.790" |
| 32 | 38 | 626734 | 1550212 | 106° 10' 25.521" | 14° 01' 14.695" |
| | 38 | 626724 | 1550272 | 106° 10' 25.198" | 14° 01' 16.650" |
| 33 | 39 | 628640 | 1554496 | 106° 11' 29.782" | 14° 03' 33.815" |
| | 39 | 628583 | 1554530 | 106° 11' 27.887" | 14° 03' 34.931" |
| 34 | 40 | 623901 | 1557665 | 106° 08' 52.287" | 14° 05' 17.722" |
| | 40 | 623829 | 1557661 | 106° 08' 49.885" | 14° 05' 17.603" |
| 35 | 41 | 623032 | 1558776 | 106° 08' 23.488" | 14° 05' 54.019" |
| 36 | 42 | 620644 | 1562493 | 106° 07' 04.442" | 14° 07' 55.371" |
| 37 | 43 | 620380 | 1564729 | 106° 06' 55.991" | 14° 09' 08.188" |
| 38 | 44 | 620006 | 1568357 | 106° 06' 44.091" | 14° 11' 06.327" |
| 39 | 45 | 616689 | 1568904 | 106° 04' 53.516" | 14° 11' 24.637" |
| 40 | 46 | 613881 | 1570819 | 106° 03' 20.122" | 14° 12' 27.384" |
| 41 | 47 | 612128 | 1572812 | 106° 02' 21.929" | 14° 13' 32.508" |
| 42 | 48 | 611237 | 1574891 | 106° 01' 52.505" | 14° 14' 40.304" |
| 43 | 49 | 611100 | 1576524 | 106° 01' 48.175" | 14° 15' 33.474" |
| 44 | 50 | 611787 | 1578352 | 106° 02' 11.374" | 14° 16' 32.872" |
| 45 | 51 | 610232 | 1582429 | 106° 01' 20.075" | 14° 18' 45.794" |
| 46 | 52 | 608546 | 1582840 | 106° 00' 23.854" | 14° 18' 59.412" |
| 47 | 53 | 608397 | 1585506 | 106° 00' 19.266" | 14° 20' 26.206" |
| 48 | 54 | 607765 | 1586314 | 105° 59' 58.283" | 14° 20' 52.594" |
| 49 | 55 | 608423 | 1588751 | 106° 00' 20.606" | 14° 22' 11.820" |
| 50 | 56 | 611987 | 1585697 | 106° 02' 19.148" | 14° 20' 31.906" |
| 51 | 57 | 614609 | 1585576 | 106° 03' 46.665" | 14° 20' 27.580" |
| 52 | 58 | 616856 | 1584891 | 106° 05' 01.573" | 14° 20' 04.946" |
| 53 | 59/1 | 617682 | 1587049 | 106° 05' 29.488" | 14° 21' 15.056" |
| 54 | 59/2 | 617697 | 1587109 | 106° 05' 29.998" | 14° 21' 17.007" |
| 55 | 60 | 617749 | 1588146 | 106° 05' 31.898" | 14° 21' 50.750" |
| 56 | 61 | 619397 | 1589198 | 106° 06' 27.089" | 14° 22' 24.734" |
| 57 | 62 | 621374 | 1587203 | 106° 07' 32.775" | 14° 21' 19.492" |
| 58 | 63 | 622259 | 1587838 | 106° 08' 02.426" | 14° 21' 40.018" |
| 59 | 64 | 623802 | 1588827 | 106° 08' 54.106" | 14° 22' 11.958" |
| 60 | 65 | 625877 | 1586738 | 106° 10' 03.033" | 14° 21' 03.631" |
| 61 | 66/1 | 628462 | 1586456 | 106° 11' 29.285" | 14° 20' 54.023" |
| 62 | 66/2 | 628498 | 1586454 | 106° 11' 30.486" | 14° 20' 53.952" |
| 63 | 67 | 630274 | 1588918 | 106° 12' 30.207" | 14° 22' 13.845" |
| 64 | 68 | 632558 | 1590076 | 106° 13' 46.670" | 14° 22' 51.139" |
| 65 | 69 | 633938 | 1593472 | 106° 14' 33.358" | 14° 24' 41.422" |
| 66 | 70 | 635244 | 1597158 | 106° 15' 17.641" | 14° 26' 41.152" |
| 67 | 71 | 634200 | 1598875 | 106° 14' 43.084" | 14° 27' 37.217" |
| 68 | 72 | 636068 | 1601479 | 106° 15' 45.955" | 14° 29' 01.631" |
| 69 | 73 | 636999 | 1600028 | 106° 16' 16.785" | 14° 28' 14.241" |
| 70 | 74 | 639895 | 1599518 | 106° 17' 53.419" | 14° 27' 57.115" |

A

B

ឧបសម្ព័ន្ធ ២

តារាងនិយាមការបង្កោលព្រំដែនចំនួន ១២១ បង្កោល
ដែលភាគីទាំងពីរបានឯកភាពគ្នា

| No | BP | E | N | Longitude | Latitude |
|----|-------|--------|---------|------------------|-----------------|
| 1 | 24 | 580442 | 1558011 | 105° 44' 43.010" | 14° 05' 34.674" |
| | 24 | 580550 | 1558240 | 105° 44' 46.637" | 14° 05' 42.117" |
| 2 | 25 | 584915 | 1556835 | 105° 47' 12.059" | 14° 04' 55.920" |
| | 25 | 585035 | 1557050 | 105° 47' 16.085" | 14° 05' 02.906" |
| 3 | 26 | 584838 | 1553263 | 105° 47' 09.094" | 14° 02' 59.658" |
| | 26 | 585522 | 1553409 | 105° 47' 31.918" | 14° 03' 04.336" |
| 4 | 26/1 | 585000 | 1552168 | 105° 47' 14.374" | 14° 02' 23.997" |
| | 26/1 | 585724 | 1552174 | 105° 47' 38.515" | 14° 02' 24.114" |
| 5 | 27 | 587120 | 1549018 | 105° 48' 24.703" | 14° 00' 41.230" |
| | 27 | 587606 | 1549571 | 105° 48' 40.969" | 14° 00' 59.176" |
| 6 | 28 | 592488 | 1544814 | 105° 51' 23.160" | 13° 58' 23.775" |
| | 28 | 592611 | 1545101 | 105° 51' 27.294" | 13° 58' 33.102" |
| 7 | 29 | 597485 | 1540568 | 105° 54' 09.187" | 13° 56' 04.965" |
| | 29 | 597686 | 1540830 | 105° 54' 15.919" | 13° 56' 13.468" |
| 8 | 30 | 602652 | 1540047 | 105° 57' 01.318" | 13° 55' 47.351" |
| | 30 | 602644 | 1540162 | 105° 57' 01.066" | 13° 55' 51.096" |
| 9 | 31/1 | 607521 | 1539409 | 105° 59' 43.492" | 13° 55' 25.937" |
| 10 | 31/2 | 607510 | 1539556 | 105° 59' 43.146" | 13° 55' 30.723" |
| 11 | 31/3 | 607581 | 1539634 | 105° 59' 45.523" | 13° 55' 33.252" |
| 12 | 31/4 | 607628 | 1539742 | 105° 59' 47.104" | 13° 55' 36.761" |
| 13 | 31/5 | 607678 | 1539773 | 105° 59' 48.775" | 13° 55' 37.764" |
| 14 | 31/6 | 607770 | 1539834 | 105° 59' 51.849" | 13° 55' 39.737" |
| 15 | 32 | 607718 | 1539952 | 105° 59' 50.133" | 13° 55' 43.584" |
| 16 | 32/6 | 609007 | 1539899 | 106° 00' 33.082" | 13° 55' 41.682" |
| 17 | 32/7 | 609242 | 1539878 | 106° 00' 40.910" | 13° 55' 40.966" |
| 18 | 32/8 | 609502 | 1539746 | 106° 00' 49.556" | 13° 55' 36.634" |
| 19 | 32/9 | 609736 | 1539744 | 106° 00' 57.354" | 13° 55' 36.536" |
| 20 | 32/10 | 609997 | 1539616 | 106° 01' 06.033" | 13° 55' 32.334" |
| 21 | 32/11 | 610091 | 1539564 | 106° 01' 09.158" | 13° 55' 30.628" |
| 22 | 32/12 | 610330 | 1539596 | 106° 01' 17.127" | 13° 55' 31.636" |
| 23 | 32/13 | 610626 | 1539393 | 106° 01' 26.962" | 13° 55' 24.988" |
| 24 | 32/14 | 610901 | 1539303 | 106° 01' 36.114" | 13° 55' 22.020" |
| 25 | 32/15 | 611139 | 1539314 | 106° 01' 44.046" | 13° 55' 22.344" |
| 26 | 32/16 | 611264 | 1539300 | 106° 01' 48.210" | 13° 55' 21.871" |
| 27 | 32/17 | 611460 | 1539250 | 106° 01' 54.734" | 13° 55' 20.216" |
| 28 | 34 | 619984 | 1538713 | 106° 06' 38.702" | 13° 55' 01.489" |

| | | |
|----|---|--|
| ១១ | កំណត់ហេតុនៃកិច្ចប្រជុំលើកទី ៤ នៃអនុគណៈកម្មការបច្ចេកទេសចម្រុះព្រំដែនកម្ពុជា-ឡាវ និងឡាវ-កម្ពុជា | ទីក្រុងប៉ាកសេ, ថ្ងៃទី២១ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០២ |
| ១២ | កំណត់ហេតុកិច្ចប្រជុំលើកទី៥ នៃគណៈកម្មការចម្រុះព្រំដែនកម្ពុជា-ឡាវ និងឡាវ-កម្ពុជា | ទីក្រុងហ្វុងប្រាបាង, ថ្ងៃទី១០ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០៣ |
| ១៣ | កំណត់ហេតុកិច្ចប្រជុំលើកទី៥ នៃអនុគណៈកម្មការបច្ចេកទេស ចម្រុះព្រំដែនកម្ពុជា-ឡាវ និងឡាវ-កម្ពុជា | ទីក្រុងហ្វុងប្រាបាង, ថ្ងៃទី១០ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០៣ |
| ១៤ | កំណត់ហេតុកិច្ចប្រជុំវិសាមញ្ញ នៃគណៈកម្មការចម្រុះព្រំដែន កម្ពុជា-ឡាវ និងឡាវ-កម្ពុជា | រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី១៥ ខែមករា ឆ្នាំ២០០៥ |
| ១៥ | កំណត់ហេតុកិច្ចប្រជុំលើកទី៦ នៃអនុគណៈកម្មការបច្ចេកទេសចម្រុះព្រំដែន កម្ពុជា-ឡាវ និងឡាវ-កម្ពុជា | រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី១៥ ខែមករា ឆ្នាំ២០០៥ |
| ១៦ | កំណត់ហេតុកិច្ចប្រជុំរវាងប្រធានគណៈកម្មការបច្ចេកទេសចម្រុះព្រំដែនកម្ពុជា-ឡាវ និងឡាវ-កម្ពុជា | ទីក្រុងប៉ាកសេ, ថ្ងៃទី២៤ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០៥ |
| ១៧ | កំណត់ហេតុកិច្ចប្រជុំពិភាក្សា រវាងក្រុមប្រតិបត្តិការចម្រុះព្រំដែន កម្ពុជា-ឡាវ និងឡាវ-កម្ពុជា | ចំប៉ាសាក់, ថ្ងៃទី២៥ ខែតុលា ឆ្នាំ២០០៥ |
| ១៨ | កំណត់ហេតុកិច្ចប្រជុំវិសាមញ្ញនៃគណៈកម្មការចម្រុះព្រំដែន កម្ពុជា-ឡាវ និងឡាវ-កម្ពុជា | រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី០៧ ខែមករា ឆ្នាំ២០០៦ |
| ១៩ | កំណត់ហេតុកិច្ចប្រជុំលើកទី៧ នៃអនុគណៈកម្មការបច្ចេកទេសចម្រុះព្រំដែន កម្ពុជា-ឡាវ និងឡាវ-កម្ពុជា | រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី៧ ខែមករា ឆ្នាំ២០០៦ |
| ២០ | កំណត់ហេតុកិច្ចប្រជុំរវាងឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការ អន្តរជាតិនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និងឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី និងរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការបរទេស នៃ សាធារណរដ្ឋប្រជាធិបតេយ្យប្រជាមានិតឡាវ | សៀមរាប, ថ្ងៃទី២១ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០៩ |
| ២១ | កិច្ចព្រមព្រៀង រវាងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និង រដ្ឋាភិបាលនៃសាធារណរដ្ឋ ប្រជាធិបតេយ្យប្រជាមានិតឡាវ ស្តីពី ការកំណត់ព្រំដែននៃប្រទេសទាំងពីរ | រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី២៥ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០០៩ |

1

2

ឧបសម្ព័ន្ធ ១

**បញ្ជីកំណត់ហេតុ និងកិច្ចព្រមព្រៀង ចំនួន២១ ភ្ជាប់ជាឧបសម្ព័ន្ធនៃ
សន្និសីទការងារកំណត់ច្រើនសន្តិសុខសង្គមស្រុកស្រែចម្រុះ និងសេចក្តីសម្រេចសម្រាប់សន្និសីទការងារ**

| ល.រ | ឈ្មោះឯកសារ | ទឹកប្រាក់ និងកាលបរិច្ឆេទ ចុះហត្ថលេខា |
|-----|--|--|
| ១ | កំណត់ហេតុស្តីពីកិច្ចប្រជុំលើកទី១ រវាងគណៈកម្មការព្រំដែន កម្ពុជា-ឡាវ និងឡាវ-កម្ពុជា | រដ្ឋធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី២២ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ១៩៩៥ |
| ២ | កំណត់ហេតុស្តីពីកិច្ចប្រជុំលើកទី២ រវាងគណៈកម្មការព្រំដែន កម្ពុជា-ឡាវ និងឡាវ-កម្ពុជា | រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី០៦ ខែមិថុនា ឆ្នាំ១៩៩៧ |
| ៣ | កំណត់ហេតុនៃកិច្ចប្រជុំលើកទី៣ រវាងគណៈកម្មការព្រំដែន កម្ពុជា-ឡាវ និងឡាវ-កម្ពុជា | រដ្ឋធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ១៥ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៨ |
| ៤ | កំណត់ហេតុនៃកិច្ចប្រជុំលើកទី៤ រវាងគណៈកម្មការព្រំដែន កម្ពុជា-ឡាវ និងឡាវ-កម្ពុជា | រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី២២ ខែឧសភា ឆ្នាំ១៩៩៩ |
| ៥ | កំណត់ហេតុនៃកិច្ចប្រជុំសាមញ្ញរបស់គណៈកម្មការព្រំដែន កម្ពុជា-ឡាវ និងឡាវ-កម្ពុជា | រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី២៤ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០០០ |
| ៦ | កំណត់ហេតុសម័យប្រជុំលើកទី១ នៃអនុគណៈកម្មការបច្ចេកទេសចម្រុះព្រំដែន កម្ពុជា-ឡាវ និងឡាវ-កម្ពុជា | រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី២៥ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០០០ |
| ៧ | កំណត់ហេតុនៃសម័យប្រជុំលើកទី២ របស់អនុគណៈកម្មការបច្ចេកទេសចម្រុះព្រំដែន កម្ពុជា-ឡាវ និងឡាវ-កម្ពុជា | ទីក្រុងប៉ាកសេ, ថ្ងៃទី១០ ខែមេសា ឆ្នាំ២០០០ |
| ៨ | បែបបទបច្ចេកទេសសម្រាប់ការចុះត្រួតពិនិត្យព្រំដែនរួម រវាងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និងសាធារណៈរដ្ឋប្រជាធិបតេយ្យប្រជាមានិតឡាវ | ប៉ាកសេ, ថ្ងៃទី១០ ខែមេសា ឆ្នាំ២០០០ |
| ៩ | កំណត់ហេតុស្តីពីការប្រជុំពិគ្រោះយោបល់រវាងក្រុមប្រតិបត្តិការ កម្ពុជា-ឡាវ និងឡាវ-កម្ពុជា | រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី២៧ ខែតុលា ឆ្នាំ២០០០ |
| ១០ | កំណត់ហេតុកិច្ចប្រជុំលើកទី ៣ នៃអនុគណៈកម្មការបច្ចេកទេសចម្រុះព្រំដែនកម្ពុជា-ឡាវ និងឡាវ-កម្ពុជា | ទីក្រុងសៀមរាប, ថ្ងៃទី១៤ ខែមករា ឆ្នាំ២០០២ |

✓

✓

សមស្របតាមច្បាប់អន្តរជាតិ។

ប្រការ ៦

សន្និសីទកំណត់ព្រំដែនរដ្ឋនេះ នឹងត្រូវបានផ្តល់សច្ចាប័ន និងចូលជាធរមាន ចាប់ពីថ្ងៃផ្លាស់ប្តូរលិខិតុបករណ៍សច្ចាប័ន។

ធ្វើនៅរៀងចំនួន ថ្ងៃទី១៣ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០២៣ ជាពីរច្បាប់ដើម ជាបីភាសា គឺភាសាខ្មែរ ភាសាឡាវ និងភាសាបារាំង។ អត្ថបទទាំងបីច្បាប់នេះ មានតម្លៃស្មើគ្នា។ ក្នុងករណីមានការបកស្រាយខុសគ្នា អត្ថបទជាភាសាបារាំងត្រូវយកមកធ្វើជាឯកសារយោង។

ក្នុងនាម
ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា



សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន
នាយករដ្ឋមន្ត្រី

ក្នុងនាម
សាធារណរដ្ឋប្រជាធិបតេយ្យប្រជាមានិតឡាវ



សនសាយ ស៊ីផាន់ជន
នាយករដ្ឋមន្ត្រី

២-ធ្វើការផ្លាស់ប្តូរបង្គោលព្រំដែន ដែលបានបោះរួចហើយនៅលើដីជាក់ស្តែង ចំនួន ១២១ បង្គោល ជំនួសដោយបង្គោលថ្មី នៅលើទីតាំងចាស់តាមនិយាមកាដូចមានក្នុងចំណុចទី១ខាងលើ ឲ្យ បានរឹងមាំ និងធំជាងមុន តាមគម្របង្គោលដែលកាត់ទាំងពីរប្រមាញ់គ្នា។

៣-សិក្សារួមគ្នាអំពីចំនួនបង្គោលព្រំដែនបំពេញបន្ថែម បង្គោលចំណុចពិសេស រូបរាងបង្គោល ព្រំដែន បង្គោលព្រំដែនបំពេញបន្ថែម បង្គោលតម្រុយ និងបង្គោលចំណុចពិសេស និងធ្វើការ ខណ្ឌសីមា បោះបង្គោលព្រំដែននៅតំបន់ដែលកាត់ទាំងពីរបានឯកភាពគ្នា។

៤-ខណ្ឌសីមា និងបោះបង្គោលព្រំដែនរួមគ្នា នៅតំបន់ព្រំដែនដែលកាត់ទាំងពីរបានឯកភាពគ្នា។

៥-ផលិតផែនទីឋានលេខព្រំដែនរដ្ឋ ខ្នាត ១/២៥ ០០០ រវាងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និងសា ធារណរដ្ឋប្រជាធិបតេយ្យប្រជាមានិតឡាវ ដើម្បីភ្ជាប់ជាឧបសម្ព័ន្ធនៃពិធីសារស្តីពីការខណ្ឌសីមា និង បោះបង្គោលព្រំដែនដែលកាត់ទាំងពីរសម្រេចបាន។

៦-ធ្វើពិធីសារស្តីពីការខណ្ឌសីមា និងបោះបង្គោលព្រំដែនរវាងប្រទេសទាំងពីរ នៅតំបន់ដែល កាត់ទាំងពីរបានឯកភាពគ្នា ដោយបរិយាយលម្អិតអំពីខ្សែព្រំដែន បង្គោលព្រំដែន និងផែនទីឋានលេខា ព្រំដែនរវាងប្រទេសទាំងពីរ ដោយបង្ហាញពីទិសដើរនៃខ្សែព្រំដែន និងទីតាំងបង្គោលព្រំដែនដែលស្ថិតនៅ តាមបណ្តោយព្រំដែនទាំងមូលរវាងប្រទេសទាំងពីរ ដើម្បីភ្ជាប់ជាឧបសម្ព័ន្ធអមសន្និសញ្ញាកំណត់ព្រំ ដែនរដ្ឋរវាងប្រទេសទាំងពីរ។

ចំពោះរាល់ការចំណាយខាងលើ កាត់ទាំងពីរឯកភាពចេញចំណាយស្មើគ្នា។

៧-ខិតខំបន្តពិភាក្សារកដំណោះស្រាយឲ្យបានឆាប់បំផុត កំណត់ខ្សែព្រំដែនមិនទាន់ឯកភាព គ្នាដូចមានក្នុងប្រការ ៣ តាមគោលការណ៍ទាំង៤ ក្នុងការដោះស្រាយព្រំដែនដែលកាត់ទាំងពីរសម្រេច បានកន្លងមក និងដូចមានក្នុងលិខិតរួមរបស់នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃប្រទេសទាំងពីរកម្ពុជា-ឡាវ ឡាវ-កម្ពុជា ចុះថ្ងៃទី១៦ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៧ ទៅប្រធានាធិបតីបារាំង រួមនឹងឯកសារទាំងឡាយដែលកាត់ទាំងពីរបាន ប្រមាញ់គ្នា។

ពិធីសារស្តីពីការខណ្ឌសីមា និងបោះបង្គោលព្រំដែន គឺជាផ្នែកមួយដែលមិនអាចកាត់ចេញពី សន្និសញ្ញាកំណត់ព្រំដែនរដ្ឋនេះបានឡើយ។

គណៈកម្មការចម្រុះព្រំដែននៃប្រទេសទាំងពីរ នឹងចាប់ផ្តើមអនុវត្តការងារដូចមានក្នុងប្រការ ៣ និងប្រការ ៤ ភ្លាម ក្រោយសន្និសញ្ញានេះចូលជាធរមាន។

ប្រការ ៥

ក្នុងករណីមានការខ្វែងគំនិតគ្នាក្នុងការបកស្រាយ ឬការអនុវត្តខុសគ្នាណាមួយទៅនឹងខ្លឹមសារ នៃសន្និសញ្ញានេះ កាត់ទាំងពីរនឹងដោះស្រាយដោយសន្តិវិធី តាមរយៈការពិគ្រោះពិភាក្សា និងចរចា



ស្តែងរួចហើយនោះ ភាគីទាំងពីរនឹងពិភាក្សាលើការកំណត់កម្មសិទ្ធិកោះ និងដីដុះនោះ ដោយឈរលើ មូលដ្ឋានស្មើភាព និងសមស្រប។

១.៣-ក្នុងករណីជួបការលំបាក ក្នុងការអនុវត្តគោលការណ៍ទាំងឡាយខាងលើ ភាគី ទាំងពីរនឹងពិភាក្សាគ្នារកដំណោះស្រាយសមស្របមួយ ដែលភាគីទាំងពីរអាចទទួលយកបាន។

ប្រការ ៣

កំណត់ខ្សែព្រំដែនដែលមិនទាន់ឯកភាពគ្នាដូចមានក្នុងកំណត់ហេតុ ចុះថ្ងៃទី២១ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០៩ និងកិច្ចព្រមព្រៀង ចុះថ្ងៃទី២៥ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០០៩ ដោយឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីការ បរទេសនៃប្រទេសទាំងពីរ កម្ពុជា-ឡាវ ឡាវ-កម្ពុជា ភាគីទាំងពីរឯកភាពឲ្យគណៈកម្មការចម្រុះព្រំដែន នៃប្រទេសទាំងពីរបន្តការពិភាក្សារកដំណោះស្រាយ បន្ទាប់ពីភាគីទាំងពីរចុះហត្ថលេខាលើសន្ធិសញ្ញា កំណត់ព្រំដែនរដ្ឋរវាងប្រទេសទាំងពីរ។

បញ្ជីកំណត់ខ្សែព្រំដែន និងបង្គោលព្រំដែនមិនទាន់ឯកភាពទុកបន្តការពិភាក្សា ដោះស្រាយ ដូចមានក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ៣ អមសន្ធិសញ្ញានេះ។

កំណត់ខ្សែព្រំដែនដែលបានចុះត្រួតពិនិត្យរួច និងមិនទាន់ត្រូវបានចុះត្រួតពិនិត្យនៅលើដី ជាក់ស្តែងដែលពុំទាន់ឯកភាពគ្នា និងដែលពុំមានបញ្ជាក់ក្នុងចំណុច១.២ នៃប្រការមួយ (១) នៃសន្ធិសញ្ញា នេះ ភាគីទាំងពីរនឹងបន្តការពិភាក្សារកដំណោះស្រាយដោយសន្តិវិធី ដោយផ្អែកលើគោលការណ៍ដូច មានចែងក្នុងចំណុច ១.១ ប្រការ១ នៃសន្ធិសញ្ញានេះ និងដូចមានក្នុងសំណើរួមរបស់នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃ ប្រទេសទាំងពីរ កម្ពុជា-ឡាវ ឡាវ-កម្ពុជា ចុះថ្ងៃទី៦ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៧ ទៅប្រធានាធិបតីបារាំង រួម នឹងឯកសារទាំងឡាយដែលភាគីទាំងពីរបានព្រមព្រៀងគ្នា ដូចមានក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ១ អមសន្ធិសញ្ញា នេះ។

បញ្ជីកំណត់ខ្សែព្រំដែនដែលបានចុះត្រួតពិនិត្យរួច និងមិនទាន់ត្រូវបានចុះត្រួតពិនិត្យ ទុកបន្ត ការពិភាក្សា ដោះស្រាយដូចមានក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ៤ អមសន្ធិសញ្ញានេះ។

ប្រការ ៤

ភាគីទាំងពីរឯកភាពឲ្យគណៈកម្មការចម្រុះព្រំដែននៃប្រទេសទាំងពីរ បន្ទាប់ពីចុះហត្ថលេខា លើសន្ធិសញ្ញានេះរួច អនុវត្តការកិច្ចមួយចំនួនដូចខាងក្រោម៖

១-ចុះធ្វើការវាស់វែងនិយាមការឡើងវិញទីតាំងបង្គោលព្រំដែនទាំង១២១ ដែលបានបោះរួច ហើយនៅលើដី ដោយប្រើប្រាស់ម៉ាស៊ីន Dual Frequency GPS ដើម្បីធ្វើឲ្យប្រសើរឡើងនិយាមការទី តាំងបង្គោលព្រំដែនទាំងនោះឲ្យមានភាពជាក់លាក់ខ្ពស់ ដើម្បីបម្រើឲ្យការងារធ្វើពិធីសារស្តីពីការខណ្ឌ សីមា និងបោះបង្គោលព្រំដែនរវាងប្រទេសទាំងពីរ។

(Handwritten signatures and marks at the bottom of the page)

ទទឹងខាងជើង 107°32'38.437" រយៈបណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ 145 ខ្សែព្រំដែនបន្តដើរ ទៅទិសខាងកើត(បូព៌ា) រហូតដល់បង្គោលចំណុចប្រសព្វបីប្រទេស កម្ពុជា-ឡាវ-វៀតណាម មានទី តាំងស្ថិតនៅលើកំពូលភ្នំ ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាតូមិសាស្ត្រ 14°41'09.800" រយៈទទឹងខាងជើង 107°33' 23.790" រយៈបណ្តោយខាងកើត និងមានរយៈកំពស់ 1081 ម៉ែត្រ។

បញ្ជីតារាងនិយាមកាបោះបង្គោលព្រំដែនចំនួន ១២១ ដូចមានក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ ២ អមសន្ធិសញ្ញានេះ។

ប្រការ ២

១-ភាគីទាំងពីរបានឯកភាពអនុវត្តតាមគោលការណ៍ និងការអនុវត្តជាអន្តរជាតិ ស្តីពីព្រំដែន ដើរតាមទន្លេ ឬផ្លូវទឹក ដើម្បីកំណត់ខ្សែព្រំដែនដើរតាមទន្លេ ឬផ្លូវទឹក នៅតាមបណ្តោយព្រំដែនគោក ទាំងមូលនៃប្រទេសទាំងពីរដូចខាងក្រោម៖

-ចំពោះកំណត់ព្រំដែនទឹក ដើរតាមព្រែក ស្ទឹង ដែលមិនអាចធ្វើនាវាចរបាន ខ្សែព្រំដែនត្រូវដើរ តាមបន្ទាត់ទ្រូងនៃជ្រលងផ្លូវទឹកនោះ (ដើរតាមពាក់កណ្តាលនៃចន្លោះប្រាំងទាំងពីរ) ។

-ចំពោះកំណត់ព្រំដែនទឹក ដើរតាមព្រែក ស្ទឹង ដែលអាចធ្វើនាវាចរបាន ខ្សែព្រំដែននោះ ត្រូវ ដើរតាមបន្ទាត់ទ្រូងនៃជ្រលងទឹកជ្រៅ (ដើរតាមកណ្តាលនៃជម្រៅទឹកដែលធ្វើនាវាចរបាន) ។

គោលការណ៍ខាងលើត្រូវបានបង្ហាញជាក់ស្តែងដូចខាងក្រោម៖

១.១-ទីតាំងជាក់លាក់របស់បន្ទាត់ទ្រូងនៃផ្លូវទឹកសំខាន់ ឬជ្រលងទឹកជ្រៅ ដែលអាច ធ្វើនាវាចរបាន និងកម្មសិទ្ធិកោះ ដីដុះ និងប្រាំងបាក់ ក្នុងផ្លូវទឹក ស្ទឹង ព្រែក ទន្លេ នឹងត្រូវកំណត់ដោយ ភាគីទាំងពីរក្នុងពេលដំណើរការខណ្ឌសីមា និងបោះបង្គោលព្រំដែន។

លក្ខណៈវិនិច្ឆ័យសំខាន់សម្រាប់ឲ្យនិយមន័យដល់ផ្លូវទឹកសំខាន់ គឺបរិមាណទឹក នៃកំពស់ទឹក មធ្យម។ លក្ខណៈវិនិច្ឆ័យសំខាន់សំរាប់ឲ្យនិយមន័យដល់ជ្រលងទឹកជ្រៅសំខាន់ ដែលអាចធ្វើនាវាចរ បាន គឺជម្រៅទឹកនៃជ្រលងទឹកជ្រៅដែលអាចធ្វើនាវាចរបាន។ បន្ទាត់ទ្រូងនៃជ្រលងទឹកជ្រៅសំខាន់ ដែលអាចធ្វើនាវាចរបាន គឺជាបន្ទាត់ទ្រូងនៃផ្លូវទឹកដែលស្ថិតនៅចន្លោះខ្សែបន្ទាត់ពីរ ដែលមានជម្រៅ ទឹកស្មើគ្នា ហើយដែលខ្សែបន្ទាត់ទាំងពីរនេះ ជាខ្សែបន្ទាត់កំណត់ជ្រលងទឹកជ្រៅសំខាន់ដែលអាចធ្វើ នាវាចរបាន។

១.២-ក្នុងករណីដែលពុំមានការព្រមព្រៀងរវាងភាគីទាំងពីរទេ ការប្រែប្រួលណាមួយ ដែលអាចកើតមានឡើងចំពោះផ្លូវទឹក ស្ទឹង ព្រែក យកធ្វើជាខ្សែព្រំដែននោះ ពុំអាចធ្វើឲ្យមានការផ្លាស់ ប្តូរដល់ទិសដើររបស់ខ្សែព្រំដែន និងពុំជះឥទ្ធិពលដល់ទ្រង់ទ្រាយនៃខ្សែព្រំដែន ឬដល់កម្មសិទ្ធិនៃកោះ និងដីដុះថ្មីនោះឡើយ។ ចំពោះកោះ និងដីដុះ ដែលទើបនឹងកើតមានឡើងថ្មី ក្នុងផ្លូវទឹកដែលយកធ្វើជា ខ្សែព្រំដែន ក្រោយពេលដែលខ្សែព្រំដែននោះត្រូវបានកំណត់នៅលើដីជាក់ស្តែងរួចហើយ កម្មសិទ្ធិកោះ និងដីដុះនោះ នឹងត្រូវកំណត់ទៅតាមខ្សែព្រំដែនដូចបានបញ្ជាក់នៅលើដីជាក់ស្តែង។ ចំពោះកោះ និង ដីដុះណា ដែលទើបនឹងកើតមានឡើងថ្មី ហើយស្ថិតនៅលើខ្សែព្រំដែនដែលបានកំណត់នៅលើដីជាក់



ប្រហែល 14°34'58.498" រយៈទទឹងខាងជើង 107°27'21.058" រយៈបណ្តោយខាងកើត ។ ពី បង្គោលលេខ 136 ខ្សែព្រំដែនប្តូរទិសទៅទិសឦសាន តាមខ្សែបែងចែកទឹក រួចបត់ទៅទិសខាងកើត (បូព៌ា) តាមខ្សែបែងចែកទឹក រហូតដល់បង្គោលលេខ 137 មានទីតាំងស្ថិតនៅលើកំពូលភ្នំ(គ្មាន ឈ្មោះ) ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិ- សាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល 14°35'21.000" រយៈទទឹងខាងជើង 107°28'14.013" រយៈបណ្តោយខាងកើត។ ពីបង្គោលលេខ 137 ខ្សែព្រំដែនប្តូរទិសទៅទិសខាងជើង (ឧត្តរ) ទៅទិសពាយ័ព្យ ទៅទិសឦសាន និងទៅទិសខាងជើង(ឧត្តរ) តាមខ្សែបែងចែកទឹក រហូត ដល់បង្គោលលេខ 138 មានទីតាំងស្ថិតនៅលើកំពូលភ្នំ(គ្មានឈ្មោះ) ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកា កូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល 14°36'38.247" រយៈទទឹងខាងជើង 107°28'01.916" រយៈបណ្តោយ ខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ 138 ខ្សែព្រំដែនប្តូរទិសទៅទិសឦសានតាមខ្សែបែងចែកទឹក រួចបន្តទៅ ទិសខាងកើត(បូព៌ា) តាមខ្សែបែងចែកទឹក រហូតដល់បង្គោលលេខ 139 មានទីតាំងស្ថិតនៅលើកំពូល ភ្នំ(គ្មានឈ្មោះ)មានរយៈកម្ពស់ 902 ម៉ែត្រ ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល 14°37'23.572" រយៈទទឹងខាងជើង 107°29'19.822" រយៈបណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ 139 ខ្សែព្រំដែនប្តូរទិសទៅទិសអាគ្នេយ៍ ទៅទិសឦសាន និងទៅទិសពាយ័ព្យតាមខ្សែបែងចែកទឹក រហូតដល់បង្គោលលេខ 140 មានទីតាំងស្ថិតនៅលើកំពូលភ្នំ(គ្មានឈ្មោះ) មានរយៈកម្ពស់ 843 ម៉ែត្រ ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល 14°37'53.517" រយៈទទឹងខាងជើង 107°30'03.354" រយៈបណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ 140 ខ្សែព្រំដែនប្តូរទិសទៅទិសឦសាន តាមខ្សែបែងចែកទឹក រហូតដល់បង្គោលលេខ 141 មានទីតាំងស្ថិតនៅលើកំពូលភ្នំ(គ្មានឈ្មោះ)ត្រង់ ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល 14°38'20.138" រយៈទទឹងខាងជើង 107°30'41.105" រយៈបណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ 141 ខ្សែព្រំដែនប្តូរទិសទៅទិសខាងជើង និងទិសឦសាន តាមខ្សែបែងចែកទឹក កាត់ផ្លូវលំនៅចន្លោះប៉ុស្តិ៍កន្ទុយនាគ(កម្ពុជា) និងប៉ុស្តិ៍ញ៉ាង(ឡាវ) រហូតដល់ បង្គោលលេខ 142 មានទីតាំងស្ថិតនៅលើកំពូលភ្នំឈើទាល(កូញ៉ាង) ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកា កូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល 14°38'48.686" រយៈទទឹងខាងជើង 107°31'15.005" រយៈបណ្តោយ ខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ 142 ខ្សែព្រំដែនប្តូរទិសទៅទិសខាងជើង និងបត់ទៅទិសឦសានតាមខ្សែ បែងចែកទឹករហូតដល់បង្គោលលេខ 143 មានទីតាំងស្ថិតនៅលើកំពូលភ្នំ(គ្មានឈ្មោះ) ត្រង់ចំណុច មាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល 14°39'42.449" រយៈទទឹងខាងជើង 107°31'41.947" រយៈបណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ 143 ខ្សែព្រំដែនប្តូរទិសទៅទិសខាងជើងតាមខ្សែបែងចែក ទឹក រហូតដល់បង្គោលលេខ 144 មានទីតាំងស្ថិតនៅលើកំពូលភ្នំ(គ្មានឈ្មោះ) ត្រង់ចំណុចមាននិយា មកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល 14°40'50.576" រយៈទទឹងខាងជើង 107°31'45.938" រយៈ បណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ 144 ខ្សែព្រំដែនប្តូរទិសទៅខាងកើត(បូព៌ា) ទៅទិសឦសាន និងបត់ទៅទិសអាគ្នេយ៍ តាមខ្សែបែងចែកទឹក រហូតដល់បង្គោលលេខ 145 មានទីតាំងស្ថិតនៅលើ កំពូលភ្នំ(គ្មានឈ្មោះ) ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល 14° 41'08.541" រយៈ

(បូព៌ា) រួចបត់ទៅទិសអាគ្នេយ៍តាមខ្សែបែងចែកទឹក រហូតដល់បង្គោលលេខ 127 មានទីតាំងស្ថិតនៅលើកំពូលភ្នំ(គ្មានឈ្មោះ) ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល 14°35'07.419" រយៈទទឹងខាងជើង 107°19'13.561" រយៈបណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ 127 ខ្សែព្រំដែនប្តូរទៅខាងកើត(បូព៌ា) តាមខ្សែបែងចែកទឹករួចបត់ទៅទិសអាគ្នេយ៍តាមខ្សែបែងចែកទឹក រហូតដល់បង្គោលលេខ 128 មានទីតាំងស្ថិតនៅលើកំពូលភ្នំ(គ្មានឈ្មោះ) ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល 14°34'39.358" រយៈទទឹងខាងជើង 107°20'50.131" រយៈបណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ 128 ខ្សែព្រំដែនបន្តដើរទៅទិសអាគ្នេយ៍ តាមខ្សែបែងចែកទឹក រួចបត់ចុះមកទិសខាងត្បូង(ទក្សិណ) រហូតដល់បង្គោលលេខ 129 មានទីតាំងស្ថិតនៅលើកំពូលភ្នំ(គ្មានឈ្មោះ) ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល 14°33'14.574" រយៈទទឹងខាងជើង 107°21'59.435" រយៈបណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ 129 ខ្សែព្រំដែនដើរទៅទិសអាគ្នេយ៍ តាមខ្សែបែងចែកទឹក កាត់កំពូលភ្នំមានរយៈកម្ពស់ 977 ម៉ែត្រ រហូតដល់បង្គោលលេខ 130 មានទីតាំងស្ថិតនៅលើកំពូលភ្នំ(គ្មានឈ្មោះ) ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល 14°32'22.125" រយៈទទឹងខាងជើង 107°22'42.557" រយៈបណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ 130 ខ្សែព្រំដែនប្តូរទិសទៅទិសខាងកើតតាមខ្សែបែងចែកទឹក កាត់កំពូលភ្នំមានរយៈកម្ពស់ 943 ម៉ែត្រ រួចបន្តតាមខ្សែបែងចែកទឹក រហូតដល់បង្គោលលេខ 131 មានទីតាំងស្ថិតនៅលើកំពូលភ្នំ(គ្មានឈ្មោះ) ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល 14°32'27.509" រយៈទទឹងខាងជើង 107°24'03.797" រយៈបណ្តោយខាងកើត។ ពីបង្គោលលេខ 131 ខ្សែព្រំដែនប្តូរទិសទៅទិសអាគ្នេយ៍ តាមខ្សែបែងចែកទឹក រហូតដល់បង្គោលលេខ 132 មានទីតាំងស្ថិតនៅលើកំពូលភ្នំ(គ្មានឈ្មោះ) ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល 14°31'38.410" រយៈទទឹងខាងជើង 107°25'27.449" រយៈបណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ 132 ខ្សែព្រំដែនបន្តដើរទៅទិសខាងកើត(បូព៌ា) រួចប្តូរទិសទៅទិសឦសានតាមខ្សែបែងចែកទឹក រហូតដល់បង្គោលលេខ 133 មានទីតាំងស្ថិតនៅលើកំពូលភ្នំ(គ្មានឈ្មោះ) ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល 14°31'34.143" រយៈទទឹងខាងជើង 107°27'08.045" រយៈបណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ 133 ខ្សែព្រំដែនប្តូរទិសទៅទិសឦសាន ដល់កំពូលភ្នំមានរយៈកម្ពស់ 675 ម៉ែត្រ រួចប្តូរទៅទិសពាយ័ព្យ តាមខ្សែបែងចែកទឹក រហូតដល់បង្គោលលេខ 134 មានទីតាំងស្ថិតនៅលើកំពូលភ្នំ(គ្មានឈ្មោះ) ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល 14°32'03.799" រយៈទទឹងខាងជើង 107°27'24.267" រយៈបណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ 134 ខ្សែព្រំដែនបន្តដើរតាមទិសពាយ័ព្យ រួចប្តូរទិសទៅទិសឦសាន តាមខ្សែបែងចែកទឹករហូតដល់បង្គោលលេខ 135 មានទីតាំងស្ថិតនៅលើកំពូលភ្នំ (គ្មានឈ្មោះ) ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល 14°33'13.607" រយៈទទឹងខាងជើង 107°27'29.781" រយៈបណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ 135 ខ្សែព្រំដែនប្តូរទិសទៅ ទិសខាងជើង និងទៅទិសពាយ័ព្យ តាមខ្សែបែងចែកទឹក រហូតដល់បង្គោលលេខ 136 មានទីតាំងស្ថិតនៅលើកំពូលភ្នំ (គ្មានឈ្មោះ) ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់

4

8

ទិស្សសាន តាមខ្សែបែងចែកទឹក រហូតដល់បង្គោលលេខ 117 ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល $107^{\circ}08'20.647''$ រយៈបណ្តោយខាងកើត $14^{\circ}24'49.972''$ រយៈទទឹងខាងជើង ។ ពីបង្គោលលេខ 117 ខ្សែព្រំដែនបត់ទៅទិសខាងកើត(បូព៌ា) ហើយបន្តបត់ទៅទិស្សសាន រួចបន្តបត់ទៅទិសខាងកើត និងបែរចុះទៅទិសខាងត្បូង(ទក្សិណ) កាត់ចំណុចមានរយៈកម្ពស់ 1244 ម៉ែត្រ រួចបត់ទៅទិស្សសាន តាមខ្សែបែងចែកទឹក រហូតដល់បង្គោលលេខ 118 ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល $14^{\circ}25'17.435''$ រយៈទទឹងខាងជើង $107^{\circ}10'38.842''$ រយៈបណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ 118 ខ្សែព្រំដែនបន្តដើរទៅទិសខាងជើង(ឧត្តរ) តាមខ្សែបែងចែកទឹក រួចបន្តទៅទិសខាងកើត(បូព៌ា) ហើយបន្តទៅទិស្សសាន រហូតដល់បង្គោលលេខ 119 ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល $14^{\circ}26'34.466''$ រយៈទទឹងខាងជើង $107^{\circ}11'52.836''$ រយៈបណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ 119 ខ្សែព្រំដែនដើរទៅទិសខាងជើង(ឧត្តរ)តាមខ្សែបែងចែកទឹក រហូតដល់បង្គោលលេខ 120 ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល $14^{\circ}28'31.153''$ រយៈទទឹងខាងជើង $107^{\circ}12'17.556''$ រយៈបណ្តោយខាងកើត។ ពីបង្គោលលេខ 120 ខ្សែព្រំដែនដើរទៅទិស្សសានតាមខ្សែបែងចែកទឹក រួចបត់ទៅទិសពាយ័ព្យ ហើយបន្ទាប់មកបត់តាមទិសខាងកើត(បូព៌ា) រហូតដល់បង្គោលលេខ 121 ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល $14^{\circ}29'13.730''$ រយៈទទឹងខាងជើង $107^{\circ}13'10.099''$ រយៈបណ្តោយខាងកើត ចំណុចមានរយៈកម្ពស់ 704 ម៉ែត្រ ។ ពីបង្គោលលេខ 121 ខ្សែព្រំដែនបន្តដើរទៅទិសខាងកើត(បូព៌ា)តាមខ្សែបែងចែកទឹក រហូតដល់បង្គោលលេខ 122 ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល $14^{\circ}28'42.731''$ រយៈទទឹងខាងជើង $107^{\circ}14'38.872''$ រយៈបណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ 122 ខ្សែព្រំដែនបន្តទៅទិស្សសានតាមខ្សែបែងចែកទឹក កាត់ចំណុចមានរយៈកម្ពស់ 690 ម៉ែត្រ ហើយបត់ទៅទិសខាងជើង(ឧត្តរ) រហូតដល់បង្គោលលេខ 123 ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល $14^{\circ}30'31.158''$ រយៈទទឹងខាងជើង $107^{\circ}15'26.079''$ រយៈបណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ 123 ខ្សែព្រំដែនបន្តទៅទិសខាងជើង(ឧត្តរ) តាមខ្សែបែងចែកទឹកកាត់ចំណុចមានរយៈកម្ពស់ 832 ម៉ែត្រ រហូតដល់បង្គោលលេខ 124 ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល $107^{\circ}15'53.885''$ រយៈបណ្តោយខាងកើត $14^{\circ}32'28.226''$ រយៈទទឹងខាងជើង ។ ពីបង្គោលលេខ 124 ខ្សែព្រំដែនបត់ទៅទិសខាងកើត(បូព៌ា) រួចបន្តបត់ទៅទិស្សសាន តាមខ្សែបែងចែកទឹក រហូតដល់បង្គោលលេខ 125 ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល $14^{\circ}33'25.368''$ រយៈទទឹងខាងជើង $107^{\circ}17'22.142''$ រយៈបណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ 125 ខ្សែព្រំដែនដើរតាមទិសរួមគ្នាទៅទិសខាងជើង(ឧត្តរ) រួចបត់ទៅទិសខាងកើត(បូព៌ា) រួចបន្តឡើងទៅទិសខាងជើង(ឧត្តរ) តាមខ្សែបែងចែកទឹករហូតដល់បង្គោលលេខ 126 មានទីតាំងស្ថិតនៅលើកំពូលភ្នំ(គ្មានឈ្មោះ) ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល $14^{\circ}34'46.569''$ រយៈទទឹងខាងជើង $107^{\circ}17'28.091''$ រយៈបណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ 126 ខ្សែព្រំដែនប្តូរទិសទៅទិសខាងកើត

ដើរទៅទិសអាគ្នេយ៍ តាមខ្សែបែងចែកទឹក រហូតដល់បង្គោលលេខ 106 ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកា
 កូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល $14^{\circ}18'45.275''$ រយៈទទឹងខាងជើង $106^{\circ}57'00.487''$ រយៈបណ្តោយ
 ខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ 106 ខ្សែព្រំដែនដើរទៅទិសខាងកើត(បូព៌ា) តាមខ្សែបែងចែកទឹក រហូត
 ដល់បង្គោលលេខ 107 ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល $14^{\circ}18'44.570''$ រយៈ
 ទទឹងខាងជើង $106^{\circ}58'18.097''$ រយៈបណ្តោយខាងកើត ចំណុចមានរយៈកម្ពស់ 1010 ម៉ែត្រ ។ ពី
 បង្គោលលេខ 107 ខ្សែព្រំដែនបន្តដើរទៅទិសឦសានតាមខ្សែបែងចែកទឹក កាត់ចំណុចមានរយៈកម្ពស់
 1047 ម៉ែត្រ ហើយដើរតាមទិសឦសាន រួចបត់ទៅទិសពាយ័ព្យ រហូតដល់បង្គោលលេខ 108 ត្រង់
 ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល $14^{\circ}20'21.184''$ រយៈទទឹងខាងជើង $106^{\circ}58'28.052''$
 រយៈបណ្តោយខាងកើត។ ពីបង្គោលលេខ 108 ខ្សែព្រំដែនបន្តដើរទៅទិសខាងជើង(ឧត្តរ) តាមខ្សែ
 បែងចែកទឹកដល់បង្គោលលេខ 109 ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល
 $14^{\circ}21'26.045''$ រយៈទទឹងខាងជើង $106^{\circ}58'49.413''$ រយៈបណ្តោយខាងកើត ចំណុចមានរយៈ
 កម្ពស់ 1455 ម៉ែត្រ ។ ពីបង្គោលលេខ 109 ខ្សែព្រំដែនបន្តទៅទិសខាងកើត(បូព៌ា) រួចប្តូរទៅទិសខាង
 ជើង(ឧត្តរ) តាមខ្សែបែងចែកទឹក កាត់ចំណុចមានរយៈកម្ពស់ 1065 ម៉ែត្រ រហូតដល់បង្គោលលេខ
 110 ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល $14^{\circ}22'24.332''$ រយៈទទឹងខាងជើង
 $107^{\circ}00'27.956''$ រយៈបណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ 110 ខ្សែព្រំដែនបន្តដើរទៅទិសឦសាន
 តាមខ្សែបែងចែកទឹក ដល់បង្គោលលេខ 111 ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល
 $14^{\circ}24'05.177''$ រយៈទទឹងខាងជើង $107^{\circ}01'34.352''$ រយៈបណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ 111 ខ្សែ
 ព្រំដែនបន្តដើរទៅទិសឦសាន តាមខ្សែបែងចែកទឹក ដល់បង្គោលលេខ 112 ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកា
 កូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល $14^{\circ}24'50.303''$ រយៈទទឹងខាងជើង $107^{\circ}03'01.054''$ រយៈបណ្តោយ
 ខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ 112 ខ្សែព្រំដែនប្តូរទិសឡើងទៅទិសខាងជើង(ឧត្តរ) តាមខ្សែបែងចែក
 ទឹក កាត់ចំណុចមានរយៈកម្ពស់ 1351 ម៉ែត្រ និង 1487 ម៉ែត្រ ហើយបត់ទៅតាមទិសឦសាន រហូត
 ដល់បង្គោលលេខ 113 ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល $14^{\circ}26'51.710''$ រយៈ
 ទទឹងខាងជើង $107^{\circ}02'47.408''$ រយៈបណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ 113 ខ្សែព្រំដែនបន្តដើរ
 តាមខ្សែបែងចែកទឹកទៅទិសអាគ្នេយ៍ រហូតដល់បង្គោលលេខ 114 ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រ
 ប្រហាក់ប្រហែល $14^{\circ}25'30.356''$ រយៈទទឹងខាងជើង $107^{\circ}04'55.793''$ រយៈបណ្តោយខាងកើត ។
 ពីបង្គោលលេខ 114 ខ្សែព្រំដែនបត់ចុះទៅទិសខាងត្បូង កាត់ចំណុចមានរយៈកម្ពស់ 1018 ម៉ែត្រ តាម
 ខ្សែបែងចែកទឹករហូតដល់បង្គោលលេខ 115 ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល
 $107^{\circ}05'13.692''$ រយៈបណ្តោយខាងកើត $14^{\circ}23'39.681''$ រយៈទទឹងខាងជើង ។ ពីបង្គោលលេខ 115
 ខ្សែព្រំដែនដើរទៅទិសខាងកើត(បូព៌ា) តាមខ្សែបែងចែកទឹកកាត់ចំណុចមានរយៈកម្ពស់ 1214 ម៉ែត្រ
 រហូតដល់បង្គោលលេខ 116 ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល $14^{\circ}23'43.894''$
 រយៈទទឹងខាងជើង $107^{\circ}07'30.650''$ រយៈបណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ 116 ខ្សែព្រំដែនដើរទៅ



មានចម្ងាយ 24 ម៉ែត្រពីខ្សែព្រំដែន។ បង្គោល L-077 ស្ថិតនៅត្រើយខាងឆ្វេងអូរឫស្សី(អូរកុក) ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល 14°26'22.247" រយៈទទឹងខាងជើង 106°19'09.415" រយៈបណ្តោយខាងកើត មានចម្ងាយ 18 ម៉ែត្រ ពីខ្សែព្រំដែន។ ពីទីតាំងបង្គោលលេខ 077 ខ្សែព្រំដែនដើរទៅទិសខាងកើតតាមពាក់កណ្តាលអូរឫស្សី(អូរកុក) រហូតមកដល់ទីតាំងបង្គោលភ្លោះលេខ 078 ស្ថិតនៅទាំងសងខាងមាត់ពាមរវាងអូរឫស្សី(អូរកុក) និងទន្លេសេកុង ។ បង្គោល C-078 ស្ថិតនៅត្រើយខាងស្តាំ(ខាងត្បូង) អូរឫស្សី(អូរកុក) ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល 14°26'10.465" រយៈទទឹងខាងជើង 106°20'01.612" រយៈបណ្តោយខាងកើត មានចម្ងាយ 28 ម៉ែត្រ ពីខ្សែព្រំដែន។ បង្គោល L-078 ស្ថិតនៅត្រើយខាងឆ្វេងអូរឫស្សី(អូរកុក) ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល 14°26'10.465" រយៈទទឹងខាងជើង 106°20'01.612" រយៈបណ្តោយខាងកើត មានចម្ងាយ 32 ម៉ែត្រ ពីខ្សែព្រំដែន។

បង្គោលលេខ 099 មានទីតាំងស្ថិតនៅលើកំពូលភ្នំ ត្រង់ចំណុចជួរកំពូលភ្នំបែក ភ្នំហាឡឹង (ឡាវ) ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល 14°19'09.895" រយៈទទឹងខាងជើង 106°48'27.679" រយៈបណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ 099 ខ្សែព្រំដែនដើរឆ្ពោះទៅទិសអាគ្នេយ៍តាមខ្សែបែងចែកទឹក រហូតដល់បង្គោលលេខ 100 ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល 14°18'18.651" រយៈទទឹងខាងជើង 106°50'25.767" រយៈបណ្តោយខាងកើត និងចំណុចមានរយៈកម្ពស់ 826 ម៉ែត្រ ។ ពីបង្គោលលេខ 100 ខ្សែព្រំដែនបត់ចុះទៅទិសខាងត្បូង(ទក្សិណ) រួចបត់ទៅទិសខាងកើត(បូព៌ា)តាមខ្សែបែងចែកទឹក រហូតដល់បង្គោលលេខ 101 ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល 106°51'19.610" រយៈបណ្តោយខាងកើត 14°17'35.933" រយៈទទឹងខាងជើង។ ពីបង្គោលលេខ 101 ខ្សែព្រំដែនបន្តទៅទិសឦសាន តាមខ្សែបែងចែកទឹក រហូតដល់បង្គោលលេខ 102 ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល 14°19'00.582" រយៈទទឹងខាងជើង 106°52'32.020" រយៈបណ្តោយខាងកើត និងចំណុចមានរយៈកម្ពស់ 876 ម៉ែត្រ ។ ពីបង្គោលលេខ 102 ខ្សែព្រំដែនដើរទៅទិសខាងកើត(បូព៌ា)តាមខ្សែបែងចែកទឹក រហូតដល់បង្គោលលេខ 103 មានទីតាំងស្ថិតនៅលើខ្នងភ្នំ(គ្មានឈ្មោះ) ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល 14°18'44.620" រយៈទទឹងខាងជើង 106°53'39.896" រយៈបណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ 103 ខ្សែព្រំដែនប្តូរទិសទៅទិសខាងជើង(ឧត្តរ)តាមខ្សែបែងចែកទឹក កាត់អូរគ្មានឈ្មោះ ហើយបន្តដើរតាមខ្សែបែងចែកទឹក រហូតដល់បង្គោលលេខ 104 មានទីតាំងស្ថិតនៅលើកំពូលភ្នំ(គ្មានឈ្មោះ) ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល 14°19'56.827" រយៈទទឹងខាងជើង 106°53'30.924" រយៈបណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ 104 ខ្សែព្រំដែនប្តូរទិសទៅទិសខាងកើត(បូព៌ា)តាមខ្សែបែងចែកទឹក រហូតដល់បង្គោលលេខ 105 មានទីតាំងស្ថិតនៅលើកំពូលភ្នំ(គ្មានឈ្មោះ) និងចំណុចកម្ពស់ 701 ម៉ែត្រ ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល 14°19'49.725" រយៈទទឹងខាងជើង 106°54'49.190" រយៈបណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ 105 ខ្សែព្រំដែនបន្ត

ចុះទៅទិសឦសានកាត់អូរការលៀង(អូរជាងហៀង) រហូតដល់បង្គោលលេខ ០៦៨ មានទីតាំងស្ថិតនៅ មាត់អូរខាងឆ្វេងតាមចន្លោះទឹកហូរ នៃអូរការលៀង(អូរជាងហៀង) ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រ ប្រហាក់ប្រហែល $14^{\circ}22'51.139''$ រយៈទទឹងខាងជើង $106^{\circ}13'46.670''$ រយៈបណ្តោយខាងកើត ។ ពី បង្គោលលេខ ០៦៨ ខ្សែព្រំដែនដើរតាមខ្នងភ្នំឡើងទៅទិសជើង(ឧត្តរ)ជាបន្តទៀត រហូតដល់បង្គោល លេខ ០៦៩ មានទីតាំងស្ថិតនៅលើកំពូលភ្នំ មានរយៈកម្ពស់ ១៨៤ម៉ែត្រ ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកា កូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល $14^{\circ}24'41.422''$ រយៈទទឹងខាងជើង $106^{\circ}14'33.358''$ រយៈបណ្តោយ ខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ ០៦៩ ខ្សែព្រំដែនដើរទៅទិសខាងជើង រហូតដល់កូនភ្នំ បត់ទៅទិសឦសាន តាមខ្នងភ្នំ រហូតដល់បង្គោលលេខ ០៧០ មានទីតាំងស្ថិតនៅលើភ្នំអត់ឈ្មោះ ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកា កូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល $14^{\circ}26'41.152''$ រយៈទទឹងខាងជើង $106^{\circ}15'17.641''$ រយៈបណ្តោយខាង កើត ។ ពីបង្គោលលេខ ០៧០ ខ្សែព្រំដែនបន្តបត់ទៅទិសពាយ័ព្យតាមខ្នងភ្នំ រហូតដល់បង្គោលលេខ ០៧១ មានទីតាំងស្ថិតនៅលើកំពូលភ្នំគ្មានឈ្មោះ ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល $14^{\circ}27'37.217''$ រយៈទទឹងខាងជើង $106^{\circ}14'43.084''$ រយៈបណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ ០៧១ ខ្សែព្រំដែនបន្តដើរទៅទិសឦសានតាមខ្នងភ្នំ រួចបន្តកាត់ខ្នងភ្នំ មានមានរយៈកម្ពស់ ៣៦៩ ម៉ែត្រ បត់ ទៅទិសខាងកើតតាមខ្នងភ្នំ រហូតដល់បង្គោលលេខ ០៧២ មានទីតាំងស្ថិតនៅលើកំពូលភ្នំអត់ឈ្មោះ ត្រង់ ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល $14^{\circ}29'01.631''$ រយៈទទឹងខាងជើង $106^{\circ}15'45.955''$ រយៈបណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ ០៧២ ខ្សែព្រំដែនបន្តដើរទៅទិសអាគ្នេយ៍តាមខ្នងភ្នំ បត់ទៅ ខាងកើត(បូព៌ា)បន្តិច រហូតដល់ បង្គោលលេខ ០៧៣ មានទីតាំងស្ថិតនៅលើកំពូលភ្នំគ្មានឈ្មោះមាន រយៈកម្ពស់ ៣៦៧ ម៉ែត្រ ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល $14^{\circ}28'14.241''$ រយៈ ទទឹងខាងជើង $106^{\circ}16'16.785''$ រយៈបណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ ០៧៣ ខ្សែព្រំដែនដើរទៅ ទិសខាងជើង(ឧត្តរ) រួចបត់មកទិសកើត(បូព៌ា)តាមខ្នងភ្នំ រហូតដល់បង្គោលលេខ ០៧៤ មានទីតាំង ស្ថិតនៅលើកំពូលភ្នំដី(ឱន) ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល $14^{\circ}27'57.115''$ រយៈទទឹងខាងជើង $106^{\circ}17'53.419''$ រយៈបណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ ០៧៤ ខ្សែព្រំដែនដើរ ចុះតាមខ្នងភ្នំមកទិសខាងត្បូង(ទក្សិណ) រហូតដល់បង្គោលលេខ ០៧៥ មានទីតាំងស្ថិតនៅលើភ្នំដី (ឱន) ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល $14^{\circ}26'58.746''$ រយៈទទឹងខាងជើង $106^{\circ}18'08.043''$ រយៈបណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ ០៧៥ ខ្សែព្រំដែនបត់តាមទិសខាងកើត (បូព៌ា)តាមខ្នងភ្នំនោះរហូតដល់បង្គោលលេខ ០៧៦ មានទីតាំងស្ថិតនៅលើភ្នំដី(ឱន) ត្រង់ចំណុចមាន និយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល $14^{\circ}26'51.460''$ រយៈទទឹងខាងជើង $106^{\circ}18'54.191''$ រយៈ បណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ ០៧៦ ខ្សែព្រំដែនដើរចុះមកទិសអាគ្នេយ៍តាមខ្នងភ្នំ រហូតមកដល់ ចំណុចកណ្តាលអូរឫស្សី(អូរកុក)ដល់ទីតាំងបង្គោលភ្លោះលេខ ០៧៧ ស្ថិតនៅទាំងសងខាងមាត់អូរឫស្សី (អូរកុក)។ បង្គោល C-០៧៧ ស្ថិតនៅត្រើយខាងស្តាំអូរឫស្សី(អូរកុក) ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិ សាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល $14^{\circ}26'21.112''$ រយៈទទឹងខាងជើង $106^{\circ}19'08.607''$ រយៈបណ្តោយខាងកើត



ខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ ០៥៩/១ ខ្សែព្រំដែនដើរទៅទិសខាងជើង(ឧត្តរ)កាត់អូរកំព្រា(ខាំផា) ដល់
 បង្គោលលេខ ០៥៩/២ មានទីតាំងស្ថិតនៅខាងឆ្វេងមាត់ច្រាំងអូរកំព្រា(ខាំផា)ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកា
 ភូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល $14^{\circ}21'17.007''$ រយៈទទឹងខាងជើង $106^{\circ}05'29.998''$ រយៈបណ្តោយ
 ខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ ០៥៩/២ ខ្សែព្រំដែនបន្តទៅទិសខាងជើង(ឧត្តរ)តាមខ្នងភ្នំ រហូតដល់
 បង្គោលលេខ ០៦០ មានទីតាំងស្ថិតនៅលើកំពូលភ្នំទឹកជាំ(ណាំខាំ) ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកា
 ភូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល $106^{\circ}05'31.898''$ រយៈទទឹងខាងជើង $14^{\circ}21'50.750''$ រយៈបណ្តោយ
 ខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ ០៦០ ខ្សែព្រំដែនដើរទៅទិសឦសាន រហូតដល់បង្គោលលេខ ០៦១ មានទី
 តាំងស្ថិតនៅលើកំពូលភ្នំឡ ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាភូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល $14^{\circ}22'24.734''$
 រយៈទទឹងខាងជើង $106^{\circ}06'27.089''$ រយៈបណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ ០៦១ ខ្សែព្រំដែនបន្ត
 បត់ទៅទិសអាគ្នេយ៍តាមខ្នងភ្នំរហូតដល់បង្គោលលេខ ០៦២ មានទីតាំងស្ថិតនៅលើភ្នំប៉ាអេម ត្រង់ចំណុច
 មាននិយាមកាភូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល $14^{\circ}21'19.492''$ រយៈទទឹងខាងជើង $106^{\circ}07'32.775''$
 រយៈបណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ ០៦២ ខ្សែព្រំដែនដើរទៅទិសឦសាន បន្តដើរតាមខ្នងភ្នំ ចុះ
 កាត់អូរឡ រហូតដល់បង្គោលលេខ ០៦៣ មានទីតាំងស្ថិតនៅខាងឆ្វេងមាត់អូរឡ(តាមចរន្តទឹកហូរ) ត្រង់
 ចំណុចមាននិយាមកាភូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល $14^{\circ}21'40.018''$ រយៈទទឹងខាងជើង $106^{\circ}08'02.426''$
 រយៈបណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ ០៦៣ ខ្សែព្រំដែនដើរទៅទិសឦសាន កាត់កំពូលភ្នំ រួចចុះ
 កាត់អូរគ្មានឈ្មោះបន្តដើរឡើងតាមខ្នងភ្នំ រហូតដល់បង្គោលលេខ ០៦៤ ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកា
 ភូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល $14^{\circ}22'11.958''$ រយៈទទឹងខាងជើង $106^{\circ}08'54.106''$ រយៈបណ្តោយ
 ខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ ០៦៤ ខ្សែព្រំដែនបត់ទៅទិសអាគ្នេយ៍ដើរតាមខ្នងភ្នំ រហូតដល់បង្គោលលេខ
 ០៦៥ មានទីតាំងស្ថិតនៅខាងស្តាំមាត់អូរលីម(តាមចរន្តទឹកហូរ) ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាភូមិសាស្ត្រ
 ប្រហាក់ប្រហែល $14^{\circ}21'03.631''$ រយៈទទឹងខាងជើង $106^{\circ}10'03.033''$ រយៈបណ្តោយខាងកើត ។
 ពីបង្គោលលេខ ០៦៥ ខ្សែព្រំដែនបន្តដើរទៅទិសខាងកើត(បូព៌ា) ចុះកាត់អូរលីមឡើងកាត់ខ្នងភ្នំ ចុះ
 កាត់អូរឡានរួចឡើងកាត់កំពូលភ្នំ ដែលមានរយៈកម្ពស់ ១៤៤ ម៉ែត្រ ហើយកាត់អូរធំ បន្តឡើងកាត់
 កំពូលភ្នំ រួចចុះដល់បង្គោលលេខ ០៦៦/១ មានទីតាំងស្ថិតនៅខាងស្តាំមាត់ច្រាំងអូរក្តូច(អូរកយ) ត្រង់
 ចំណុចមាននិយាមកាភូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល $14^{\circ}20'54.023''$ រយៈទទឹងខាងជើង $14^{\circ}00'41.230''$
 រយៈបណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ ០៦៦/១ ខ្សែព្រំដែនដើរទៅទិសឦសាន កាត់អូរក្តូច(អូរកយ)
 រហូតដល់បង្គោលលេខ ០៦៦/២ មានទីតាំងស្ថិតនៅខាងឆ្វេងមាត់ច្រាំងអូរក្តូច(អូរកយ) ត្រង់ចំណុចមាន
 និយាមកាភូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល $14^{\circ}20'53.952''$ រយៈទទឹងខាងជើង $106^{\circ}11'30.486''$ រយៈ
 បណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ ០៦៦/២ ខ្សែព្រំដែនបន្តដើរកាត់អូរខ្សាច់រួចឡើងតាមខ្នងភ្នំទៅ
 ទិសឦសាន រហូតដល់បង្គោលលេខ ០៦៧ មានទីតាំងស្ថិតនៅលើកំពូលភ្នំគ្មានឈ្មោះ ត្រង់ចំណុចមាន
 និយាមកាភូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល $14^{\circ}22'13.845''$ រយៈទទឹងខាងជើង $106^{\circ}12'30.207''$ រយៈ
 បណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ ០៦៧ ខ្សែព្រំដែនបន្តបត់ចុះមកទិសអាគ្នេយ៍តាមខ្នងភ្នំ ហើយបត់

បង្គោលលេខ ០៥០ មានទីតាំងស្ថិតនៅចំកំពូលភ្នំលេខ ២២៧ ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល $14^{\circ}16'32.872''$ រយៈទទឹងខាងជើង $106^{\circ}02'11.374''$ រយៈបណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ ០៥០ ខ្សែព្រំដែនដើរឆ្ពោះទៅទិសខាងជើង(ឧត្តរ) បន្តឡើងតាមខ្សែបែងចែកទឹកនៃជួរកំពូលភ្នំទឹកដាំ រហូតដល់បង្គោលលេខ ០៥១ មានទីតាំងស្ថិតនៅលើកំពូលភ្នំទៀង(កម្ពស់៤០៦) ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល $14^{\circ}18'45.794''$ រយៈទទឹងខាងជើង $106^{\circ}01'20.075''$ រយៈបណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ ០៥១ ខ្សែព្រំដែនដើរទៅទិសខាងលិច(បស្ចឹម) រួចបត់ទៅទិសខាងជើង តាមខ្សែបែងចែកទឹកនៃកំពូលភ្នំតាពូងតូច(ណាំខាំបាត) រហូតដល់បង្គោលលេខ ០៥២ ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល $14^{\circ}18'59.412''$ រយៈទទឹងខាងជើង $106^{\circ}00'23.854''$ រយៈបណ្តោយខាងកើត។ ពីបង្គោលលេខ ០៥២ ខ្សែព្រំដែនបន្តទៅទិសខាងជើង(ឧត្តរ)តាមខ្សែបែងចែកទឹកនៃជួរកំពូលភ្នំនោះ រហូតដល់បង្គោលលេខ ០៥៣ មានទីតាំងស្ថិតនៅលើកំពូលភ្នំត្រងោ(ឡូន) កម្ពស់ ៤៦៨ ម៉ែត្រ ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល $14^{\circ}20'26.206''$ រយៈទទឹងខាងជើង $106^{\circ}00'19.266''$ រយៈបណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ ០៥៣ ខ្សែព្រំដែនបន្តដើរទៅទិសពាយ័ព្យតាមខ្សែបែងចែកទឹក រហូតដល់បង្គោលលេខ ០៥៤ មានទីតាំងស្ថិតនៅលើភ្នំគ្មានឈ្មោះ(កម្ពស់៧៦) ភ្នំកាតូក(ឡាវ) ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល $14^{\circ}20'52.594''$ រយៈទទឹងខាងជើង $105^{\circ}59'58.283''$ រយៈបណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ ០៥៤ ខ្សែព្រំដែនដើរឆ្ពោះទៅទិសខាងជើង(ឧត្តរ)តាមខ្សែបែងចែកទឹកនៃជួរភ្នំចាំងកែ(ទៀងកែ) រហូតដល់បង្គោលលេខ ០៥៥ មានទីតាំងស្ថិតនៅលើភ្នំចាំងកែ កម្ពស់ ៦៣៨ ម៉ែត្រ ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល $14^{\circ}22'11.820''$ រយៈទទឹងខាងជើង $106^{\circ}00'20.606''$ រយៈបណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ ០៥៥ ខ្សែព្រំដែនប្តូរទិសទៅទិសអាគ្នេយ៍តាមខ្សែបែងចែកទឹកនៃជួរកំពូលភ្នំនោះរហូតដល់បង្គោលលេខ ០៥៦ មានទីតាំងស្ថិតនៅលើកំពូលភ្នំត្បូងថ្មកែវ(កែវនិន) ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល $14^{\circ}20'31.906''$ រយៈទទឹងខាងជើង $106^{\circ}02'19.148''$ រយៈបណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ ០៥៦ ខ្សែព្រំដែនដើរឆ្ពោះទៅទិសខាងកើត(បូព៌ា)តាមខ្សែបែងចែកទឹក រហូតដល់បង្គោលលេខ ០៥៧ មានទីតាំងស្ថិតនៅលើកំពូលភ្នំណាមតៅ ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល $14^{\circ}20'27.580''$ រយៈទទឹងខាងជើង $106^{\circ}03'46.665''$ រយៈបណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ ០៥៧ ខ្សែព្រំដែនបត់ទៅទិសខាងជើង(ឧត្តរ) ហើយបត់ទៅទិសខាងកើត(បូព៌ា) រួចបត់ចុះមកទិសអាគ្នេយ៍ តាមខ្សែបែងចែកទឹករហូតដល់បង្គោលលេខ ០៥៨ មានទីតាំងស្ថិតនៅលើកំពូលភ្នំកម្ពស់ ២៥២ម៉ែត្រ(ប៉ាកាំង)ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល $14^{\circ}20'04.946''$ រយៈទទឹងខាងជើង $106^{\circ}05'01.573''$ រយៈបណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ ០៥៨ ខ្សែព្រំដែនដើរឆ្ពោះទៅទិសខាងជើង(ឧត្តរ)តាមខ្នងភ្នំ ចុះដល់បង្គោលលេខ ០៥៩/១ មានទីតាំងស្ថិតនៅខាងស្តាំមាត់ច្រាំងអូរកំព្រា(ខាំដា) ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល $14^{\circ}21'15.056''$ រយៈទទឹងខាងជើង $106^{\circ}05'29.488''$ រយៈបណ្តោយ



រយៈទទឹងខាងជើង 106°06'26.594" រយៈបណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ ០៣៦ ខ្សែព្រំដែនដើរ
 ទៅទិសឦសាន ដល់បង្គោលលេខ ០៣៧ មានទីតាំងស្ថិតនៅក្បែរអូរវាល(ហាងជើង) ជិតភូមិស្រែចំប៉ា
 ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល 14°00'55.790" រយៈទទឹងខាងជើង
 106°08'35.613" រយៈបណ្តោយខាងកើត ។

បង្គោលលេខ ០៤១ មានទីតាំងស្ថិតនៅក្នុងព្រៃព្រំប្រទល់(ប៉ែតលាន) ខាងត្បូងផ្លូវលំកាត់ខ្សែ
 ព្រំដែន ចំណុចប្រសព្វផ្លូវលំទៅភូមិស្រែសំរោង(កម្ពុជា) និងភូមិយើណាក់(ឡាវ) ត្រង់ចំណុចមាន
 និយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល 14°05'54.019" រយៈទទឹងខាងជើង 106°08'23.488" រយៈ
 បណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ ០៤១ ខ្សែព្រំដែនដើរទៅទិសពាយ័ព្យ ដល់បង្គោលលេខ ០៤២ មាន
 ទីតាំងស្ថិតនៅខាងកើតក្បាលអូរដៃកកេះ ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល
 14°07'55.371" រយៈទទឹងខាងជើង 106°07'04.442" រយៈបណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ
 ០៤២ ខ្សែព្រំដែនដើរទៅទិសខាងជើង(ឧត្តរ) ដល់បង្គោលលេខ ០៤៣ មានទីតាំងស្ថិតនៅក្បាលអូរ
 ឈើទាលធំ ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល 14°09'08.188" រយៈទទឹងខាង
 ជើង 106°06'55.991" រយៈបណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ ០៤៣ ខ្សែព្រំដែនដើរទៅទិសខាង
 ជើង(ឧត្តរ) ដល់បង្គោលលេខ ០៤៤ មានទីតាំងស្ថិតនៅក្នុងព្រៃក្រវ៉ាន់ធំ ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកា
 កូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល 14°11'06.327" រយៈទទឹងខាងជើង 106°06'44.091" រយៈបណ្តោយ
 ខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ ០៤៤ ខ្សែព្រំដែនដើរទៅទិសខាងលិច(បស្ចិម) ដល់បង្គោលលេខ ០៤៥
 មានទីតាំងស្ថិតនៅក្នុងក្បាលអូរថ្មសំរោងកាំបិត ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល
 14°11'24.637" រយៈទទឹងខាងជើង 106°04'53.516" រយៈបណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ
 ០៤៥ ខ្សែព្រំដែនដើរទៅទិសពាយ័ព្យ ដល់បង្គោលលេខ ០៤៦ មានទីតាំងស្ថិតនៅក្បែរផ្លូវលំកាត់ខ្សែព្រំ
 ដែន(ផ្លូវបឹងក្តួច) ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល 14°12'27.384" រយៈទទឹង
 ខាងជើង 106°03'20.122" រយៈបណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ ០៤៦ ខ្សែព្រំដែនដើរទៅទិស
 ពាយ័ព្យ ដល់បង្គោលលេខ ០៤៧ មានទីតាំងស្ថិតនៅខាងជើងផ្លូវបំបែកទៅ ភូមិគោកសម្បត្តិ និងបឹង
 ក្តួច ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល 14°13'32.508" រយៈទទឹងខាងជើង
 106°02'21.929" រយៈបណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ ០៤៧ ខ្សែព្រំដែនដើរទៅទិសពាយ័ព្យ
 ដល់បង្គោលលេខ ០៤៨ មានទីតាំងស្ថិតនៅក្បែរជើងភ្នំគោ(ក្បែរផ្លូវលំកាត់ខ្សែព្រំដែន) ត្រង់ចំណុច
 មាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល 14°14'40.304" រយៈទទឹងខាងជើង 106°01'52.505" រយៈ
 បណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ ០៤៨ ខ្សែព្រំដែនដើរទៅទិសខាងជើង(ឧត្តរ) តាមខ្នងភ្នំគោ
 (ក្នុង) រហូតដល់បង្គោលលេខ ០៤៩ មានទីតាំងស្ថិតនៅលើកំពូលភ្នំគោ(ក្នុង) ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកា
 កូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល 14°15'33.474" រយៈទទឹងខាងជើង 106°01'48.175" រយៈបណ្តោយ
 ខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ ០៤៩ ខ្សែព្រំដែនដើរឆ្ពោះទៅទិសឦសាន រួចបត់ទៅទិសខាងជើង(ឧត្តរ)
 កាត់ចំណុចប្រសព្វរវាងអូរល្អក់ និងអូរថាបសាងហើយឡើងតាមខ្នងភ្នំទឹកជាំ(ណាមខាំ) រហូតដល់

កើត 13°55'36.536" រយៈទទឹងខាងជើង ។ ពីបង្គោលលេខ 032/9 ខ្សែព្រំដែនបន្តដើរទៅទិសអាគ្នេយ៍ តាមខ្នងទួល រហូតដល់បង្គោលលេខ 032/10 មានទីតាំងស្ថិតនៅលើខ្នងទួល ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកា កូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល 13°55'32.334" រយៈទទឹងខាងជើង 106°01'06.033" រយៈបណ្តោយខាង កើត ។ ពីបង្គោលលេខ 032/10 ខ្សែព្រំដែនបន្តដើរទៅទិសអាគ្នេយ៍ តាមខ្នងទួលរហូតដល់បង្គោលលេខ 032/11 មានទីតាំងស្ថិតនៅលើខ្នងទួល ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល 106°01'09.158" រយៈបណ្តោយខាងកើត 13°55'30.628" រយៈទទឹងខាងជើង ។ ពីបង្គោលលេខ 032/11 ខ្សែព្រំដែនបន្តដើរទៅទិសអាគ្នេយ៍តាមខ្នងទួល រហូតដល់បង្គោលលេខ 032/12 មានទីតាំង ស្ថិតនៅលើខ្នងទួល ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល 13°55'31.636" រយៈទទឹង ខាងជើង 106°01'17.127" រយៈបណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ 032/12 ខ្សែព្រំដែនបន្តដើរទៅ ទិសខាងកើត(បូព៌ា)តាមខ្នងទួល រហូតដល់បង្គោលលេខ 032/13 មានទីតាំងស្ថិតនៅលើខ្នងទួល ត្រង់ ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល 13°55'24.988" រយៈទទឹងខាងជើង 106° 01'26.962" រយៈបណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ 032/13 ខ្សែព្រំដែនបន្តដើរទៅទិសអាគ្នេយ៍តាមខ្នងទួល រហូតដល់បង្គោលលេខ 032/14 មានទីតាំងស្ថិតនៅលើខ្នងទួល ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រ ប្រហាក់ប្រហែល 106°01'36.114" រយៈបណ្តោយខាងកើត 13°55'22.020" រយៈទទឹងខាងជើង ។ ពីបង្គោលលេខ 032/14 ខ្សែព្រំដែនបន្តដើរទៅទិសខាងកើត(បូព៌ា) តាមខ្នងទួលរហូតដល់បង្គោល លេខ 032/15 មានទីតាំងស្ថិតនៅលើខ្នងទួល ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល 13°55'22.344" រយៈទទឹងខាងជើង 106°01'44.046" រយៈបណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ 032/15 ខ្សែព្រំដែនប្តូរទៅទិសខាងកើត(បូព៌ា) តាមខ្នងខ្នងរាប រហូតដល់បង្គោលលេខ 032/16 មាន ទីតាំងស្ថិតនៅលើខ្នងខ្នងរាប ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល 106°01'48.21" រយៈបណ្តោយខាងកើត 13°55'21.871" រយៈទទឹងខាងជើង ។ ពីបង្គោលលេខ 032/16 ខ្សែព្រំដែន បន្តដើរទៅទិសខាងកើត(បូព៌ា) តាមខ្នងខ្នងរាប រហូតដល់បង្គោលលេខ 032/17 មានទីតាំងស្ថិតនៅ លើខ្នងខ្នងរាប ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល 13°55'20.216" រយៈទទឹង ខាងជើង 106°01'54.734" រយៈបណ្តោយខាងកើត ។

បង្គោលលេខ 034 មានទីតាំងស្ថិតនៅលើផ្លូវបែកជាបី ជិតត្រពាំងបួនជ្រុង ត្រង់ចំណុចមាន និយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល 13°55'01.489" រយៈទទឹងខាងជើង 106°06'38.702" រយៈ បណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ 034 ខ្សែព្រំដែនដើរទៅទិសខាងជើង(ឧត្តរ) ដល់បង្គោលលេខ 035 មានទីតាំងស្ថិតនៅក្បែរផ្លូវទិសខាងជើងរវាងភូមិសំរោង(សៀមហុង) និងស្រែមាំ(ណាអុង) កម្ពុជា និងទៅណាងលុម(ត្រពាំងកក់) ឡូវ ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល 13°57'44.761" រយៈទទឹងខាងជើង 106°06'22.651" រយៈបណ្តោយខាងកើត ។ ពីបង្គោលលេខ 035 ខ្សែព្រំដែនដើរទៅទិសខាងជើង(ឧត្តរ) ដល់បង្គោលលេខ 036 មានទីតាំងស្ថិតក្នុងតំបន់ទួលស្រែ ត្រពាំងបែកចាន(ណាងស៊ីចេ) ត្រង់ចំណុចមាននិយាមកាកូមិសាស្ត្រប្រហាក់ប្រហែល 13°59'31.307"



ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស/រកត/០១២៣/ ១០១

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

(តាមសេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់ សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា)

ប្រោសព្រះរាជណាម

គ្រឿងឥស្សរិយយស **មុនីសារាត្ថវណ្ណ** ថ្នាក់ **បរិយាយសេនា**

ចំពោះ

លោក **រិទ្ធិម មូលី**

ព.រ.ល. ២៣០១.១០១

Handwritten signature

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ១៧ ខែមករា ឆ្នាំ២០២៣

នរោត្តម សីហមុនី

បានចម្លងក្រឹត្យត្រូវតាមច្បាប់ដើម
ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រីប្រចាំការ
រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី



កិត្តិនីតិកោសលបណ្ឌិត ប៊ិន ឈិន



ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស/រកត/០១២៣/១០៤

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៨/៩២៥ ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៨ ស្តីពីការតែងតាំង រាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៣២០/៤២១ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២០ ស្តីពីការតែងតាំង និងកែសម្រួលសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦១៨/០១២ ចុះថ្ងៃទី ២៨ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១៨ ដែលប្រកាស ឲ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៧ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើ ច្បាប់ស្តីពីការបង្កើត ក្រសួងការពារជាតិ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០១/២៣៧ ចុះថ្ងៃទី ១៨ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០១ ស្តីពីការកែ សម្រួលតួនាទីភារកិច្ចនិងរចនាសម្ព័ន្ធចាត់តាំងរបស់ អគ្គបញ្ជាការដ្ឋាននៃកងយោធពលខេមរភូមិន្ទ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ជស/រកម/១១៩៧/០៥ ចុះថ្ងៃទី ០៦ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៧ ដែលប្រកាសឲ្យ ប្រើច្បាប់ស្តីពីលក្ខន្តិកៈទូទៅ ចំពោះយោធិន នៃកងយោធពលខេមរភូមិន្ទ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់ សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា ១ : ជំឿងឋានន្តរស័ក្តិ **ឧត្តមសេនីយ៍ក្រី** នាយទាហាន ថ្នាក់វរសេនីយ៍ នៃកងយោធពលខេមរភូមិន្ទ ១៦រូប:

| | | |
|--------------|------------------------|----------------|
| ១-វរសេនីយ៍ឯក | លី វ៉ានី | អត្តលេខ ០៤៨៤២៨ |
| ២-វរសេនីយ៍ឯក | ហុន ចិន្ដា | អត្តលេខ ១៤២០២១ |
| ៣-វរសេនីយ៍ឯក | ឡាយ ម៉ិនហុន | អត្តលេខ ១៧៨៩៨០ |
| ៤-វរសេនីយ៍ឯក | អ៊ុំច ច័ន្ទវិរៈ | អត្តលេខ ០១៤២៤៨ |
| ៥-វរសេនីយ៍ឯក | សំ សិទ្ធិគុណ | អត្តលេខ ០២២៣៥៨ |
| ៦-វរសេនីយ៍ឯក | អៀម វិបុល | អត្តលេខ ០២៥០៧១ |
| ៧-វរសេនីយ៍ឯក | ខៀវ ខេមរិន្ទ | អត្តលេខ ០០១៦៥០ |
| ៨-វរសេនីយ៍ឯក | ឡេង សំអុល | អត្តលេខ ០១០៩៣២ |



| | | |
|--------------|-----------------------|----------------|
| ៩-វសេនីយ៍ឯក | អេង គីឃ្យ | អគ្គលេខ ០៥៩៥៥៥ |
| ១០-វសេនីយ៍ឯក | ហាង លីម៉ា | អគ្គលេខ ០២០៤៦៨ |
| ១១-វសេនីយ៍ឯក | អស់ គុល | អគ្គលេខ ០៤៣៤៣០ |
| ១២-វសេនីយ៍ឯក | ធីត ធុន | អគ្គលេខ ០៤៣៤៣៩ |
| ១៣-វសេនីយ៍ឯក | ជួន គឹមធុន | អគ្គលេខ ០០១៦៣២ |
| ១៤-វសេនីយ៍ឯក | ស្រី ធុន | អគ្គលេខ ០១៧១៣០ |
| ១៥-វសេនីយ៍ឯក | វិចិត្រ សង្ឃត្តិបញ្ញា | អគ្គលេខ ០៤២៩៦៩ |
| ១៦-វសេនីយ៍ឯក | អ៊ុន មីន | អគ្គលេខ ២១០២៦១ |

ហេតុការណ៍: សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្ត ព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខនេះតទៅ ។

៣១៧.២៣០១.១០៤

ស៊ីហមុនី

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ១៧ ខែមករា ឆ្នាំ២០២៣

នរោត្តម សីហមុនី
 បានចម្លងត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម
 ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រីប្រចាំការ
 រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកវិស្វកម្មកំរាងរោងរដ្ឋមន្ត្រី



អគ្គនិគ្រោះការណ៍បណ្ឌិត មីន ឈិន



ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស/រកត/០១២៣/ ១០៣

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៨/៩២៥ ចុះថ្ងៃទី ០៦ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៣២០/៤២១ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២០ ស្តីពីការតែងតាំងនិងកែសម្រួលសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦១៨/០១២ ចុះថ្ងៃទី ២៨ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ២០១៨ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៨ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១២១៤/១៤៩៣ ចុះថ្ងៃទី២៧ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៤ ស្តីពីការគ្រប់គ្រង និងការបើកផ្តល់ប្រាក់បំណាច់ជូនទីប្រឹក្សា ជំនួយការ លេខាធិការ និងមន្ត្រី ដែលមានឋានៈស្មើ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

- មាត្រា ១ :** តែងតាំង និងផ្តល់ឋានៈ ឯកឧត្តម **ប៊ី បណ្ណាសិទ្ធ** ជាទីប្រឹក្សាសម្តេចក្រឡាហោម **ស ខេង** ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ មានឋានៈស្មើ អគ្គនាយក ដោយពុំទទួលប្រាក់បំណាច់មុខងារ។
- មាត្រា ២ :** សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃច្បាយព្រះហស្តលេខាតទៅ។

ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០១២៣/ ១០៣

នរោត្តម សីហមុនី

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ១៧ ខែមករា ឆ្នាំ២០២៣

នរោត្តម សីហមុនី
បានចម្លងត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម
ខុមហ្វាយរដ្ឋមន្ត្រីប្រចាំការ
រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី

កិត្តិនីតិកាសណ្ឋាគារ ប៊ិន ឈិន



ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស/រកត/០១២៣/ ១០៤

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

(តាមសេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា)

ត្រាស់បង្គាប់

ផ្តល់គោរមងារ :

លោក **វិណ គន្ធា**

ជា

ឧកញ៉ា

២០២៣-២០២៣.១០៤

Handwritten signature

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ១៧ ខែមករា ឆ្នាំ២០២៣

នរោត្តម សីហមុនី

បានចម្លងត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម
ខ្ញុំបាទ ហ៊ុន ម៉ាណែត រដ្ឋមន្ត្រីប្រចាំការ
រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី



កិត្តិនិកែត្រួតពិនិត្យ ប៊ិន ឈិន



ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស/រកត/០១២៣/១០៥

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៨/៩២៥ ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៨ ស្តីពីការតែងតាំង រាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៣២០/៤២១ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២០ ស្តីពីការតែងតាំង និងកែសម្រួលសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦១៨/០១២ ចុះថ្ងៃទី ២៨ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១៨ ដែលប្រកាស ឲ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៧ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាស ឲ្យប្រើ ច្បាប់ស្តីពីការបង្កើត ក្រសួងការពារជាតិ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០១/២៣៧ ចុះថ្ងៃទី ១៨ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០១ ស្តីពីការកែ សម្រួលតួនាទីភារកិច្ចនិងរចនាសម្ព័ន្ធថាត់តាំងរបស់ អគ្គបញ្ជាការរដ្ឋនៃកងយោធពលខេមរភូមិន្ទ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ជស/រកម/១១៩៧/០៥ ចុះថ្ងៃទី ០៦ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៧ ដែលប្រកាសឲ្យ ប្រើច្បាប់ស្តីពីលក្ខន្តិកៈទូទៅ ចំពោះយោធិន នៃកងយោធពលខេមរភូមិន្ទ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់ សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

- មាត្រា ១ :** បញ្ជូលក្របខ័ណ្ឌ និងផ្តល់ឋានន្តរស័ក្តិ **ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី** នាយទាហាន ថ្នាក់ឧត្តមសេនីយ៍ នៃកងយោធពល ខេមរភូមិន្ទ ដល់លោក **ហាស ហ៊ារិន** អគ្គលេខ ០១១០៨៨ ។
- មាត្រា ២ :** តែងតាំង និងផ្តល់ឋានៈ ដល់ ឯកឧត្តម ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី **ហាស ហ៊ារិន** អគ្គលេខ ០១១០៨៨ ជា ទីប្រឹក្សា ក្រសួងការពារជាតិ មានឋានៈស្មើ រដ្ឋលេខាធិការ បន្ថែមលើមុខងារបច្ចុប្បន្ន ។
- មាត្រា ៣ :** សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្ត ព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃច្បាយព្រះហស្តលេខាតទៅ ។

២៧៧៧. ២៥៣០១. ១០៥

Handwritten signature

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ១៧ ខែមករា ឆ្នាំ២០២៣

នរោត្តម សីហមុនី

បានចម្លងត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម
ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រីប្រចាំការ
រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី



កិត្តិនិពាណិជ្ជកម្ម មិន ឈិន



ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស/រកត/០១២៣/ ១០៦

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៨/៩២៥ ចុះថ្ងៃទី៦ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៣២០/៤២១ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២០ ស្តីពីការតែងតាំង និងកែសម្រួលសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦១៨/០១២ ចុះថ្ងៃទី២៨ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៦ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងសុខាភិបាល
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

- មាត្រា១ :** តែងតាំងមុខតំណែងឯកឧត្តម **នាង ភារិន្ទ** ជាជួរលេខាធិការ នៃក្រសួងសុខាភិបាល។
- មាត្រា២ :** សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុក អនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាករទៅ។

ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០១២៣/ ១០៦

ស៊ីហមុនី

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០២៣

នរោត្តម សីហមុនី
 បានចម្លងត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម
ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រីប្រចាំការ
រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី



អិត្តិនិតិភោសនបណ្ឌិត មិន ឈិន



ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស/រកត/០១២៣/ ១០៧

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស អន្តរាគមន៍ប្រជាជនសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៨/៩២៥ ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៣២០/៤២១ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២០ ស្តីពីការតែងតាំង និងកែសម្រួលសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦១៨/០១២ ចុះថ្ងៃទី២៨ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១២១៤/១៤៩៣ ចុះថ្ងៃទី២៧ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៤ ស្តីពីការគ្រប់គ្រង និងការបើកផ្តល់ប្រាក់បំណាច់ជូនទីប្រឹក្សា ជំនួយការ លេខាធិការនិងមន្ត្រីដែលមានឋានៈស្មើ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

- មាត្រា១:** តែងតាំង និងផ្តល់ឋានៈឯកឧត្តម **គឹម ប៊ុនធឿន** ជាជំនួយការសម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា មានឋានៈស្មើ អនុរដ្ឋលេខាធិការ បន្ថែមលើមុខងារបច្ចុប្បន្ន ដោយពុំទទួលប្រាក់បំណាច់មុខងារ។
- មាត្រា២:** សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃច្បាយព្រះហស្តលេខតទៅ។

៧៧៧. ៤៣០១. ១០៧

នរោត្តម សីហមុនី

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០២៣

នរោត្តម សីហមុនី

បានឈប់ត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម
នាយករដ្ឋមន្ត្រីប្រចាំការ
រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី



អិត្តិសិក្ខាសលបណ្ឌិត ប៊ិន ឈិន



ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស/រកត/០១២៣/ ១០៤

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

(តាមសេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់ សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា)

ប្រោសព្រះរាជណាម

គ្រឿងឥស្សរិយយសតាមលំដាប់ថ្នាក់ដល់មន្ត្រីរាជការ និងសប្បុរសជន ៦៤រូប៖

ក-មេដាយជាតិប្រកាស

- | | | | | | |
|-------------|-----|-------|------------|------|-------|
| ១- លោកជំទាវ | ឈូង | ចាលីក | ៣- ឯកឧត្តម | ម៉ិន | មករា |
| ២- លោកជំទាវ | ហេង | ផាំង | ៤- ឯកឧត្តម | ប៊ុន | វាសនា |

ខ-គ្រឿងឥស្សរិយយសព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ថ្នាក់ មហាសេរីវិបុល

- | | | | | | |
|---------------|------|------------|--------------------|-------|-----------|
| ១- លោកជំទាវ | ម៉ម | សម័យ | ១២- លោកជំទាវ | សួស | បូណា |
| ២- លោកជំទាវ | សម | ប្រាថ្នា | ១៣- លោកជំទាវ | សោម | សោភា |
| ៣- លោកជំទាវ | ប៉ាង | វាសនា | ១៤- លោកស្រី | អ៊ុន | សុគន្ធិតា |
| ៤- លោកជំទាវ | ណាន់ | ធីរ៉ា | ១៥- លោកជំទាវ | ម៉ិន | សោភា |
| ៥- វរសេនីយ៍ឯក | សេង | វង្ស | ១៦- លោកជំទាវ | មូង | ទីកាភ័ត់ |
| ៦- លោកជំទាវ | ហាយ | គន្ធា | ១៧- លោកស្រី | វ៉ាន់ | សែនថៃ |
| ៧- លោកជំទាវ | លី | គឹមឡេង | ១៨- លោកជំទាវ | ប៊ុន | ចន្ទ |
| ៨- លោកជំទាវ | គៀត | លីណា | ១៩- លោកស្រី | ប៊ុន | លីហ្វា |
| ៩- លោកជំទាវ | ជូ | គឹមស្រួយ | ២០- លោក | អ៊ឹង | ចំរើន |
| ១០- ឧកញ៉ា | មៀម | វណ្ណៈ | ២១- លោកវេជ្ជបណ្ឌិត | ម៉ា | យុន |
| ១១- លោក | អ៊ុក | សុភ័ក្ត្រា | | | |

គ-គ្រឿងឥស្សរិយយសមុនីសារាភ័ណ្ណ ថ្នាក់ មហាសេរីវិបុល

- | | | | | | |
|--------------------|------|----------|--------------|------|----------|
| ១- លោកជំទាវ | យូ | ភិន | ១១- លោកជំទាវ | កាន់ | គឹមយឿន |
| ២- លោកជំទាវ | លីម | សនទី | ១២- លោកជំទាវ | អេត | គ្រីស្មា |
| ៣- លោកជំទាវ | សាវ | សែងច័ន្ទ | ១៣- លោកស្រី | សៀង | គឹមយ៉ាយ |
| ៤- ឧត្តមសេនីយ៍ទោ | រ៉ូ | ពិសិដ្ឋ | ១៤- លោកស្រី | គូ | ជិន |
| ៥- ឧត្តមសេនីយ៍ទោ | ម៉ិន | រតនៈ | ១៥- ឧកញ៉ា | ម៉ិន | កុម្មុះ |
| ៦- ឯកឧត្តម | រស់ | សារ៉ា | ១៦- លោកស្រី | បូ | មុយស៊ុន |
| ៧- ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី | ម៉ិន | រស្មី | ១៧- លោកស្រី | លី | ខេង |
| ៨- លោក | តាំង | ហៀងឈុង | ១៨- លោក | លៀម | ផេង |
| ៩- លោក | សេង | វណ្ណដា | ១៩- លោកជំទាវ | ម៉ែន | សោភ័ណ |

មហាឧបាសិកាពុទ្ធសាសនូបត្ថម្ភក៍ យន្ត ឈុនហ្វា



យ-គ្រឿងឥស្សរិយយសព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ថ្នាក់ មហាសេនា

- | | |
|--------------------------------|----------------------|
| ១- លោកស្រី ម៉ិន ផុង | ១២- លោក ប្រសើរ រ៉ិន |
| ២- លោក ប៊ុន គូង | ១៣- លោក កែវ សុខា |
| ៣- លោក អេង ឈុនឡាយ | ១៤- លោក ភាព សុភា |
| ៤- លោក តាំង ងួនហ៊ុយ | ១៥- លោក យី សុខគង់ |
| ៥- លោក ជូ គឹមស៊ុន | ១៦- លោក លឹម សោកណ្ណា |
| ៦- លោកស្រី ណុប ដាលីន | ១៧- លោក សេង វៃ |
| ៧- លោក ឡោ ក្រឹម | ១៨- លោក លឹម ខា |
| ៨- លោក ហុក ច័ន្ទឆាយា | ១៩- លោក កង សេត |
| ៩- លោក ងួន ជីវៈ | ២០- លោក ងួន ជឿន |
| ១០- លោកស្រី អ៊ុំវី កន្ទីកា | ២១- លោក ម៉ុង ចាន់ជឿន |
| ១១- វេសេនីយ៍ឯក ហួន ច័ន្ទមុន្នី | |

លេខ. ២៣០១. ១០៤

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ១៤ ខែមករា ឆ្នាំ២០២៣

ស៊ីហមុនី

នរោត្តម សីហមុនី

បានចម្លងត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម
ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រីប្រចាំការ
រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី



អគ្គិសីទស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី បឹង ឈិន



ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស/រកត/០១២៣/ ១០៧

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស / រកត / ០៩១៨ / ៩២៥ ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៨ ស្តីពី ការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស / រកត / ០៣២០ / ៤២១ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២០ ស្តីពី ការតែងតាំងនិងកែសម្រួលសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស / រកម / ០៦១៨ / ០១២ ចុះថ្ងៃទី២៨ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស / រកម / ០៦១៨ / ០០៨ ចុះថ្ងៃទី២១ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៨ ដែលប្រកាស ឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីសញ្ជាតិ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

- មាត្រា ១ :** ផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរ ដោយសញ្ជាតិបន្តនីយកម្មដល់លោក **សៀង ស៊ីយ៉ុង** (XIANG. XUEYONG) ជនជាតិ ចិន សញ្ជាតិចិន កើតថ្ងៃទី២៩ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៨៥ នៅខេត្ត Hubei សាធារណរដ្ឋប្រជាមានិតចិន ដោយប្តូរឈ្មោះជា **សៀង រ៉ូប៊ីន** (XIANG ROBIN) ។
- មាត្រា ២ :** សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួល បន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃច្បាយព្រះហស្តលេខាតទៅ។

២០២៣- ២៣០១. ១០៧

សីហមុនី

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ១៧ ខែមករា ឆ្នាំ២០២៣

នរោត្តម សីហមុនី

បានចម្លងត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម
ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រីប្រចាំការ
រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី



អិត្តិនិតិកោសលបណ្ឌិត ប៊ិន ឈិន



ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស/រកត/០១២៣/ ១១០

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស / រកត / ០៩១៨ / ៩២៥ ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៨ ស្តីពី ការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស / រកត / ០៣២០ / ៤២១ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២០ ស្តីពី ការតែងតាំងនិងកែសម្រួលសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស / រកម / ០៦១៨ / ០១២ ចុះថ្ងៃទី២៨ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦១៨/០០៨ ចុះថ្ងៃទី២១ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៨ ដែលប្រកាស ឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីសញ្ជាតិ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

- មាត្រា ១ :** ផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរ ដោយសញ្ជាតិបន្តនីយកម្មដល់លោក **វ៉ាន ជី (WANG ZHI)** ជនជាតិហ្គីណេ សញ្ជាតិហ្គីណេ កើតថ្ងៃទី២៩ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៨៧ នៅសាធារណរដ្ឋប្រជាមានិតចិន។
- មាត្រា ២ :** សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួល បន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃច្បាយព្រះហស្តលេខាតទៅ។

៤៧៧. ២៣០១. ១១០

Handwritten signature

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ១៤ ខែមករា ឆ្នាំ២០២៣

នរោត្តម សីហមុនី

បានចម្លងត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម
ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រីប្រចាំការ
រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី



អិត្តិនិតិកោសលបណ្ឌិត ប៊ិន ឈិន



ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស/រកត/០១២៣/ ១១១

**ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី**

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៨/៩២៥ ចុះថ្ងៃទី ០៦ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៨ ស្តីពី ការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៣២០/៤២១ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០២០ ស្តីពី ការតែងតាំង និងកែសម្រួលសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦១៨/០១២ ចុះថ្ងៃទី ២៨ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១៨ ដែលប្រកាស ឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០៦/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីសហលក្ខន្តិកៈមន្ត្រីរាជការស៊ីវិល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១២១៣/០១៦ ចុះថ្ងៃទី ០៩ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៣ ដែលប្រកាស ឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងមុខងារសាធារណៈ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/០៣០០/១១៦ ចុះថ្ងៃទី ០៣ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០០០ ស្តីពី លក្ខន្តិកៈដោយឡែក នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាល
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១០១៤/១១៧៥ ចុះថ្ងៃទី ០២ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០១៤ ស្តីពី គោលការណ៍រួម នៃការរៀបចំមុខងារសាធារណៈរបស់រដ្ឋ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា ១ : តាំងសិប ទៅក្នុងឋាននុរស័ក្តិអនុមន្ត្រី នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាល នៅក្រសួងមុខងារសាធារណៈ ដល់មន្ត្រីរាជការ ០៩ រូប ចាប់ពីថ្ងៃទី ០១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០២២ ៖

| | | | |
|-----------|----------------------------|------------|-------------|
| ១-លោកស្រី | ម៉ែម ច័ន្ទម៉ារ៉ា | អនុមន្ត្រី | ថ្នាក់លេខ ៤ |
| ២-លោក | ពិត នៃណាយុទ្ធ | អនុមន្ត្រី | ថ្នាក់លេខ ៤ |
| ៣-លោក | សុខសម្បត្តិ សម្បូណ៍ | អនុមន្ត្រី | ថ្នាក់លេខ ៤ |
| ៤-លោកស្រី | ឃី ស្រីរ័ត្ន | អនុមន្ត្រី | ថ្នាក់លេខ ៤ |
| ៥-លោក | ម៉ុំ ហុន | អនុមន្ត្រី | ថ្នាក់លេខ ៤ |
| ៦-លោក | និត ពិសិដ្ឋ | អនុមន្ត្រី | ថ្នាក់លេខ ៤ |



| | | |
|--------------------------------|-----------|-------------|
| ៧-លោកស្រី ស៊ី គឹមឈៀង | អនុម្បន្ត | ថ្នាក់លេខ ៤ |
| ៨-លោកស្រី នាំ នារី | អនុម្បន្ត | ថ្នាក់លេខ ៤ |
| ៩-លោកស្រី ពីង គុក្រញូធី | អនុម្បន្ត | ថ្នាក់លេខ ៤ |

មាត្រា ២ : សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ។

ពស.២៣១១.១១១

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ១៤ ខែមករា ឆ្នាំ២០២៣

នីហមុនី

នរោត្តម សីហមុនី

បានបម្រុងត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម
ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រីបច្ចេកទេស
រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី



អិត្តិសិកោសលបណ្ឌិត ប៊ិន ឈិន



ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស/រកត/០១២៣/ ១១៤

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស អង្គរ័ត្នបុរាណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៨/៩២៥ ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៨ ស្តីពីការតែងតាំង រាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៣២០/៤២១ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២០ ស្តីពីការតែងតាំង និងកែសម្រួលសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦១៨/០១២ ចុះថ្ងៃទី២៨ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៨ ដែលប្រកាសឱ្យ ប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០៦/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីសហលក្ខន្តិកៈមន្ត្រីរាជការស៊ីវិល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០១ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើ ច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០១/២៤០ ចុះថ្ងៃទី២៣ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០១ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈ ដោយឡែក នៃក្របខ័ណ្ឌគ្រូបង្រៀនកម្រិតឧត្តម
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១០១៤/១១៧៥ ចុះថ្ងៃទី ០២ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០១៤ ស្តីពី គោលការណ៍រួម នៃការរៀបចំមុខងារសាធារណៈរបស់រដ្ឋ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា ១ : ជំរឿនថ្នាក់ និងឋានន្តរស័ក្តិ ក្នុងឋានន្តរស័ក្តិគ្រូបង្រៀនកម្រិតឧត្តមដើមឱ្យពិសេស នៃក្របខ័ណ្ឌគ្រូបង្រៀន កម្រិតឧត្តម នៅក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា តាមកម្រិតសញ្ញាបត្រ ដល់មន្ត្រីរាជការ ០៥ រូប ៖

- ១-ឯកឧត្តម **សិន សេងហុក** ពីគ្រូបង្រៀនកម្រិតឧត្តមដើមឱ្យពិសេស ថ្នាក់លេខ ៥ មកជា ថ្នាក់លេខ ៤
- ២-លោក **សុខ ធួន្ទី** ពីគ្រូបង្រៀនកម្រិតឧត្តមដើមឱ្យពិសេស ថ្នាក់លេខ ៦ មកជា ថ្នាក់លេខ ៥
- ៣-លោក **សិរិន ធីនសា** ពីគ្រូបង្រៀនកម្រិតឧត្តមដើមឱ្យពិសេស ថ្នាក់លេខ ៦ មកជា ថ្នាក់លេខ ៥
- ៤-លោក **ហេង ផលរិក្ខ** ពីគ្រូបង្រៀនកម្រិតឧត្តមដើមឱ្យពិសេស ថ្នាក់លេខ ៦ មកជា ថ្នាក់លេខ ៥
- ៥-លោក **ម៉ៅ ឈ** ពីគ្រូបង្រៀនកម្រិតឧត្តមដើមឱ្យ ថ្នាក់លេខ ១ មកជាគ្រូបង្រៀនកម្រិតឧត្តមដើមឱ្យពិសេស ថ្នាក់លេខ ៦

មាត្រា ២ : សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុក អនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃច្បាយព្រះហស្តលេខទៅ។

លេខ. ២៣០១.១១៤

សីហមុនី

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ១៤ ខែមករា ឆ្នាំ២០២៣

នរោត្តម សីហមុនី
បានចម្លងត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម
ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រីប្រចាំការ
រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី

កិត្តិនិតិកោសលបណ្ឌិត **ប៊ិន ឈិន**



ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស/រកត/០១២៣/ ១១៤

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៨/៩២៥ ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៨ ស្តីពីការតែងតាំង រាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៣២០/៤២១ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២០ ស្តីពីការតែងតាំង និងកែសម្រួលសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦១៨/០១២ ចុះថ្ងៃទី២៨ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០៦/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីសហលក្ខន្តិកៈមន្ត្រីរាជការស៊ីវិល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៦ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងសុខាភិបាល
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៦០២/១៦៣ ចុះថ្ងៃទី២១ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០០២ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែក នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីសុខាភិបាលជាន់ខ្ពស់
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៦០២/១៥១ ចុះថ្ងៃទី០៩ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០០២ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែក នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១០១៤/១១៧៥ ចុះថ្ងៃទី ០២ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០១៤ ស្តីពីគោលការណ៍រួម នៃការរៀបចំមុខងារសាធារណៈរបស់រដ្ឋ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

ហេតុនេះ : ជំឡើងថ្នាក់ និងឋានន្តរស័ក្តិ ក្នុងឋានន្តរស័ក្តិមន្ត្រីសុខាភិបាលជាន់ខ្ពស់ដើមខ្សែពិសេស នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីសុខាភិបាល ជាន់ខ្ពស់ និងក្នុងឋានន្តរស័ក្តិមន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់ដើមខ្សែពិសេស នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់ នៅ ក្រសួងសុខាភិបាល តាមកម្រិតសញ្ញាបត្រ ដល់មន្ត្រីរាជការ ០៦ រូប ៖

| | | |
|--------------------------|---|------------------|
| ១-លោក ឌុក វេមេន | ពីមន្ត្រីសុខាភិបាលជាន់ខ្ពស់ដើមខ្សែពិសេស ថ្នាក់លេខ ៤ | មកជា ថ្នាក់លេខ ៣ |
| ២-លោក ស៊ឹម សុផែន | ពីមន្ត្រីសុខាភិបាលជាន់ខ្ពស់ដើមខ្សែពិសេស ថ្នាក់លេខ ៤ | មកជា ថ្នាក់លេខ ៣ |
| ៣-លោក ហ៊ុយ រ៉េកុល | ពីមន្ត្រីសុខាភិបាលជាន់ខ្ពស់ដើមខ្សែពិសេស ថ្នាក់លេខ ៥ | មកជា ថ្នាក់លេខ ៤ |
| ៤-លោក សៀ ចុល | ពីមន្ត្រីសុខាភិបាលជាន់ខ្ពស់ដើមខ្សែពិសេស ថ្នាក់លេខ ៥ | មកជា ថ្នាក់លេខ ៤ |



- ៥-លោក **ឈុយ ធីមនន** ពីមន្ត្រីសុខាភិបាលជាន់ខ្ពស់ដើមខ្សែ ថ្នាក់លេខ ១
មកជាមន្ត្រីសុខាភិបាលជាន់ខ្ពស់ដើមខ្សែពិសេស ថ្នាក់លេខ ៦
- ៦-លោក **សិ ឆៀង** ពីមន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់ដើមខ្សែ ថ្នាក់លេខ ១
មកជាមន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់ដើមខ្សែពិសេស ថ្នាក់លេខ ៦

ហេតុការណ៍ : សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុក
អនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃច្បាយព្រះហស្តលេខនេះតទៅ។

លេខ: ២៣០១.១១៤

សិវហម្មនី

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ១៤ ខែមករា ឆ្នាំ២០២៣

នរោត្តម សីហមុនី
បានចម្លងត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម
ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រីប្រចាំការ
រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី

កិត្តិនិតិករសេវបណ្ឌិត ប៊ិន ឈិន



ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស/រកត/០១២៣/ ១១៦

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៨/៩២៥ ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៨ ស្តីពីការតែងតាំង រាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៣២០/៤២១ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២០ ស្តីពីការតែងតាំង និង កែសម្រួលសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦១៨/០១២ ចុះថ្ងៃទី២៨ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០៦/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពី សហលក្ខន្តិកៈមន្ត្រីរាជការស៊ីវិល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៥ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងទេសចរណ៍
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/០៣០០/១១៦ ចុះថ្ងៃទី០៣ ខែមីនា ឆ្នាំ២០០០ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែក នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាល
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១០១៤/១១៧៥ ចុះថ្ងៃទី០២ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១៤ ស្តីពីគោលការណ៍រួម នៃការរៀបចំមុខងារសាធារណៈរបស់រដ្ឋ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា។

ត្រាស់បង្គាប់

- មាត្រា ១:** ជំឿងថ្នាក់ និងឋានន្តរស័ក្តិ ក្នុងឋានន្តរស័ក្តិឧត្តមមន្ត្រី តាមកម្រិតសញ្ញាបត្រ ដល់ឯកឧត្តម **សុខ សុទ្ធារ** ពីឋានន្តរស័ក្តិវេមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ១ មកជាឋានន្តរស័ក្តិឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៦ នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាល នៅក្រសួងទេសចរណ៍។
- មាត្រា ២:** សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្ត ព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃច្បាយព្រះហស្តលេខាតទៅ។

ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០១២៣/ ១១៦

Handwritten signature

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ១៤ ខែមករា ឆ្នាំ២០២៣

នរោត្តម សីហមុនី
បានបង្គាប់ត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម
ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រីទី១
រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី



កិត្តិនីតិវិធីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី មីន ឈិន



ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស/រកត/០១២៣/ ១១៧

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

(តាមសេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់ សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា)

ប្រោសព្រះរាជណា

គ្រឿងឥស្សរិយយសតាមលំដាប់ថ្នាក់ ដល់មន្ត្រីរាជការក្រសួងកិច្ចការនារី ឲ្យប្រះ

ក-គ្រឿងឥស្សរិយយស **មុនីសារាភ័ណ្ណ** ថ្នាក់ **មហាសេនីយឧត្តម**

- ១- លោកជំទាវ ញាណ សុចិត្រា
- ២- លោកស្រី ជូ សុខជាតិ

ខ-គ្រឿងឥស្សរិយយស **មុនីសារាភ័ណ្ណ** ថ្នាក់ **មហាសេនា**

- ១- លោកស្រី សាវ គឹមសៀន
- ២- លោកស្រី អ៊ាន ណារៀង
- ៣- លោក សាវ ម៉ែន សម្បត្តិ
- ៤- លោកស្រី ចន គឹមស្រីន
- ៥- លោកស្រី អ៊ុក ណានី
- ៦- លោកស្រី ហែម ភូរី
- ៧- លោកស្រី ភោគ សុភ័ក្រ

១១៧.២០៣១.១១៧

Handwritten signature

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ១៩ ខែមករា ឆ្នាំ២០២៣

នរោត្តម សីហមុនី

បានចម្លងត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម
ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រីប្រចាំការ
រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី



អិត្តិវិធីអោសេសបណ្ឌិត ប៊ិន ឈិន



ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស/រកត/០១២៣/ ១១៥

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៨/៩២៥ ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៨ ស្តីពីការតែងតាំង រាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខនស/រកត/០៣២០/៤២១ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២០ ស្តីពីការតែងតាំង និងកែសម្រួលសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦១៨/០១២ ចុះថ្ងៃទី២៨ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៨ ដែលប្រកាស ឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦១៨/០០៨ ចុះថ្ងៃទី២១ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៨ ដែលប្រកាស ឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីសញ្ជាតិ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

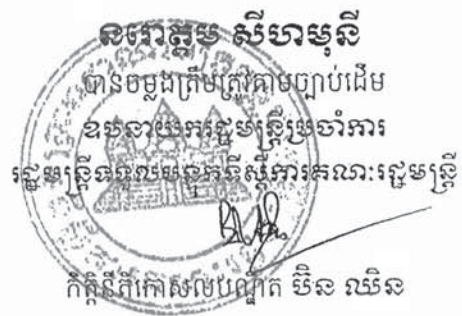
- មាត្រា១ :** ផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរ ដោយសញ្ជាតិបន្តិយកម្មដល់លោក **ស៊ី ស៊ីង** (XU SHENG) ជនជាតិ ចិន សញ្ជាតិ ចិន កើតនៅថ្ងៃទី២៤ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩២ នៅខេត្តហ៊ុយប៊ី សាធារណរដ្ឋប្រជាមានិតចិន ដោយប្តូរឈ្មោះជា **ហ៊ុន ស៊ីង** (HUN SHENG)។
- មាត្រា២ :** សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុក អនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃច្បាយព្រះហស្តលេខាតទៅ។

៣៧៧.២៣០១.១១៥

នរោត្តម សីហមុនី

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ១៩ ខែមករា ឆ្នាំ២០២៣

នរោត្តម សីហមុនី
បានចម្លងត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម
ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រីប្រចាំការ
រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី



កិត្តិវិធីកោសលបណ្ឌិត មីន ឈិន



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ : ០៤៤ អនក្រ.បក



អនុក្រឹត្យ
ស្តីពី

គោលការណ៍ណែនាំសម្រាប់ការវិនិយោគមូលនិធិសន្តិសុខសង្គម

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៨/៩២៥ ចុះថ្ងៃទី៦ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៣២០/៤២១ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២០ ស្តីពីការតែងតាំង និងកែសម្រួលសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦១៨/០១២ ចុះថ្ងៃទី២៨ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៨ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១១១៩/០១៨ ចុះថ្ងៃទី២ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១៩ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីរបបសន្តិសុខសង្គម
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១២១/០០៣ ចុះថ្ងៃទី១៦ ខែមករា ឆ្នាំ២០២១ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃអាជ្ញាធរសេវាហិរញ្ញវត្ថុមិនមែនធនាគារ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៦១៧/៤៨៨ ចុះថ្ងៃទី១៥ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៧ ស្តីពីការបង្កើតក្រុមប្រឹក្សាជាតិគាំពារសង្គម
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៥២០/៥៨២ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០២០ ស្តីពីការបង្កើតបេឡាជាតិសន្តិសុខសង្គមជាគ្រឹះស្ថានសាធារណៈរដ្ឋបាល
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ១១៣ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី១៤ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០២១ ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់អង្គភាពក្រោមឱវាទរបស់អាជ្ញាធរសេវាហិរញ្ញវត្ថុមិនមែនធនាគារ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ០៣ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៨ ស្តីពីការបង្កើតគណៈកម្មាធិការប្រតិបត្តិ និងអគ្គលេខាធិការដ្ឋាននៃក្រុមប្រឹក្សាជាតិគាំពារសង្គម
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ១៤៣ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី១៩ ខែសីហា ឆ្នាំ២០២១ ស្តីពីការកែសម្រួល

អនុក្រឹត្យលេខ០៣ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៨ ស្តីពីការបង្កើតគណៈកម្មាធិការប្រតិបត្តិ និងអគ្គលេខាធិការដ្ឋាននៃក្រុមប្រឹក្សាជាតិគាំពារសង្គម

- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ១៦០ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី៨ ខែសីហា ឆ្នាំ២០២២ ស្តីពីនីយ័តកម្មប្រព័ន្ធសន្តិសុខសង្គម
- តាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ និងជាប្រធានក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាធរសេវាហិរញ្ញវត្ថុមិនមែនធនាគារ

សម្រេច
ជំពូកទី១
បទប្បញ្ញត្តិទូទៅ

មាត្រា ១ .-

អនុក្រឹត្យនេះ មានគោលដៅកំណត់នូវគោលការណ៍ណែនាំសម្រាប់ការវិនិយោគមូលនិធិសន្តិសុខសង្គម ដើម្បីធានាបាននូវប្រសិទ្ធភាព គម្លាតភាព គណនេយ្យភាព និងភាពរឹងមាំផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ។

មាត្រា ២ .-

អនុក្រឹត្យនេះ មានវិសាលភាពអនុវត្តចំពោះរាល់ប្រតិបត្តិការវិនិយោគនៃមូលនិធិសន្តិសុខសង្គមស្ថិតនៅក្រោមច្បាប់ស្តីពីរបបសន្តិសុខសង្គម និងច្បាប់ និងបទប្បញ្ញត្តិផ្សេងទៀតជាធរមាន។

មាត្រា ៣ .-

វាក្យសព្ទដែលប្រើក្នុងអនុក្រឹត្យនេះ មាននិយមន័យដូចខាងក្រោម៖

- ១. កញ្ចប់វិនិយោគ** សំដៅដល់បណ្តុំទ្រព្យសកម្មដែលមានដូចជា៖ ប្រាក់បញ្ញើនៅគ្រឹះស្ថានធនាគារ និងហិរញ្ញវត្ថុ ការវិនិយោគលើមូលបត្រ វិនិយោគលើហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធរដ្ឋ និងការអភិវឌ្ឍភាពជាដៃគូរវាងរដ្ឋ និងឯកជនសម្រាប់គ្រប់គ្រងគម្រោងវិនិយោគសាធារណៈ និងទ្រព្យដែលវិនិយោគលើអចលនទ្រព្យ នៃមូលនិធិវិនិយោគតាមផ្នែក និងវិស័យនីមួយៗនៃប្រព័ន្ធសន្តិសុខសង្គម
- ២. ថវិកានិយមប្រយោជន៍** សំដៅដល់ការកំណត់ និងបែងចែកកញ្ចប់វិនិយោគនៃមូលនិធិសន្តិសុខសង្គម ដោយផ្អែកលើផ្នែកវិស័យកម្រិតហានិភ័យ និងសក្តានុពលចំណូលពីការវិនិយោគដើម្បីសម្រេចឱ្យបាននូវសមិទ្ធផលតាមគោលដៅកំណត់
- ៣. ទំនាក់ទំនងប្រយោជន៍** សំដៅដល់ផលប្រយោជន៍ជាទឹកប្រាក់ ផលប្រយោជន៍នយោបាយ ផលប្រយោជន៍សម្រាប់គ្រួសារ ឬផលប្រយោជន៍ផ្ទាល់ខ្លួន ដែលអាចមានឥទ្ធិពលទៅលើទង្វើរបស់ជនណាម្នាក់ ក្នុងការអនុវត្តកាតព្វកិច្ចជាផ្លូវការរបស់ខ្លួន
- ៤. បុគ្គលមានជំនាញវិជ្ជាជីវៈគ្រប់គ្រងការវិនិយោគ** សំដៅដល់បុគ្គលគ្រប់គ្រងមូលនិធិវិនិយោគ ឬក្រុមហ៊ុនបរទេសបាលដែលទទួលបានអាជ្ញាប័ណ្ណពីនីយ័តករពាក់ព័ន្ធ
- ៥. ប្រតិបត្តិការអនុវត្ត ឬអនុវត្តវិធាន** សំដៅដល់ក្រុមហ៊ុនផ្តល់សេវារក្សាទុក ឬរក្សាសុវត្ថិភាពដែលទទួលបានអាជ្ញាប័ណ្ណ/ការអនុញ្ញាតពីនីយ័តករពាក់ព័ន្ធ
- ៦. ប្រាក់ត្រៀមបម្រុង** សំដៅដល់ប្រាក់ត្រៀមបម្រុងតាមផ្នែកនីមួយៗ នៃរបបសន្តិសុខសង្គម ដូចមានចែងក្នុងមាត្រា២៤, មាត្រា៤៤ និងមាត្រា៦៣ នៃច្បាប់ស្តីពីរបបសន្តិសុខសង្គម

- ៧. ផែនការវិនិយោគ សំដៅដល់ឯកសារប្រចាំឆ្នាំ ដែលកំណត់នូវយុទ្ធសាស្ត្រ និងសមិទ្ធកម្មគោលដៅ ផ្នែកលើបញ្ហាប្រឈមហានិភ័យ និងធនធាន ដើម្បីសម្រេចបានផលរយៈពេលវែង
- ៨. មូលនិធិវិនិយោគ សំដៅដល់មូលនិធិសន្តិសុខសង្គមប្រើប្រាស់សម្រាប់ការវិនិយោគ ដែលបានអនុម័តដោយក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ៩. មន្ត្រីបង្គោល សំដៅដល់មន្ត្រីដែលមានចំណេះដឹង និងជំនាញវិជ្ជាជីវៈចូលរួមក្នុងការគ្រប់គ្រង និងចាត់ចែងការងារវិនិយោគ
- ១០. មូលបត្រ សំដៅដល់មូលបត្របំណុលរដ្ឋ មូលបត្រកម្មសិទ្ធិ មូលបត្របំណុលឯកជន ឬសញ្ញាបណ្ណសាជីវកម្ម សញ្ញាបណ្ណបែតង សញ្ញាបណ្ណសង្គម និងសញ្ញាបណ្ណនិរន្តរភាព។

ជំពូកទី២

ប្រភពធនធាននៃមូលនិធិវិនិយោគ

មាត្រា៤ .-

មូលនិធិវិនិយោគមានប្រភពមកពី៖

- មូលនិធិសល់ពីប្រាក់ត្រៀមបម្រុងនៃផ្នែកនីមួយៗនៃរបបសន្តិសុខសង្គម
- ផលចំណេញពីការវិនិយោគ។

មូលនិធិវិនិយោគខាងលើ ត្រូវរក្សាទុកនៅគណនីធនាគារពាណិជ្ជ ដែលជាប្រតិបត្តិកររក្សាទុកឬរក្សាសុវត្ថិភាព ដែលទទួលបានអាជ្ញាបណ្ណ/ការអនុញ្ញាតពីនិយ័តករពាក់ព័ន្ធ និងដែលមានទីតាំងស្ថិតនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា។ គណនីមូលនិធិវិនិយោគ ត្រូវដាក់ដោយឡែកពីគណនីប្រតិបត្តិការផ្សេងទៀត។

មាត្រា៥ .-

ផលចំណេញពីការវិនិយោគមូលនិធិសន្តិសុខសង្គមអាចត្រូវបង្ករទុកក្នុងមូលនិធិវិនិយោគ ដើម្បីធ្វើការវិនិយោគបន្តក្នុងឆ្នាំបន្ទាប់។

គោលការណ៍នៃការប្រើប្រាស់ផលចំណេញពីការវិនិយោគត្រូវកំណត់ដោយប្រកាសរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ និងជាប្រធានក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាធរសេវាហិរញ្ញវត្ថុមិនមែនធនាគារ ដែលសរសេរជាអក្សរកាត់ថា **អ.ស.ហ.**។

ជំពូកទី៣

គោលការណ៍នៃការគ្រប់គ្រងមូលនិធិ

មាត្រា៦ .-

បេឡាជាតិសន្តិសុខសង្គម ដែលសរសេរជាអក្សរកាត់ថា **ប.ស.ស.** ត្រូវរៀបចំ និងដាក់ជូននិយ័តករសន្តិសុខសង្គម ដែលសរសេរជាអក្សរកាត់ថា **ន.ស.ស.** នូវគោលការណ៍នៃការគ្រប់គ្រងមូលនិធិសម្រាប់ការវិនិយោគ ដោយមានធាតុអប្បបរមាដូចខាងក្រោម៖

- ១. គោលបំណង និងគោលដៅនៃការវិនិយោគ
- ២. អភិបាលកិច្ច
- ៣. កញ្ចប់វិនិយោគ



- ៤. ការចាត់ចែងការវិនិយោគ
- ៥. ការគ្រប់គ្រងហានិភ័យ
- ៦. ការតាមដាន និងវាយតម្លៃសមិទ្ធកម្ម
- ៧. ការគ្រប់គ្រងចំណាយនៃការវិនិយោគ
- ៨. ការរាយការណ៍
- ៩. ក្រមសីលធម៌វិជ្ជាជីវៈ និងការការពារទំនាស់ផលប្រយោជន៍
- ១០. ធាតុផ្សេងទៀតដែលកំណត់ដោយ **ន.ស.ស.** ។

ប.ស.ស. ត្រូវស្នើសុំការឯកភាពពី **ន.ស.ស.** និងស្នើសុំការសម្រេចចុងក្រោយពីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ លើគោលការណ៍នៃការគ្រប់គ្រងមូលនិធិសម្រាប់ការវិនិយោគ មុននឹងចាប់ផ្តើមធ្វើការវិនិយោគមូលនិធិសន្តិសុខសង្គម។

មាត្រា ៧ .-

ប.ស.ស. ត្រូវដាក់មូលនិធិវិនិយោគឱ្យដាច់ដោយឡែកពីគ្នាតាមផ្នែកនិងវិស័យនីមួយៗ។

ជំពូកទី៤
ការគ្រប់គ្រងការវិនិយោគ
ផ្នែកទី១
ផែនការវិនិយោគ

មាត្រា ៨ .-

ប.ស.ស. ត្រូវរៀបចំផែនការវិនិយោគប្រចាំឆ្នាំសម្រាប់ឆ្នាំបន្ទាប់ យ៉ាងយូររំលងផុតត្រឹមថ្ងៃទី១ ខែតុលា ជារៀងរាល់ឆ្នាំ ដើម្បីស្នើសុំការឯកភាពពី **ន.ស.ស.**។ **ន.ស.ស.** ត្រូវឆ្លើយតប ក្នុងរយៈពេល ១(មួយ)ខែ បន្ទាប់ពីទទួលបានការស្នើសុំ និងឯកសារភ្ជាប់ពេញលេញពី **ប.ស.ស.**។

បន្ទាប់ពីទទួលបានការឯកភាពពី **ន.ស.ស.** **ប.ស.ស.** ត្រូវស្នើសុំការសម្រេចចុងក្រោយពីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ។

ផែនការវិនិយោគត្រូវមានធាតុអប្បបរមាដូចខាងក្រោម៖

- ១. ទិដ្ឋភាពទូទៅនៃសេដ្ឋកិច្ចសកល និងចក្ខុវិស័យនៃការវិនិយោគ ឬនៃទីផ្សារ
- ២. យុទ្ធសាស្ត្រនៃការវិនិយោគ
 - ទំហំមូលនិធិវិនិយោគ
 - កំណើននៃមូលនិធិវិនិយោគរំពឹងទុក
 - ផលចំណេញ ចំណាយប្រតិបត្តិការ និងហានិភ័យរំពឹងទុក
 - ប្រភេទទ្រព្យសកម្មដែលត្រូវវិនិយោគ

៣. ធាតុផ្សេងទៀតដែលកំណត់ដោយ **ន.ស.ស.** ។

ផ្នែកទី២
កញ្ចប់វិនិយោគ

មាត្រា ៩ .-

ប.ស.ស. ត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យវិនិយោគមូលនិធិវិនិយោគប្រចាំឆ្នាំ លើទ្រព្យសកម្មនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ដោយអនុលោមទៅតាមការបែងចែកកញ្ចប់វិនិយោគ ដូចខាងក្រោម ៖



- ១. បញ្ជីនៅគ្រឹះស្ថានធនាគារ និងហិរញ្ញវត្ថុ ចាប់ពី ០(សូន្យ)ភាគរយ រហូតដល់ ៨០ (ប៉ែតសិប)ភាគរយ នៃមូលនិធិវិនិយោគនីមួយៗ
- ២. វិនិយោគលើមូលបត្រ ចាប់ពី០(សូន្យ)ភាគរយ រហូតដល់ ៨០(ប៉ែតសិប)ភាគរយ នៃមូលនិធិវិនិយោគនីមួយៗ
- ៣. វិនិយោគផ្ទាល់លើហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធរដ្ឋ និងគម្រោងវិនិយោគសាធារណៈក្នុងទម្រង់ភាពជាដៃគូរវាងរដ្ឋ និងឯកជន ចាប់ពី ០(សូន្យ)ភាគរយ រហូតដល់ ២០(ម្ភៃ)ភាគរយ នៃមូលនិធិវិនិយោគនីមួយៗ
- ៤. វិនិយោគលើអចលនទ្រព្យ ចាប់ពី ០(សូន្យ)ភាគរយ រហូតដល់ ២០(ម្ភៃ)ភាគរយ នៃមូលនិធិវិនិយោគនីមួយៗ។

ចំពោះការវិនិយោគជាក់ស្តែងលើទ្រព្យសកម្មដូចមានចែងក្នុងចំណុច ៣ និង ៤ នៃមាត្រានេះ

ម.ស.ស. ត្រូវស្នើសុំការសម្រេចជាមុនពី ទ.ស.ស.។

ការវិនិយោគលើប្រភេទទ្រព្យសកម្មផ្សេងទៀត ត្រូវកំណត់ដោយប្រកាសរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ និងជាប្រធានក្រុមប្រឹក្សា **ទ.ស.ស.** តាមការសម្រេចរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល។

មាត្រា១០ ..

ការវិនិយោគមូលនិធិសន្តិសុខសង្គមនៅក្រៅប្រទេស អាចអនុវត្តបានតែចំពោះមូលបត្របំណុល និងមិនត្រូវឱ្យលើសពី ២០(ម្ភៃ)ភាគរយ នៃមូលនិធិវិនិយោគតាមផ្នែកនីមួយៗនៃរបបសន្តិសុខសង្គម។

មាត្រា១១ ..

កញ្ចប់វិនិយោគលើទ្រព្យសកម្មនីមួយៗ ដូចមានចែងក្នុងមាត្រា៩ និងមាត្រា១០ នៃអនុក្រឹត្យនេះ ជាកម្មវត្ថុនៃការអនុវត្តវិធានប្រុងប្រយ័ត្ន ដែលត្រូវកំណត់ដោយប្រកាសរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ និងជាប្រធានក្រុមប្រឹក្សា **ទ.ស.ស.** ។

មាត្រា១២ ..

- ម.ស.ស.** ត្រូវរៀបចំថវិកានីយកម្មហានិភ័យសម្រាប់ការវិនិយោគ ដែលរួមបញ្ចូលនូវ៖
 - ១. កម្រិតហានិភ័យដែលអាចទទួលយកបាន ដើម្បីសម្រេចគោលដៅនៃផលចំណេញ
 - ២. ផលចំណេញរំពឹងទុកសម្រាប់ឯកតាហានិភ័យនីមួយៗ
 - ៣. ភាពទាក់ទាញនៃឱកាសវិនិយោគ គំនិតដូចផ្ដើមវិនិយោគ ប្រភេទទ្រព្យសកម្ម និងបុគ្គលមានជំនាញវិជ្ជាជីវៈគ្រប់គ្រងការវិនិយោគ។

ក្នុងករណីចាំបាច់ **ទ.ស.ស.** មានសិទ្ធិតម្រូវឱ្យ **ម.ស.ស.** ធ្វើការកែសម្រួលកញ្ចប់វិនិយោគផ្អែកលើថវិកានីយកម្មហានិភ័យ។

មាត្រា១៣ ..

ម.ស.ស. ត្រូវធ្វើការវាយតម្លៃសមិទ្ធកម្មនៃការវិនិយោគប្រចាំឆ្នាំ ដោយធៀបទៅនឹងសូចនាករនិងគោលដៅនៃផលចំណេញពីវិនិយោគ ដែលបានស្នើក្នុងផែនការវិនិយោគ និងត្រូវដាក់ជូន **ទ.ស.ស.** យ៉ាងយូរត្រឹមថ្ងៃទី៣១ ខែមីនា នៃឆ្នាំបន្ទាប់ ដើម្បីពិនិត្យ និងផ្តល់យោបល់។

ម.ស.ស. ត្រូវធ្វើការព្យាករណ៍សមិទ្ធកម្មកញ្ចប់វិនិយោគសម្រាប់រយៈពេល ៣(បី)ឆ្នាំរំកិល និង



ត្រូវដាក់ជូន **ន.ស.ស.** យ៉ាងយូរត្រឹមថ្ងៃទី៣១ ខែមីនា នៃឆ្នាំបន្ទាប់ ដើម្បីពិនិត្យ និងផ្តល់យោបល់។

ជំពូកទី៥

ការចាត់ចែង និងការគ្រប់គ្រងការវិនិយោគ

មាត្រា១៤ .-

ការចាត់ចែង និងការគ្រប់គ្រងការវិនិយោគរបស់ផ្នែកនីមួយៗនៃរបបសន្តិសុខសង្គមត្រូវស្ថិតនៅក្រោមសមត្ថកិច្ចរបស់ក្រុមប្រឹក្សាធនាគារជាតិសន្តិសុខសង្គមនៃ **ប.ស.ស.** ដែលជាសេនាធិការរបស់ **ប.ស.ស.** លើផ្នែកវិនិយោគមូលនិធិសន្តិសុខសង្គម។

ក្រុមប្រឹក្សាធនាគារជាតិសន្តិសុខសង្គមនៃ **ប.ស.ស.** ត្រូវមានចំនួនសមាជិកសមស្រប ដែលក្នុងនោះត្រូវមានសមាជិកឯករាជ្យយ៉ាងតិច ២(ពីរ)រូប។ សមាជិកឯករាជ្យ ត្រូវមានការទទួលស្គាល់ពី **ន.ស.ស.**។ **ន.ស.ស.** មានសិទ្ធិតម្រូវឱ្យកែសម្រួលសមាសភាពសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាធនាគារជាតិសន្តិសុខសង្គមនៃ **ប.ស.ស.** ក្នុងករណីមិនបំពេញតាមលក្ខខណ្ឌដូចខាងក្រោម៖

- ១. មានលក្ខណសម្បត្តិ និងអត្តចរិតល្អ និងមិនត្រូវបានផ្ដន្ទាទោសពីបទមជ្ឈិម ឬបទឧក្រិដ្ឋ
- ២. ជាសមត្ថជនមានអាយុចាប់ពី ៣៥(សាមសិបប្រាំ)ឆ្នាំឡើងទៅ និងមានលំនៅឋានក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- ៣. ត្រូវមានសញ្ញាបត្រចាប់ពីកម្រិតបរិញ្ញាបត្រឡើងទៅ ពាក់ព័ន្ធនឹងជំនាញគណនេយ្យធនាគារ ហិរញ្ញវត្ថុ សវនកម្ម វិនិយោគ ការគណនាវាយតម្លៃ ឬសញ្ញាបត្រសមមូលផ្សេងទៀត
- ៤. ត្រូវមានបទពិសោធន៍ការងារយ៉ាងតិច ៥ (ប្រាំ)ឆ្នាំ ក្នុងវិស័យធនាគារ ហិរញ្ញវត្ថុ ឬវិនិយោគ
- ៥. មិនត្រូវមានទំនាស់ផលប្រយោជន៍ជាមួយគម្រោងវិនិយោគណាមួយរបស់ **ប.ស.ស.**។

ចំនួនសមាជិក និងលក្ខខណ្ឌតម្រូវនៃក្រុមប្រឹក្សាធនាគារជាតិសន្តិសុខសង្គមនៃ **ប.ស.ស.** អាចត្រូវបានកែសម្រួលតាមការចាំបាច់ស្របតាមបទដ្ឋានគតិយុត្តជាធរមាន។

មាត្រា១៥ .-

សមាជិកឯករាជ្យត្រូវបានជ្រើសរើសដោយគិតគូរលើលក្ខខណ្ឌបន្ថែមដូចខាងក្រោម៖

- ១. មិនជាប់ពាក់ព័ន្ធក្នុងការងារ ដោយផ្ទាល់ ឬដោយប្រយោលជាមួយ **ប.ស.ស.** ក្នុងរយៈពេល ១(មួយ)ឆ្នាំ ចុងក្រោយ
- ២. មិនត្រូវមានទំនាស់ផលប្រយោជន៍ជាមួយ **ន.ស.ស.** និង **ប.ស.ស.** ឬជាមួយថ្នាក់ដឹកនាំរបស់ **ន.ស.ស.** និង **ប.ស.ស.**
- ៣. មិនមានសមាជិកនៅក្នុងបន្ទុកគ្រួសារ ដែលបាន និងកំពុងធ្វើជាប្រធាន ឬសមាជិកនៃក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ថ្នាក់ដឹកនាំរបស់បេឡាជាតិសន្តិសុខសង្គម ឬថ្នាក់ដឹកនាំរបស់ **ន.ស.ស.** នៅក្នុងរយៈពេល ១(មួយ)ឆ្នាំ ចុងក្រោយ
- ៤. លក្ខខណ្ឌតម្រូវផ្សេងទៀតដែលកំណត់ដោយ **ន.ស.ស.**។

មាត្រា១៦ .-

ប.ស.ស. ត្រូវបង្កើតអង្គភាពវិនិយោគ ជាសេនាធិការដើម្បីទទួលបន្ទុកការងារចាត់ចែង



និងគ្រប់គ្រងការវិនិយោគ។

អង្គការវិនិយោគ ត្រូវមានមន្ត្រីបង្គោល ដែលបំពេញលក្ខខណ្ឌដូចខាងក្រោម៖

- ១. មានលក្ខណសម្បត្តិ និងអត្តចរិតល្អ និងមិនត្រូវបានផ្ដន្ទាទោសពីបទមជ្ឈិម ឬបទឧក្រិដ្ឋ
- ២. ជាសមត្ថជន និងមានលំនៅឋានក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- ៣. បំពេញលក្ខខណ្ឌយ៉ាងហោចណាស់មួយក្នុងចំណោមលក្ខខណ្ឌដូចខាងក្រោម៖
 - ក. ជាគណនេយ្យករជំនាញ (Certified Public Accountant) ឬជាអ្នកវិភាគហិរញ្ញវត្ថុជំនាញ (Chartered Financial Analyst)
 - ខ. បានបញ្ចប់កម្មវិធីសិក្សាបច្ចេកទេសគណនេយ្យ (Certified Accounting Technician) ឬប្រឡងជាប់កម្រិតទី១ នៃកម្មវិធីអ្នកវិភាគហិរញ្ញវត្ថុជំនាញ (Chartered Financial Analyst) និងមានបទពិសោធន៍ការងារយ៉ាងតិចរយៈពេល ៣(បី)ឆ្នាំ ក្នុងវិស័យធនាគារហិរញ្ញវត្ថុ ឬវិនិយោគ
 - គ. មានសញ្ញាបត្រ ចាប់ពីកម្រិតបរិញ្ញាបត្រជាន់ខ្ពស់ ឬសញ្ញាបត្រផ្សេងទៀតដែលមានតម្លៃប្រហាក់ប្រហែលឡើងទៅ និងមានបទពិសោធន៍ការងារយ៉ាងតិចរយៈពេល ៥(ប្រាំ)ឆ្នាំ ក្នុងវិស័យធនាគារ ហិរញ្ញវត្ថុ ឬវិនិយោគ។

មន្ត្រីបង្គោលនៃអង្គការវិនិយោគ ត្រូវជាមន្ត្រីដែលបំពេញការងារពេញម៉ោងក្នុងការងារផ្នែកវិនិយោគមូលនិធិសន្តិសុខសង្គម។

លក្ខខណ្ឌតម្រូវនៃមន្ត្រីបង្គោល អាចត្រូវបានកែសម្រួលតាមការចាំបាច់។

មាត្រា១៧ .-

ម.ស.ស. អាចចាត់ចែងការវិនិយោគដោយផ្ទាល់ ឬជ្រើសរើសបុគ្គលមានជំនាញវិជ្ជាជីវៈគ្រប់គ្រងការវិនិយោគឱ្យទទួលខុសត្រូវអនុវត្តប្រតិបត្តិការវិនិយោគលើប្រភេទឧបករណ៍វិនិយោគណាមួយ។

មាត្រា១៨ .-

ក្នុងករណីជ្រើសរើសបុគ្គលមានជំនាញវិជ្ជាជីវៈគ្រប់គ្រងការវិនិយោគឱ្យទទួលខុសត្រូវអនុវត្តប្រតិបត្តិការវិនិយោគ **ម.ស.ស.** ត្រូវប្រើប្រាស់ដំណើរការជ្រើសរើសដោយប្រកួតប្រជែង។
បុគ្គលមានជំនាញវិជ្ជាជីវៈគ្រប់គ្រងការវិនិយោគដែលត្រូវបានជ្រើសរើស មានកាតព្វកិច្ចរាយការណ៍ជូន **ន.ស.ស.** នូវសកម្មភាពពាក់ព័ន្ធនឹងការវិនិយោគមូលនិធិសន្តិសុខសង្គម។
លក្ខខណ្ឌ ប្រភេទ និងទម្រង់នៃរបាយការណ៍ត្រូវកំណត់ដោយសេចក្តីណែនាំរបស់ **ន.ស.ស.**។

មាត្រា១៩ .-

ម.ស.ស. ត្រូវរក្សាទុកទ្រព្យសកម្មនៃមូលនិធិវិនិយោគតាមផ្នែកនីមួយៗនៃរបបសន្តិសុខសង្គមទៅក្នុងគណនីរក្សាសុវត្ថិភាព ជាមួយប្រតិបត្តិកររក្សាទុក ឬរក្សាសុវត្ថិភាព។
ប្រតិបត្តិកររក្សាទុក ឬរក្សាសុវត្ថិភាព មានកាតព្វកិច្ចរាយការណ៍ជូន **ន.ស.ស.** នូវសកម្មភាពពាក់ព័ន្ធនឹងការរក្សាទុក ឬរក្សាសុវត្ថិភាពនៃការវិនិយោគមូលនិធិសន្តិសុខសង្គម។
លក្ខខណ្ឌ ប្រភេទ និងទម្រង់នៃរបាយការណ៍ត្រូវកំណត់ដោយសេចក្តីណែនាំរបស់ **ន.ស.ស.**។



ជំពូកទី៦

ការវាយតម្លៃទ្រព្យសកម្ម

មាត្រា២០ .-

ប.ស.ស. ត្រូវវាយតម្លៃប្រចាំឆ្នាំលើទ្រព្យសកម្មនៃមូលនិធិសន្តិសុខសង្គម និងផ្តល់របាយការណ៍ជូន ទ.ស.ស. ក្នុងរយៈពេលយ៉ាងយូរ មុនដំណាច់ឆមាសទី១ នៃឆ្នាំបន្ទាប់។

ទ.ស.ស. អាចតម្រូវឱ្យ ប.ស.ស. ជ្រើសរើសក្រុមហ៊ុនផ្តល់សេវាវាយតម្លៃ និងអ្នកវាយតម្លៃឯករាជ្យធ្វើការវាយតម្លៃលើទ្រព្យសកម្មនៃមូលនិធិសន្តិសុខសង្គមតាមការចាំបាច់។

មាត្រា២១ .-

រាល់កិច្ចប្រតិបត្តិការរបស់ ប.ស.ស. ជាមួយស្ថាប័ន ក្រុមហ៊ុន និងភ្នាក់ងារ ផ្សេងទៀតដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការគ្រប់គ្រងការវិនិយោគ ត្រូវស្នើសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពី ទ.ស.ស.។

ជំពូកទី៧

ការផ្តល់របាយការណ៍ និងការជូនដំណឹងករណីគ្រោះអាសន្ន

មាត្រា២២ .-

ប.ស.ស. ត្រូវផ្តល់របាយការណ៍ប្រចាំខែ ប្រចាំត្រីមាស ប្រចាំឆមាស និងប្រចាំឆ្នាំ ជូន ទ.ស.ស.។ ប្រភេទ និងទម្រង់នៃរបាយការណ៍ប្រចាំខែ ប្រចាំត្រីមាស ប្រចាំឆមាស ប្រចាំឆ្នាំ និងរបាយការណ៍ផ្សេងទៀត ត្រូវកំណត់ដោយសេចក្តីណែនាំរបស់ ទ.ស.ស.។

មាត្រា២៣ .-

ប.ស.ស. ត្រូវជូនដំណឹងភ្លាមដល់ ទ.ស.ស. ក្នុងករណីមានគ្រោះអាសន្ន ឬការប្រែប្រួលណាមួយដែលអាចជះឥទ្ធិពលដល់ភាពរឹងមាំផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុនៃមូលនិធិវិនិយោគ ព្រមទាំងសកម្មភាពឬវិធានការទាំងអស់ដែល ប.ស.ស. ត្រូវធ្វើឡើងដើម្បីគ្រប់គ្រងការប្រែប្រួលនោះ។

លក្ខណៈវិនិច្ឆ័យនៃភាពរឹងមាំផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុនៃមូលនិធិវិនិយោគ ត្រូវកំណត់ដោយប្រកាសរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ និងជាប្រធានក្រុមប្រឹក្សា អ.ស.ហ.។

ជំពូកទី៨

ទណ្ឌកម្ម

មាត្រា២៤ .-

បុគ្គល និងតួអង្គពាក់ព័ន្ធ ដែលប្រព្រឹត្តិផ្ទុយនឹងបទប្បញ្ញត្តិនៃអនុក្រឹត្យនេះ ត្រូវទទួលទណ្ឌកម្មខាងវិន័យ និងទោស ដូចមានចែងក្នុងច្បាប់ និងបទប្បញ្ញត្តិជាធរមាន។

ជំពូកទី៩

អវសានប្បញ្ញត្តិ

មាត្រា២៥ .-

បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលផ្ទុយនឹងអនុក្រឹត្យនេះ ត្រូវទុកជានិរាករណ៍។



មាត្រា ២៦ .-

រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ រដ្ឋមន្ត្រីគ្រប់ក្រសួង និងប្រធានគ្រប់ស្ថាប័ន ដែលពាក់ព័ន្ធនិងប្រធានក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាធរសេវាហិរញ្ញវត្ថុមិនមែនធនាគារ ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះតាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួនចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

ថ្ងៃពុធ ១០ រោច ខែ មាឃ ឆ្នាំខាល ចត្វាស័ក ព.ស.២៥៦៦
ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៥ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ២០២៣ ✓



សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន**

បានយកសេចក្តីគោរពជម្រាបជូន
សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោនាយករដ្ឋមន្ត្រីសូមហត្ថលេខា
ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ
និងជារូបវន្តក្រុមប្រឹក្សារាជ្យធនាគារជាតិកម្ពុជាមិនមែនធនាគារ



អគ្គបណ្ឌិតសភាចារ្យ អូន ព័ន្ធមុនីរ័ត្ន

- កន្លែងទទួល :**
- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
 - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
 - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
 - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
 - ខុទ្ទកាល័យសម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោនាយករដ្ឋមន្ត្រី
 - ខុទ្ទកាល័យ សម្តេច ឯកឧត្តម លោកជំទាវ ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
 - ដូចមាត្រា២៦
 - រាជកិច្ច
 - ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា
លេខ: ១៤៣.អនក្រ.តក

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ



អនុក្រឹត្យ

ស្តីពី

ការដំឡើងឋានន្តរស័ក្តិ នាយទាហាន

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៨/៩២៥ ចុះថ្ងៃទី ០៦ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៨ ស្តីពីការតែងតាំង រាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៣២០/៤២១ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០២០ ស្តីពីការតែងតាំង និងកែសម្រួលសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦១៨/០១២ ចុះថ្ងៃទី ២៨ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១៨ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើ ច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៧ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងការពារជាតិ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០១/២៣៧ ចុះថ្ងៃទី១៨ ខែកក្កដា ឆ្នាំ ២០០១ ស្តីពីការកែសម្រួល តួនាទី ភារកិច្ចនិងរចនាសម្ព័ន្ធថាត់តាំង របស់អគ្គបញ្ជាការដ្ឋាននៃកងយោធពលខេមរភូមិន្ទ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៦៥អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ១៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០០ ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅ របស់ក្រសួងការពារជាតិ
- យោងតាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការពារជាតិ

សម្រេច

មាត្រា ១ : ដំឡើងឋានន្តរស័ក្តិ **ថ្នាក់បរទេស** នាយទាហាន នៃកងយោធពលខេមរភូមិន្ទ ដែលមានរាយនាមដូចខាងក្រោម៖

| | | |
|------------|--------------------------|---|
| ១-វរនារីទោ | វិឌូ ច័ន្ទធិសិឌ្ឋ | អត្តលេខ ០៧៧៧០៦ អនុប្រធាន នាយកដ្ឋានផែនការ អគ្គលេខាធិការដ្ឋាន នៃគណៈកម្មាធិការជាតិសន្តិសុខលម្អសមុទ្រ |
| ២-វរនារីទោ | ចិន សុផារ៉ា | អត្តលេខ ០៧៧៧២១ អនុប្រធាន នាយកដ្ឋានផ្គត់ផ្គង់ អគ្គលេខាធិការដ្ឋាន នៃគណៈកម្មាធិការជាតិសន្តិសុខលម្អសមុទ្រ |
| ៣-វរនារីទោ | ហ៊ុយ វិឌី | អត្តលេខ ១៣៣២៣៤ ប្រធានការិយាល័យបច្ចេកទេស នាយកដ្ឋានផ្គត់ផ្គង់ អគ្គលេខាធិការដ្ឋាន នៃគណៈកម្មាធិការជាតិសន្តិសុខលម្អសមុទ្រ |
| ៤-វរនារីទោ | លី គុណហេង | អត្តលេខ ២២៤៣៥១ ប្រធាន ការិយាល័យគ្រប់គ្រងបុគ្គលិក នាយកដ្ឋានរដ្ឋបាល អគ្គលេខាធិការដ្ឋាន នៃគណៈកម្មាធិការជាតិសន្តិសុខលម្អសមុទ្រ |



៥-វរនារីទា ស៊ី សម្បត្តិ អត្តលេខ ០៥៥៥៤៣ ប្រធាន លេខាធិការដ្ឋាន នាយកដ្ឋានរដ្ឋបាល

៦-វរនារីទា លី គឹមហៀង អត្តលេខ ០៧៧៦៨២ ប្រធាន ការិយាល័យស្រាវជ្រាវយុទ្ធសាស្ត្រ
នាយកដ្ឋានផែនការ អគ្គលេខាធិការដ្ឋាន នៃគណៈកម្មាធិការជាតិសន្តិសុខលម្អសមុទ្រ

មាត្រា២ ៖ រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការពារជាតិ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ អគ្គមេបញ្ជាការ នៃកងយោធពលខេមរភូមិន្ទ រដ្ឋមន្ត្រី គ្រប់ក្រសួង និងប្រធានគ្រប់ស្ថាប័នដែលពាក់ព័ន្ធ និងសាមីខ្លួន ដូចមានចែងក្នុងមាត្រា១ ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

ថ្ងៃ ព្រហស្បតិ៍ ១២ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ខាល ចត្វាស័ក ព.ស ២៥៦៦
ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ២ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០២៣ ✓



សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

- កន្លែងទទួល:**
- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
 - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
 - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
 - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
 - ឧទ្ធរណ៍យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
 - ឧទ្ធរណ៍យឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
 - ដូចមាត្រា២
 - រាជកិច្ច
 - ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

លេខ: ១៤៤ អនក្រ.បកត



អនុក្រឹត្យ

ស្តីពី

ការលាលែង ចេញពីក្របខ័ណ្ឌនៃកងយោធពលខេមរភូមិន្ទ

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៨ /៩២៥ ចុះថ្ងៃទី ០៦ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៨ ស្តីពីការតែងតាំង រាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៣២០/៤២១ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែមីនា ឆ្នាំ ២០២០ ស្តីពីការតែងតាំង និង កែសម្រួលសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦១៨/០១២ ចុះថ្ងៃទី ២៨ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើ ច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៧ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងការពារជាតិ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០១/២៣៧ ចុះថ្ងៃទី១៨ ខែកក្កដា ឆ្នាំ ២០០១ ស្តីពីការកែសម្រួល តួនាទី ភារកិច្ចនិងរចនាសម្ព័ន្ធចាត់តាំង របស់អគ្គបញ្ជាការរដ្ឋាននៃកងយោធពលខេមរភូមិន្ទ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៦៥អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ១៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០០ ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅ របស់ក្រសួងការពារជាតិ
- យោងតាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការពារជាតិ

សម្រេច

មាត្រា ១ : អនុញ្ញាតលាលែង ចេញពីក្របខ័ណ្ឌ នៃកងយោធពលខេមរភូមិន្ទ ដល់វរសេនីយ៍ឯក **មុន្នី រតនៈ** អគ្គលេខ ០៣៥០៤៨ នាយទាហាន ទីចាត់ការបំភ័ន្តអគ្គរ: អគ្គបញ្ជាការរដ្ឋាន ។

មាត្រា ២ : រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការពារជាតិ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ អគ្គមេបញ្ជាការ នៃកងយោធពលខេមរភូមិន្ទ រដ្ឋមន្ត្រី គ្រប់ក្រសួង និងប្រធានគ្រប់ស្ថាប័នដែលពាក់ព័ន្ធ និងសាមី ខ្លួន ដូចមានចែងក្នុងមាត្រា១ ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

ថ្ងៃ ព្រហស្បតិ៍ ១២ កើត ខែ ឆាប ឆ្នាំ ខាល ចត្វាស័ក ព.ស ២៥៦៦
ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ខែ ក្រសួង: ឆ្នាំ ២០២៣ ✓



សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

- កន្លែងទទួល:**
- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
 - អគ្គលេខាធិការរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងក្របខ័ណ្ឌ
 - អគ្គលេខាធិការរដ្ឋមន្ត្រីទទួលសក
 - អគ្គលេខាធិការរដ្ឋមន្ត្រីទទួលសក
 - ឧទ្ធរណ៍យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
 - ឧទ្ធរណ៍យឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
 - ដូចមាត្រា២
 - រាជកិច្ច
 - ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ





ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ : ១៤ អនក្រ.បក

អនុក្រឹត្យ
ស្តីពី

ការតែងតាំងមុខតំណែងមន្ត្រីនគរបាលជាតិកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៨/៩២៥ ចុះថ្ងៃទី ០៦ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៣២០/៤២១ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០២០ ស្តីពីការតែងតាំងនិងកែសម្រួលសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦១៨/០១២ ចុះថ្ងៃទី ២៨ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៨ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៥០១/១៧៨ ចុះថ្ងៃទី ២២ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០១ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែក នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីនគរបាលជាតិកម្ពុជា
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ១០៩ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ១៩ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០១៥ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃក្រសួងមហាផ្ទៃ
- យោងតាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ

សម្រេច

មាត្រា ១ ៖ តែងតាំងមុខតំណែងលោកឧត្តមសេនីយ៍ឯក **លុះ សុផាត** អគ្គលេខ ៩៦៦៦៦ ជាអគ្គលេខាធិការរងនៃអគ្គលេខាធិការដ្ឋាន ។

មាត្រា ២ ៖ រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីគ្រប់ក្រសួង និងប្រធានគ្រប់ស្ថាប័នដែលពាក់ព័ន្ធ និងសាមីខ្លួនដូចមានចែងក្នុងមាត្រា ១ ខាងលើ ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះតាមការកិច្ចរៀងៗខ្លួនចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

ថ្ងៃ ១៣ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០២៣ រាជធានីភ្នំពេញ ព.ស. ២៥៦៦
ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៧ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០២៣



សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

- កន្លែងទទួល**
- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
 - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
 - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
 - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
 - ឧទ្ធរណ៍យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
 - ឧទ្ធរណ៍យឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
 - ដូចមាត្រា ២
 - រាជកិច្ច
 - ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ : ១៤៦ សន្តរសក្តិ



អនុក្រឹត្យ

ស្តីពី

ការដំឡើងឋានន្តរសក្តិមន្ត្រីនគរបាលជាតិកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៨/៩២៥ ចុះថ្ងៃទី ០៦ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៣២០/៤២១ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០២០ ស្តីពីការតែងតាំងនិងកែសម្រួលសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦១៨/០១២ ចុះថ្ងៃទី ២៨ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១៨ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៨ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៥០១/១៧៨ ចុះថ្ងៃទី ២២ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០១ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែក នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីនគរបាលជាតិកម្ពុជា
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ១០៩ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ១៩ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០១៥ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃក្រសួងមហាផ្ទៃ
- យោងតាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ

សម្រេច

មាត្រា ១ ៖ ដំឡើងឋានន្តរសក្តិ **វរសេនីយ៍ឯក** ដល់នាយនគរបាលជាន់ខ្ពស់ ក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីនគរបាលជាតិកម្ពុជា នៃក្រសួងមហាផ្ទៃ ៖

- ១- វរសេនីយ៍ទោ **កុសល សុបញ្ញា** អគ្គលេខ ០៦១២២
- ២- វរសេនីយ៍ទោ **ហេង គង់គីរី** អគ្គលេខ ២០៧០១
- ៣- វរសេនីយ៍ទោ **ទេព ពិរ័** អគ្គលេខ ៣២៣៥៨

| | | | | |
|-----|------------|-------------------------|---------|-------|
| ៤- | វិសេនីយ៍ទោ | ម៉ែម ចាន់ចំប៉ា | អគ្គលេខ | ៣២៦២៥ |
| ៥- | វិសេនីយ៍ទោ | លាស់ អាវ៉ាហ្វិល | អគ្គលេខ | ៥៤២០៣ |
| ៦- | វិសេនីយ៍ទោ | ឡឿន រិនរតនា | អគ្គលេខ | ៥៤៣១៧ |
| ៧- | វិសេនីយ៍ទោ | សាន ស៊ុនឡែន | អគ្គលេខ | ៥៤៩៩៥ |
| ៨- | វិសេនីយ៍ទោ | កែវ តារាច្ប | អគ្គលេខ | ៥៥១៩៩ |
| ៩- | វិសេនីយ៍ទោ | វិទ្យុ សុដន | អគ្គលេខ | ៥៩៥៤៩ |
| ១០- | វិសេនីយ៍ទោ | ឡុច វណ្ណារិទ្ធ | អគ្គលេខ | ៦២៨៨៧ |
| ១១- | វិសេនីយ៍ទោ | សំ ពិសិដ្ឋ | អគ្គលេខ | ៦៣៦៨៦ |
| ១២- | វិសេនីយ៍ទោ | មុំច សុភាលក្ខណ៍ | អគ្គលេខ | ៦៦៧៥៨ |
| ១៣- | វិសេនីយ៍ទោ | សំ ចរិយា | អគ្គលេខ | ៦៧០៦០ |
| ១៤- | វិសេនីយ៍ទោ | ម៉ាក់ សេរីវឌ្ឍនៈ | អគ្គលេខ | ៦៧៥១៦ |
| ១៥- | វិសេនីយ៍ទោ | សំ មូ | អគ្គលេខ | ៦៧៩៨៣ |
| ១៦- | វិសេនីយ៍ទោ | សេង ក្រែនរិទ្ធ | អគ្គលេខ | ៦៨៤៤១ |
| ១៧- | វិសេនីយ៍ទោ | វណ្ណា វណ្ណៈ | អគ្គលេខ | ៦៩៨៦៦ |
| ១៨- | វិសេនីយ៍ទោ | ឆេង រតនៈ | អគ្គលេខ | ៧៤៧១១ |
| ១៩- | វិសេនីយ៍ទោ | ឡាំ ហាង | អគ្គលេខ | ៧៧៨៥៥ |
| ២០- | វិសេនីយ៍ទោ | ចាន់ វិទូ | អគ្គលេខ | ៧៨៣៧៨ |
| ២១- | វិសេនីយ៍ទោ | កើត កែវមុនីកែវ | អគ្គលេខ | ៧៨៥៧៨ |
| ២២- | វិសេនីយ៍ទោ | ហែម សីហា | អគ្គលេខ | ៧៨៩៨៩ |

មាត្រា ២ ៖ រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីគ្រប់ក្រសួង និងប្រធានគ្រប់ស្ថាប័នដែលពាក់ព័ន្ធ និងសាមីខ្លួនដូចមានចែងក្នុងមាត្រា ១ ខាងលើ ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះតាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួនចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

ថ្ងៃពុធ ១៣ ខែ មេសា ឆ្នាំខាល ចត្វាស័ក ព.ស. ២៥៦៦
ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៣ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០២៣ ✓



សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

- កន្លែងទទួល**
- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
 - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
 - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
 - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
 - ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
 - ខុទ្ទកាល័យឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
 - អង្គជំនុំជម្រះ
 - រាជកិច្ច
 - ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ
លេខ ១០៧ ២ សហវ. ប. បក

ប្រកាស
ស្តីពី

ការប្រគល់កាតព្វកិច្ចប្រមូលចំណូលថវិកាថ្នាក់ជាតិ
សម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ ២០២៣

ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៨/៩២៥ ចុះថ្ងៃទី ០៦ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៨ ស្តីពី ការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៣២០/៤២១ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០២០ ស្តីពី ការតែងតាំងនិងការកែសម្រួលសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាល
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦១៨/០១២ ចុះថ្ងៃ ព្រហស្បតិ៍ ០១ រោច ខែ បឋមសាស ឆ្នាំ ច សំរឹទ្ធិស័ក ព.ស.២៥៦២ ត្រូវនឹងថ្ងៃទី ២៨ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៨ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែល ប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៥០៨/០១៦ ចុះថ្ងៃទី ១៣ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០៨ ដែល ប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីប្រព័ន្ធហិរញ្ញវត្ថុសាធារណៈ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១២២២/០១២ ចុះថ្ងៃ សៅរ៍ ២ រោច ខែ មិគសិរ ឆ្នាំ ខាល ចត្វាស័ក ព.ស.២៥៦៦ ត្រូវនឹងថ្ងៃទី ១០ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០២២ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុ សម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ ២០២៣
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៤៣ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃ ចន្ទ ១២ រោច ខែ មាយ ឆ្នាំ ឆ្លូវ ត្រីស័ក ព.ស.២៥៦៥ ត្រូវនឹងថ្ងៃទី ២៨ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០២២ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ២៧៣ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃ ចន្ទ ៤ កើត ខែ បុស្ស ឆ្នាំ ខាល ចត្វាស័ក ព.ស.២៥៦៦ ត្រូវនឹងថ្ងៃទី ២៦ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០២២ ស្តីពីការបែងចែកឥណទានចំណូលថវិកាថ្នាក់ជាតិ តាមជំពូកនៃច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ ២០២៣
- តាមការចាំបាច់ដើម្បីអនុវត្តច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ ២០២៣

សម្រេច

ប្រការ១.-

ឥណទានចំណូលថវិកាថ្នាក់ជាតិ ដូចមានចែងនៅក្នុងច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ ២០២៣ ហើយដែលត្រូវបានបែងចែកតាមដំណាក់ដោយអនុក្រឹត្យស្តីពីការបែងចែកឥណទានចំណូលថវិកាថ្នាក់ជាតិដូចបានយោងខាងលើ ត្រូវបានបែងចែកលម្អិតតាមគណនី និងអនុគណនី ដូចមានចែងក្នុងសៀវភៅថវិកាដែលភ្ជាប់នឹងប្រកាសនេះ។

ប្រការ២.-

រដ្ឋមន្ត្រីគ្រប់ក្រសួង-រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋាន ប្រធានមន្ទីរជំនាញគ្រប់រាជធានី ខេត្ត ជាអ្នកទទួលបន្ទុកប្រមូលចំណូលឱ្យបានតាមគម្រោង ឬលើសគម្រោងដើម្បីជាគុណប្រយោជន៍ដល់ថវិកាថ្នាក់ជាតិ។

ប្រការ៣.-

ប្រកាសនេះចូលជាធរមានចាប់ពីថ្ងៃទី ១ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០២៣។ *MLK*

ថ្ងៃ ~~ឈានចូល~~ ថ្ងៃទី ~~១~~ ខែ ~~មករា~~ ឆ្នាំខាល ចត្វាស័ក ព.ស.២៥៦៦
ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ~~០១~~ ខែ ~~មករា~~ ឆ្នាំ ២០២២

ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ

អគ្គបណ្ឌិតសភាចារ្យ អូន ព័ន្ធមុនីរ័ត្ន

បម្រុងជូន៖

- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- រាជកិច្ច
- "ដើម្បីផ្សព្វផ្សាយ"
- គ្រប់ក្រសួង-រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋាន
- គ្រប់រាជធានី ខេត្ត
- "ដើម្បីអនុវត្ត"
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ





ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
KINGDOM OF CAMBODIA
Nation Religion King

ក្រសួងឧស្សាហកម្ម វិទ្យាសាស្ត្រ បច្ចេកវិទ្យា និងនវានុវត្តន៍
Ministry of Industry, Science, Technology & Innovation

លេខ: ៧៩២ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ១៤ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០២២
ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៤ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០២២

ប្រកាសបង្កើតរោងចក្រ

**ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងឧស្សាហកម្ម វិទ្យាសាស្ត្រ
បច្ចេកវិទ្យា និងនវានុវត្តន៍**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៨/៩២៥ ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦១៨/០១២ ចុះថ្ងៃទី២៨ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៣២០/០០៩ ចុះថ្ងៃទី២៦ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២០ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងឧស្សាហកម្ម វិទ្យាសាស្ត្រ បច្ចេកវិទ្យា និងនវានុវត្តន៍
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦០៦/០១៨ ចុះថ្ងៃទី២៣ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០០៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១០១៤/០២៥ ចុះថ្ងៃទី២៣ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ៤៨ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែមេសា ឆ្នាំ២០២០ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់ក្រសួងឧស្សាហកម្ម វិទ្យាសាស្ត្រ បច្ចេកវិទ្យា និងនវានុវត្តន៍
- យោងលិខិតលេខ១៨៧០/១៨ ស.ត.ស.ព ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៨ ស្តីពីការវិនិយោគបង្កើតរោងចក្រផលិតស្រោមជើង របស់ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- យោងសំណើសុំបន្តសុពលភាពវិញ្ញាបនបត្រអនុញ្ញាតដំណើរការរោងចក្រ ចុះថ្ងៃទី២៨ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០២២ របស់ក្រុមហ៊ុន វ៉ាល់ប៊ី ថេកណូឡូជី (ខេមបូឌា) ឯ.ក

ស ៤ ប្រ ប

ប្រការ១៖ អនុញ្ញាតឱ្យក្រុមហ៊ុន វ៉ាល់ប៊ី ថេកណូឡូជី (ខេមបូឌា) ឯ.ក (WALT TECHNOLOGY (CAMBODIA) CO., LTD.) តំណាងដោយលោក KENNETH ONG សញ្ជាតិអាមេរិក (ចិន) កាន់លិខិតឆ្លងដែនលេខ 505566429 ចុះថ្ងៃទី០៧ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១៤ បង្កើតរោងចក្រផលិតស្រោមជើង ដែលមានទីតាំងស្ថិតនៅ តំបន់សេដ្ឋកិច្ចពិសេសក្រុងព្រះសីហនុ (ភូមិព្យឿង ឃុំបិតត្រាំង និងភូមិស្មាច់ជើង ឃុំរាម ស្រុកព្រៃនប់ ខេត្តព្រះសីហនុ)។



ឈ្មោះផលិតផល
ស្រោមជើង

លេខកូដបំណាច់ផ្លូវឧស្សាហកម្ម ISIC Rev.4 Code
១៤៣០

ប្រការ២៖ ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវលើកស្លាកឈ្មោះរោងចក្រដូចមានចែងក្នុងមាត្រា១៤-ថ្មី នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្ម ច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម និងដូចបានកំណត់ដោយឡែកនៅក្នុងសេចក្តីណែនាំស្តីពី ការដាក់ឈ្មោះរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។

ស្លាកឈ្មោះរោងចក្រ៖ " រោងចក្រផលិតស្រោមជើង វ៉ែលថ័ ថេកណូឡូជី (ខេមបូឌា) ឯ.ក "

ប្រការ៣៖ ការរៀបចំគ្រប់ផ្នែកក្នុងរោងចក្រ ត្រូវអនុលោមតាមមាត្រា៤-ថ្មី នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការ គ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម ស្របទៅតាមប្លង់គ្រឿងចក្រ-គ្រឿងម៉ាស៊ីន ដែលបានតម្កល់នៅក្រសួង ឧស្សាហកម្ម វិទ្យាសាស្ត្រ បច្ចេកវិទ្យា និងនវានុវត្តន៍ និងបទប្បញ្ញត្តិបច្ចេកទេសដោយឡែករបស់ក្រសួង។

ប្រការ៤៖ មុនចាប់ផ្តើមដំណើរការរោងចក្រ ម្ចាស់រោងចក្រត្រូវជូនដំណឹងឱ្យបានមុនរយៈពេល១៥ ថ្ងៃ យ៉ាងតិច និង ធ្វើការស្នើសុំវិញ្ញាបនបត្រអនុញ្ញាតដំណើរការរោងចក្រ ដែលមានសុពលភាព០៣ឆ្នាំ ពីក្រសួង ឧស្សាហកម្ម វិទ្យាសាស្ត្រ បច្ចេកវិទ្យា និងនវានុវត្តន៍។

ប្រការ៥៖ ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវតាំងបង្ហាញប្រកាសបង្កើតរោងចក្រ វិញ្ញាបនបត្រអនុញ្ញាតដំណើរការរោងចក្រ និង លិខិតអនុញ្ញាតទាំងឡាយ ជាចំហនៅកន្លែងសមស្របណាមួយដែលងាយមើលឃើញក្នុងរោងចក្ររបស់ ខ្លួន ស្របតាមមាត្រា១៦ នៃច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។

ប្រការ៦៖ ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវដាក់ពាក្យស្នើសុំការអនុញ្ញាតពីក្រសួងឧស្សាហកម្ម វិទ្យាសាស្ត្រ បច្ចេកវិទ្យា និង នវានុវត្តន៍ លើការផ្លាស់ប្តូរទីតាំង ការពង្រីកផលិតកម្ម ការបង្កើតសាខារោងចក្រ ការប្តូរឈ្មោះរោងចក្រ ការបន្ថែមផលិតផលថ្មី និងការប្តូរម្ចាស់រោងចក្រ ស្របតាមមាត្រា១២ នៃច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម និងមាត្រា១៣-ថ្មី មាត្រា១៤-ថ្មី នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។

ប្រការ៧៖ ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវគ្រប់គ្រងរោងចក្រដោយខ្លួនឯង។ ក្នុងករណីប្រគល់សិទ្ធិឱ្យអ្នកដទៃគ្រប់គ្រងរោងចក្រ ជំនួសខ្លួន ម្ចាស់រោងចក្រត្រូវជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរមកក្រសួងឧស្សាហកម្ម វិទ្យាសាស្ត្រ បច្ចេកវិទ្យា និងនវានុវត្តន៍។ ក្នុងករណីនេះ ម្ចាស់រោងចក្រត្រូវតែទទួលខុសត្រូវលើគ្រប់សកម្មភាព នៃ រោងចក្រ និងគុណភាពផលិតផលរបស់ខ្លួនចំពោះមុខច្បាប់ និងអ្នកប្រើប្រាស់ ស្របតាមមាត្រា៥ នៃច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។

ប្រការ៨៖ ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវផ្តល់ឱ្យបានត្រឹមត្រូវ និងទៀងទាត់នូវទិន្នន័យ និងរបាយការណ៍ប្រចាំខែ មកអគ្គ នាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្ម នៅសប្តាហ៍ទីមួយនៃខែបន្ទាប់ ទៅតាមទម្រង់កំណត់របស់ក្រសួងឧស្សាហកម្ម វិទ្យាសាស្ត្រ បច្ចេកវិទ្យា និងនវានុវត្តន៍ ស្របតាមមាត្រា១៩-ថ្មី នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការ គ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។

ប្រការ៩៖ ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវទទួលខុសត្រូវក្នុងការគ្រប់គ្រងសំណល់ឧស្សាហកម្មគ្រប់ប្រភេទ និងសុវត្ថិភាព ឧស្សាហកម្ម តាមជំពូកទី៣ នៃច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម និងច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្ម ច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។



[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

ប្រការ១០៖ ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវសហការជាមួយមន្ត្រីមានសមត្ថកិច្ចរបស់ក្រសួងឧស្សាហកម្ម វិទ្យាសាស្ត្រ បច្ចេកវិទ្យា និងនវានុវត្តន៍ ក្នុងគោលបំណងអនុវត្តការចុះធ្វើអធិការកិច្ច ស្របតាមមាត្រា៣៧-ថ្មី នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម ឱ្យមានប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់។ ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវរាយការណ៍មកក្រសួងឧស្សាហកម្ម វិទ្យាសាស្ត្រ បច្ចេកវិទ្យា និងនវានុវត្តន៍ ឱ្យបាន ឆាប់រហ័សអំពីករណីប្រែប្រួលហានិភ័យ ឬករណីប្រធានសក្តិផ្សេងៗ ដែលប៉ះពាល់ធ្ងន់ធ្ងរដល់ដំណើរការ របស់រោងចក្រ ស្របតាមមាត្រា៤១-ថ្មី នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និង សិប្បកម្ម។

ប្រការ១១៖ ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរមកក្រសួងឧស្សាហកម្ម វិទ្យាសាស្ត្រ បច្ចេកវិទ្យា និងនវានុវត្តន៍ រយៈពេល០១ខែយ៉ាងតិច មុនថ្ងៃដែលខ្លួនបញ្ឈប់ដំណើរការរោងចក្រជាស្ថាពរ។ ករណីរោងចក្រផ្អាកដំណើរការជាប់ៗគ្នា ក្នុងរយៈពេល១២ខែ ឬមិនបានផ្តល់ទិន្នន័យ និងរបាយការណ៍ប្រចាំខែ ជាប់ៗគ្នារយៈពេល០៣ខែ ត្រូវចាត់ទុកថា ជាការបញ្ឈប់ដំណើរការរោងចក្រជាស្ថាពរ ស្របតាមមាត្រា ១៥-ថ្មី នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។

ប្រការ១២៖ លក្ខខណ្ឌនានារបស់ប្រកាសនេះ អាចកែសម្រួល ឬធ្វើវិសោធនកម្មបាន អនុលោមតាមច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម និងច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម។ ប្រកាសនេះ អាចដកហូតស្របតាមមាត្រា៣៩-ថ្មី នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម និងតាមលក្ខខណ្ឌទាំងឡាយនៃប្រកាសនេះ។

ប្រការ១៣៖ ម្ចាស់រោងចក្រ ត្រូវអនុវត្តឱ្យបានត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម និងច្បាប់ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរោងចក្រ និងសិប្បកម្ម និងលិខិតបទដ្ឋានគតិយុត្តនានាពាក់ព័ន្ធនឹងវិស័យឧស្សាហកម្ម។ ក្នុងករណីល្មើស ត្រូវផ្តន្ទាទោសតាមច្បាប់ជាធរមាន។

ប្រការ១៤៖ ប្រកាសបង្កើតរោងចក្រលេខ២២៩ ឧស.ក.ខ.ប្រក.០៧ ចុះថ្ងៃទី១១ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១៩ របស់ក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម ត្រូវចាត់ទុកជានិរាករណ៍។

ប្រការ១៥៖ អគ្គនាយកឧស្សាហកម្ម ប្រធាននាយកដ្ឋានពាក់ព័ន្ធ ប្រធានមន្ទីរឧស្សាហកម្ម វិទ្យាសាស្ត្រ បច្ចេកវិទ្យា និងនវានុវត្តន៍ ខេត្តព្រះសីហនុ និងម្ចាស់រោងចក្រ ដូចមានចែងក្នុងប្រការ១ ត្រូវអនុវត្តប្រកាសនេះតាមមុខការរៀងៗខ្លួន។

ប្រការ១៦៖ ប្រកាសនេះមានអានុភាពគតិយុត្ត ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។ 

- ចម្លងចុះ
- ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
- ក្រសួងបរិស្ថាន
- ក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- រាជកិច្ច
- វិទ្យាស្ថានស្តង់ដារកម្ពុជា
- មជ្ឈមណ្ឌលមាត្រាសាស្ត្រជាតិ
- សាលាខេត្តព្រះសីហនុ
- មន្ទីរឧស្សាហកម្ម វិទ្យាសាស្ត្រ បច្ចេកវិទ្យា និងនវានុវត្តន៍ ខេត្តព្រះសីហនុ
- អង្គការរដ្ឋបាលតំបន់សេដ្ឋកិច្ចពិសេសក្រុងព្រះសីហនុ
- រដ្ឋបាលស្រុកព្រៃនប់
- រដ្ឋបាលឃុំចិត្រតាំង និងឃុំរម
- "ដើម្បីជូនជ្រាប"
- រដ្ឋប្រការ១៥ "ដើម្បីអនុវត្ត"
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

ជ. រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងឧស្សាហកម្ម វិទ្យាសាស្ត្រ
បច្ចេកវិទ្យា និងនវានុវត្តន៍

រដ្ឋលេខាធិការ

ហាន សុត្តា



ក្រសួងរ៉ែ និងថាមពល
Ministry of Mines and Energy

លេខ: ០១៤០.៧៦.អប្រក.ប្រក

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
Kingdom of Cambodia
Nation Religion King

ប្រកាស
ស្តីពី

លក្ខខណ្ឌនៃវិធានអនុញ្ញាតដំណើរការស្ថានីយប្រេងឥន្ធនៈ
លេខ ០១៤០.៧៦.អប្រក.ណអ...ចុះថ្ងៃទី...១៧...ខែ...ឧសភា...ឆ្នាំ២០២៤

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងរ៉ែនិងថាមពល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខនស/រកត/០៩១៨/៩២៥ ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខនស/រកម/០៦១៨/០១២ ចុះថ្ងៃទី២៨ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខនស/រកម/១២១៣/០១៧ ចុះថ្ងៃទី០៩ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងរ៉ែនិងថាមពល
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខនស/រកម/០៧១៩/០០៦ ចុះថ្ងៃទី១២ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១៩ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការគ្រប់គ្រងប្រេងកាត និងផលិតផលប្រេងកាត
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ១៣៧អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី៣១ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១៨ ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់ក្រសួងរ៉ែនិងថាមពល
- បានឃើញប្រកាសរួមលេខ១៤១សហវ.ប្រក ចុះថ្ងៃទី០៣ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១៥ របស់ក្រសួងរ៉ែនិងថាមពល និងក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ ស្តីពីការផ្តល់សេវាសាធារណៈ និងការពិន័យអន្តរការណ៍ជាប្រាក់
- បានឃើញប្រកាសរួមលេខ១២៨សហវ.ប្រក ចុះថ្ងៃទី០៣ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១៧ របស់ក្រសួងរ៉ែនិងថាមពល និងក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ ស្តីពីការកែសម្រួលតារាងឧបសម្ព័ន្ធភ្ជាប់នឹងប្រកាសរួមលេខ១៤៥សហវ.ប្រក ចុះថ្ងៃទី០៣ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១៥ ស្តីពីការផ្តល់សេវាសាធារណៈ និងការពិន័យអន្តរការណ៍ជាប្រាក់ដោយក្រសួងរ៉ែ និងថាមពល
- បានឃើញប្រកាសលេខ០១៤១ រច.អប្រក.ប្រក ចុះថ្ងៃទី១៦ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៤ ស្តីពីនីតិវិធីនៃការគ្រប់គ្រងបច្ចេកទេសសុវត្ថិភាពស្ថានីយប្រេងឥន្ធនៈ ឧស្ម័នឥន្ធនៈ និងស្ថានីយរបប្រេងនិងឧស្ម័នឥន្ធនៈ របស់ក្រសួងរ៉ែនិងថាមពល



- បានឃើញសារាចរលេខ០១៤០ រថ.អប្រក.សរច ចុះថ្ងៃទី១៦ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៨ ស្តីពីសុវត្ថិភាពសម្រាប់រៀបចំស្ថានីយប្រេងឥន្ធនៈ ឧស្ម័នឥន្ធនៈ និងស្ថានីយរួមប្រេងនិងឧស្ម័នឥន្ធនៈ របស់ក្រសួងរ៉ែនិងថាមពល
- បានឃើញសំណើចុះថ្ងៃទី២៣ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០២០ របស់លោក អ៊ាប ឈុនហ៊ឺ (តំណាងក្រុមហ៊ុន)
- យោងតាមតម្រូវការចាំបាច់របស់ក្រសួងរ៉ែ និងថាមពល។

សម្រេច

ប្រការ១...

ប្រកាសនេះ មានគោលបំណងកំណត់លក្ខខណ្ឌ ក្នុងការផ្តល់លិខិតអនុញ្ញាតដំណើរការស្ថានីយប្រេងឥន្ធនៈ ដែលមានស្លាកយីហោឈ្មោះ ស្ថិតិមិត អូរឫស្សី ស្ថិតនៅភូមិអូរឫស្សី២ សង្កាត់អូរឫស្សី ក្រុងក្រចេះ ខេត្តក្រចេះ របស់ ក្រុមហ៊ុន សុខ គង់ អាហរណ នីហរណ (ម្ចាស់ស្ថានីយ)។

ប្រការ២...

ក្រុមហ៊ុនត្រូវដាក់តាំងបង្ហាញលិខិតអនុញ្ញាតដំណើរការស្ថានីយនៅទីតាំងដែលងាយមើលឃើញក្នុងស្ថានីយរបស់ខ្លួន។

ប្រការ៣...

ក្រុមហ៊ុនត្រូវគោរព និងអនុវត្តតាមប្រកាសលេខ០១៤១ រថ.អប្រក.ប្រក ចុះថ្ងៃទី១៦ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៨ ស្តីពីនីតិវិធីនៃការគ្រប់គ្រងបច្ចេកទេសសុវត្ថិភាពស្ថានីយប្រេងឥន្ធនៈ ស្ថានីយឧស្ម័នឥន្ធនៈ និងស្ថានីយរួមប្រេង និងឧស្ម័នឥន្ធនៈរបស់ក្រសួងរ៉ែ និងថាមពល ដោយត្រូវបំពេញបន្ថែមនូវឯកសារដូចខាងក្រោមក្នុងរយៈពេលមួយឆ្នាំ ចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃប្រកាសនេះ៖

- លិខិតអនុញ្ញាតសាងសង់ពីក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់។

ប្រការ៤...

ក្រុមហ៊ុនត្រូវគោរពនិងអនុវត្តតាមសារាចរលេខ០១៤០ រថ.អប្រក.សរច ចុះថ្ងៃទី១៦ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៨ ស្តីពីសុវត្ថិភាពសម្រាប់ការរៀបចំស្ថានីយប្រេងឥន្ធនៈស្ថានីយឧស្ម័នឥន្ធនៈ និងស្ថានីយរួមប្រេងនិងឧស្ម័នឥន្ធនៈ របស់ក្រសួងរ៉ែនិងថាមពល ដោយត្រូវធ្វើការកែសម្រួលស្ថានីយរបស់ខ្លួនតាមសារាចរខាងលើឱ្យចប់ជាស្ថាពរក្នុងរយៈពេលមួយឆ្នាំ ចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃប្រកាសនេះនូវចំណុចបច្ចេកទេស ដូចខាងក្រោម៖

១. មិនអនុញ្ញាតឱ្យមានលំនៅដ្ឋានក្នុងទីធ្លាស្ថានីយ
២. ពោងប្រេងឥន្ធនៈគ្រប់ប្រភេទត្រូវកប់ក្រោមដីទាំងអស់
៣. បំពង់ខ្យល់ប្រេងឥន្ធនៈត្រូវស្ថិតនៅចម្ងាយអប្បបរមា ២ ម៉ែត្រពីរបងព្រំដីស្ថានីយ
៤. ត្រូវរៀបចំឱ្យមានជញ្ជាំង ឬ របងការពារបំពង់ខ្យល់ប្រេងឥន្ធនៈពីការប៉ះទង្គិចណាមួយ



- ៥. កប់ពង់ទទួលប្រេងឥន្ធនៈ ត្រូវស្ថិតនៅទីតាំងដែលមានរបងរឹងមាំ ឬឃ្នបការពារពីការប៉ះទង្គិច
- ៦. កប់ពង់ទទួលប្រេងឥន្ធនៈ ត្រូវស្ថិតនៅចម្ងាយអប្បបរមា ៧ ម៉ែត្រពីអគាររបស់ស្ថានីយ
- ៧. ត្រូវបំពាក់គន្លឹះអាសន្នរួមមួយ និងគួរមានបំពាក់គន្លឹះអាសន្នតាមទូចាក់ប្រេងនីមួយៗ
- ៨. ទុយោចាក់ប្រេងឥន្ធនៈមិនត្រូវមានប្រវែងលើសពី ៦ ម៉ែត្រ
- ៩. ត្រូវគូសគំនូសសញ្ញាចំណតសម្រាប់រថយន្តផ្ទេរប្រេងឥន្ធនៈ
- ១០. ត្រូវបិទស្លាកសញ្ញាបម្រាមឱ្យបានគ្រប់គ្រាន់
- ១១. ត្រូវរៀបចំផ្ទាំងព័ត៌មានស្តីពីនីតិវិធីស្តីពីការផ្ទេរប្រេងឥន្ធនៈ
- ១២. ពុំមានប្រព័ន្ធចែកចាយសំណល់រឹង ប្រេង និងទឹក។

ប្រការ៥...

ក្រុមហ៊ុនត្រូវគោរពតាមសេចក្តីណែនាំរបស់ក្រសួងរ៉ែ និងថាមពលក្នុងការដាក់វិធានការ បទប្បញ្ញត្តិផ្សេងៗ និងត្រូវគោរពតាមច្បាប់ និងលិខិតបទដ្ឋានគតិយុត្តផ្សេងទៀតជាធរមាន។

ប្រការ៦...

ក្រុមហ៊ុនត្រូវធ្វើសេចក្តីជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរមកក្រសួងរ៉ែ និងថាមពលមុនប្រគល់សិទ្ធិឱ្យអ្នកដទៃទៀតគ្រប់គ្រងស្ថានីយជំនួសខ្លួន ប៉ុន្តែត្រូវទទួលខុសត្រូវលើគ្រប់សកម្មភាពនៃកិច្ចប្រតិបត្តិការស្ថានីយនេះ។

ប្រការ៧...

ក្រុមហ៊ុនត្រូវផ្តល់ឱ្យបានត្រឹមត្រូវ នូវទិន្នន័យបរិមាណប្រេងឥន្ធនៈ ដែលបានលក់ជាប្រចាំត្រីមាសនៅក្នុងសប្តាហ៍ទី១ នៃត្រីមាសបន្ទាប់ និងប្រចាំឆ្នាំនៅសប្តាហ៍ទី១ នៃឆ្នាំបន្ទាប់ មកអគ្គនាយកដ្ឋានប្រេងកាតនៃក្រសួងរ៉ែនិងថាមពល។

ប្រការ៨...

ក្រុមហ៊ុនត្រូវសហការជាមួយមន្ត្រីមានសមត្ថកិច្ចរបស់ក្រសួងរ៉ែ និងថាមពលក្នុងគោលបំណងអនុវត្តការចុះធ្វើអធិការកិច្ចដើម្បីឱ្យការគ្រប់គ្រងស្ថានីយមានប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់។

ប្រការ៩...

ក្រុមហ៊ុនត្រូវរាយការណ៍មកអគ្គនាយកដ្ឋានប្រេងកាត ឱ្យបានឆាប់រហ័សតាមដែលអាចធ្វើបានអំពីហានិភ័យផ្សេងៗដែលប៉ះពាល់ច្រើនដល់ដំណើរការនៃស្ថានីយរបស់ខ្លួន។

ប្រការ១០...

ក្រុមហ៊ុនត្រូវជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរមកអគ្គនាយកដ្ឋានប្រេងកាតនៃក្រសួងរ៉ែ និងថាមពលរយៈពេល១ (មួយ) ខែយ៉ាងតិច មុនថ្ងៃដែលខ្លួនបញ្ឈប់ដំណើរការស្ថានីយជាស្ថាពរ។



ប្រការ១១...

ប្រកាសនេះមានរយៈពេលសុពលភាពស្របតាមរយៈពេលសុពលភាព នៃលិខិតដំណើរការស្ថានីយ
លេខ ០១៨០.៧៥.អរណ.លរ... ចុះថ្ងៃទី...១៧...ខែ...៧...ឆ្នាំ២០២២...របស់
ក្រសួងរ៉ែ និងថាមពល និងអាចពន្យារបន្តបានស្របតាមលិខិតអនុញ្ញាតនេះ និងបទប្បញ្ញត្តិជាធរមាន។

ប្រការ១២...

ក្នុងករណីស្ថានីយនេះផ្អាកដំណើរការជាប់ៗគ្នាក្នុងរយៈពេល១២ (ដប់ពីរ) ខែ ឬ ប្រព្រឹត្តល្មើសច្បាប់
ឬ ល្មើសធ្ងន់ធ្ងរនឹងប្រការណាមួយខាងលើ នោះលិខិតអនុញ្ញាតដំណើរការស្ថានីយលេខ ០១៨០.៧៥.អរណ.លរ
ចុះថ្ងៃទី...១៧...ខែ...៧...ឆ្នាំ២០២២...នឹងត្រូវដកហូតដោយគ្មានលក្ខខណ្ឌឡើយ។

ប្រការ១៣...

នាយកខុទ្ទកាល័យ អគ្គនាយកនៃអគ្គនាយកដ្ឋានកិច្ចការទូទៅ អគ្គនាយកនៃអគ្គនាយកដ្ឋានប្រេងកាត
អគ្គាធិការ ប្រធានមន្ទីររ៉ែ និងថាមពលខេត្តក្រចេះ និងក្រុមហ៊ុនត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តប្រកាសនេះតាមភារកិច្ច
រៀងៗខ្លួនចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខានេះតទៅ។

ថ្ងៃ ព្រហស្បតិ៍ ១៥ ខែ ឧសភា... ឆ្នាំ ២០២២... រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី...១៧...ខែ...៧...ឆ្នាំ២០២២
រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងរ៉ែ និងថាមពល



(Handwritten signature)
ស៊ុយ សែម

កន្លែងទទួល:

- ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- រដ្ឋបាលខេត្តក្រចេះ
- ដូចប្រការ១៣
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

សូមរក្សាសិទ្ធិនិងបោះពុម្ពដោយនាយកដ្ឋានរាជកិច្ច នៃ
អគ្គនាយកដ្ឋានរាជកិច្ចនិងតម្កល់ឯកសារជាតិ
ថ្នាក់កណ្តាលរដ្ឋមន្ត្រី